

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR, 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

### Informaciones comentadas

## ¿La Sociedad de Naciones dará a España 900 millones de pesetas oro?

Desde el 24 de Agosto celebra reuniones en Ginebra el Comité del problema de créditos, encargado de proponer soluciones de orden económico a la Sociedad de Naciones. Entre los primeros papeles que ha de examinar, o que habrá ya examinado a estas horas dicho Comité, figura un memorandum o informe de la Oficina Internacional del Trabajo, proponiendo que se haga un pródigo reparto de oro entre varias naciones para que lo inviertan en obras públicas y proporcionen a sus obreros en paro forzoso trescientos treinta y cinco millones de jornadas de trabajo que, traducidas en precio, representarían la fastuosa suma de 17.975 millones de francos suizos o francos-oro.

El pasado año imaginó la Oficina Internacional de Trabajo que para remediar el chomaje en que se agotan las fuerzas económicas de Europa, no habría mejor solución que un plan internacional de obras públicas; así, por ejemplo, una gran red internacional de carreteras modernas, otra red europea de vías navegables, otra de ferrocarriles y una superred de abastecimiento de corriente eléctrica.

La Oficina Internacional del Trabajo, creyendo posible y viable su iniciación, la ha expuesto a los gobiernos europeos padecidos de crisis de trabajo, pidiéndoles que concretaran las obras públicas que podrían realizarse en sus respectivos países y la cantidad de millones que sería preciso invertir en ellas, determinando el número de jornadas que proporcionarían a los obreros sin trabajo.

Y he aquí las respuestas que ha

recibido la Oficina Internacional y que han sido transmitidas al Comité del Problema de Créditos por si fuera cosa fácil arbitrar los 17.975 millones y repartirlos entre los peticionarios.

Entre veintidós Estados que han respondido, hay nueve, felices y prudentes, que han rechazado altaneramente el ofrecimiento. Inglaterra quisiera realizar la titánica obra del túnel submarino bajo la Manga o Canal de la Mancha, como decimos bárbaramente los españoles, pero las dificultades políticas y militares que se oponen, no son de aquéllas que pueden vencerse y resolverse con dinero. La Unión de Repúblicas Soviéticas ha declarado soberbiamente, como un reto a la Oficina Internacional, nidal de socialistas, que en su régimen comunista no se concibe ni conoce al obrero con los brazos quietos y las manos improductivas. No hay allí paro forzoso; en todo caso, trabajo forzado.

Dinamarca, Irlanda, Luxemburgo, Holanda, Portugal, Suecia y Suiza han respondido que no quieren contraer deudas exteriores y se atienen para realizar obras públicas, a sus propias posibilidades.

He aquí los países que han aceptado la iniciativa de la Oficina Internacional: Alemania, Austria, Polonia, Rumanía, Checoslovaquia y España. A última hora han llegado las demandas de Bélgica, Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania y Turquía.

Para hacer resaltar la modestia con que España se acerca a estos banquetes internacionales, compongo el siguiente estado:

NACIONES	JORNADA	DINERO
Polonia .....	70 millones	8.845 millones
Rumanía .....	32 "	3.015 "
Checoslovaquia .....	95 "	2.850 "
Austria .....	114 "	2.125 "
España .....	19 "	900 "
Alemania .....	5 "	600 "

Los demás países no han cifrado concretamente sus peticiones. España ha propuesto la construcción de su red de ferrocarriles, en la que se invertirían 260 millones de pesetas en precio de jornales y el resto en materiales y utensilaje para la explotación. Polonia, en cambio, pide que le hagan la nación casi nueva y casi entera: carreteras, canales, ferrocarriles, electrificación, casas baratas, etc. Holanda anhela construir una carretera directa de Amsterdam a París, con lo que la influencia radial de aquel puerto extendería al norte de Francia su zona de expansión. Austria sueña con la canalización.

España ha extendido las manos para recibir novecientos millones de pesetas-oro. El Consejo Superior Ferroviario o el Ministro de Fomento o el Gobierno entero que han recogido así la iniciativa de la Oficina Internacional del Trabajo se verían hartos comprometidos si se les preguntara por qué la demanda española se ha limitado a la construcción de ferrocarriles que, por útiles, necesarios y fecundos que parezcan, llevan aparejado el riesgo de que su explotación sea cada día, progresivamente, más deficitaria y ruinosa.

No se nos van a regalar los novecientos millones ni se nos darían sin interés y sin garantía. Se trata, pues, en el caso de que el Comité del Problema del Crédito llegue a encontrar la fórmula fi-

nanciera que sea manantial de los veinticinco o treinta mil millones necesarios, de un empréstito exterior; de una inflación de nuestra deuda, que vendría a recargar con sus intereses y amortización la cifra anual del presupuesto de gastos en 80 millones.

Si España está en condiciones de echarse el dogal o el ublo carretero de una deuda exterior, pagadera en oro, para construir ferrocarriles, lo está, sin duda, también para construir carreteras nuevas y para conservarlas, que es arduo problema; lo está para terminar los pantanos y canales proyectados por las Confederaciones hidrográficas; lo está para edificar las quince mil escuelas que faltan en la nación y para completar su red de distribución eléctrica.

Lo está, sobre todo, para no recatar estas informaciones al país y no llevar calladamente la negociación de un empréstito exterior que acabaría por dislocar toda nuestra economía y desvanecer toda esperanza de que la peseta recobre una estimación internacional, sin la que toda nuestra riqueza se trazará en envite de azar y en quebrantos ciertos y en segura ruina.

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción).

Lea usted LAS PROVINCIAS



El Gobierno visitando el Palacio Real (Fot. Contreras y Vilaseca.)

### «Las Provincias» en Londres

## La ruta de Gandhi

Las calles de Londres parece que nos hablan ahora, más que nunca, de temas amables. La ciudad entera parece propicia a la máxima bondad. Los ministros alemanes que las han recorrido, han debido de sentir este beneficioso influjo, que les habrá producido algún optimismo, dentro de su natural amargura. En esta situación amable y optimista, van a encontrar los delegados indios que acuden a la Conferencia de la Tabla Redonda, las calles londinenses.

Hay que hacer notar que las calles tienen siempre el aspecto que las presta el que por ellas pasa. De esta forma venimos a dar en que los habitantes de Londres son los que se muestran propicios a las misiones que a Londres llegan, ya sean éstas de alemanes o de indios.

La gran expectación se guarda para Gandhi. El espíritu de este hombre, atrae. No su figura desmedrada y falta de atractivos personales, para conseguir el favor de las multitudes. Y es que Gandhi es un pueblo entero que reclama un derecho, de una forma completamente original.

El Gobierno inglés, siempre caballero, ha querido hacer a Gandhi, objeto de algunas distinciones especiales. El líder indio, ha rehusado. Gandhi tiene marcada su ruta, y por nada ni por nadie ha de variarla. Ello sería tanto como retroceder en su camino. Al rehusar, ha dicho al Gobierno inglés que no admite favores especiales, que pudieran traducirse en concesiones especiales para la India. Y la India no quiere concesiones especiales, sino las que lógicamente le corresponden. Los ingleses no tienen más remedio que sentir en lo más hondo de su ser, admiración por este hombre. Esto en cuanto a las esferas oficiales. Y ello ha de dar un buen resultado en la Conferencia de la Tabla Redonda, para bien de la India.

Londres o, mejor dicho, los ciudadanos de Londres, esperan con

impaciencia la llegada de Gandhi a la ciudad. Al cruzar las calles, estas calles hoy tan amables y propicias, seguramente que el indio notable habrá de sentirse influenciado a su vez, por la fervorosa admiración que ha despertado. Y sentirá la misma confianza, que ha sentido el canciller alemán Brüning cuando ha visto la afectuosa acogida que se le ha dispensado. Lo que no hará será sonreír, como sonrieron los alemanes. Los indios, no son propicios a las sonrisas de satisfacción. Solamente sonríen irónicos, de una forma especial. Mas en esta ocasión la ironía huelga, y Gandhi, seguirá muy serio su camino.

F. G. RODES

## A salta la mata

### El Gobierno, turista

Desde la marcha de don Alfonso de Borbón y de su familia, por primera vez el sábado abriéronse las puertas del Palacio de los antiguos Reyes de España, el cual, desde que fué construido, a mediados del siglo XVIII, sobre las ruinas de otro que edificara el Rey Carlos I y que fué pasto de las llamas, han venido aquéllos viviendo, sin más interrupción que los dos breves periodos del Gobierno provisional, al destronamiento de la Reina Isabel II, de Septiembre del 68 a Enero de 1871 en que comenzó a reinar don Amadeo, y de Febrero del 73, proclamación de la primera República hasta Enero de 1874 en que se dió el grito de Sagunto, restaurándose nuevamente el trono con don Alfonso XII. Y abriéronse las puertas el pasado sábado para que todos los ministros del Gobierno provisional de la segunda República, con el señor Alcalá Zamora a la cabeza, pudieran recorrer todas sus dependencias y cambiar impresiones acerca del destino futuro del alcázar de los monarcas españoles.

Los ministros, excepto el señor Alcalá Zamora, por primera vez en su vida, cruzaban las estancias reales, y ocurrió, lo que era natural, que aquella visita adquiriese todos los caracteres de una visita

### «Las Provincias» en Berlín

## La cuestión económica

Alemania se rige hoy por un régimen altamente democrático. No hay que extrañar, por lo tanto, el que se recurra por el Gobierno, al pueblo, para conjurar la crisis económica. Si el criterio del pueblo es el que impera, justo es que sea el que se defiende contra todo.

Brüning ha pensado en los obreros, para que éstos realicen un esfuerzo. A los capitalistas ya se les ha obligado cuando se les tiene que obligar. Pero a los obreros no puede obligarles a ceder de sus derechos, a perder una parte de sus ingresos. Han de ceder esta parte porque vean que es necesario. Porque comprendan que de no realizar ellos un esfuerzo, peligra la seguridad de este régimen democrático, que llegó a costa de tanto sufrimiento por su parte.

Para tratar de tan trascendental asunto, en el momento en que trazo estas líneas, están reunidos en el Ministerio de Trabajo del Reich, los delegados de las asociaciones obreras, que han llegado a esta capital desde los más lejanos puntos de Alemania, llamados telefónicamente por el ministro del ramo.

¿Qué resultará de todo esto? No está muy claro lo que ha de suceder. Necesariamente si se llega a un acuerdo entre delegados y Gobierno, los comunistas habrán de aprovecharse de la ocasión que se les presenta, para extender entre las masas obreras el descontento por los acuerdos que se tomen. Precisa, pues, activar una propaganda, a favor de los acuerdos, hablando lealmente de que si lo contrario sucede, pueda ello muy bien ser el derrumbamiento total de Alemania.

Desde luego, ya corren rumores, que son suficientes para poner en guardia al Gobierno. Se dice, que éste no sacrifica para nada el capital, mientras que se trata de llevar hasta el máximo sacrificio a las masas obreras.

Y sigue Alemania su ruta de dificultades económicas. Brüning, ese hombre de acero, busca por todos los medios la salvación, y el medio de dar a Francia una cumplida satisfacción, ya que Francia se muestra dispuesta a no ceder de sus derechos. Este paso de convocatoria a los delegados de las asociaciones obreras, es uno de los

de turistas, la primera que se realizaba después de la marcha de la antigua familia real, y la que inauguraba una larga serie que se prolongará a través de los años. Un ministro, sin embargo, había para quien no era nuevo todo aquello, don Niceto Alcalá Zamora, ministro de la Monarquía, y había que ver con qué fruición, no exenta de cierta melancolía, refería todos los pormenores de aquellas estancias, y cómo al conjuro de su palabra recobraban vida, y el recuerdo de don Alfonso, de su esposa y de sus hijos, otra vez volvía a flotar en aquellos solitarios y tristes lugares. Los ministros rodeaban al señor Alcalá Zamora. Nunca tocaron tan de cerca la realza, y al contacto de aquellas evocaciones y recuerdos, sintiéronse más de una vez sobrecogidos, y pensaron que no siempre fueron justos con aquella institución, que venía rigiendo el pueblo español durante toda su dilatada vida, y bajo la cual se desenvolió la historia gloriosísima de España.

Y se acordó que aquellos muros, y todo lo que ellos encierran, se guardase, como evocación viviente de un pasado, como tumba de una España que se hundió en el pasado.

ARADIEL

Madrid.

Crónicas nortenas

Pasaron las fiestas

Pasó la aquí llamada "Semana Grande", aquella que comprende la solemnidad de la Asunción, o sea este año del 9 al 16 de Agosto, y transcurrió con gran animación como siempre, y además con tiempo espléndido, a pesar de que el cariz del primer día no daba apenas margen para optimismos.

¡Buen principio de semana de fiestas aquel! A manera de índice personalmente registrado y sufrido ese domingo 9, puede apuntarse la siguiente serie de alteraciones: al salir de casa al mediodía para ir a misa a la iglesia del Buen Pastor, llovía copiosamente; cuando terminó la misa hacia el sol sin celajes que lo amortiguaran, permitiendo a la masa humana discurrir por el Paseo de la Concha, como de costumbre; escasamente media hora después, un formidable chaparrón nos dispersaba, poniendo a la multitud en precipitada fuga; mientras comíamos empezó a aclarar; al echarnos a la calle los taurófilos con dirección a la plaza, diluviaba; a la hora de comenzar la corrida se despejó el cielo y pudo aquella celebrarse con la alegría del sol, únicamente velada durante pocos minutos por una nube que dejó caer ligera llovizna; a la salida— en marcha muy lenta, porque sólo ray para ello, desde la gran explanada donde se estacionan y maniobran innumerables automóviles, una larga escalinata por un lado y una rampa de extenso desarrollo por el otro—súbito y fuerte aguacero nos obligó a refugiarnos en la plaza otra vez; duró poco, pero no tardó en reanudarse la lluvia, que determinó la apresurada invasión de los cafés, y ya entonces se formalizó, continuando toda la noche. ¡Ocho alternativas en siete horas!

Contra lo que lógicamente era de esperar en vista de tan número precedente, los demás días de la Semana Grande han sido espléndidos, con lo cual no resultaron defraudados los numerosísimos forasteros que las provincias vecinas y los costeros pueblos y lugares de veraneo vuelcan sobre San Sebastián indefectiblemente en esta época.

Aunque no ha habido tanta aglomeración como otros años, en que era punto menos que imposible encontrar entradas para un teatro ni asiento en un paseo, ni lugar en un café, el gentío era extraordinario. Según los datos numéricos que frecuentemente consignan los periódicos locales detallando los viajeros que entran y salen, ahora, pasada la semana cumbre y disminuida considerablemente la afluencia de los días clásicos, la existencia total de forasteros se aproxima a los 40.000, y aún superará esta cifra teniendo en cuenta los muchos que por llegar en automóvil y por no alojarse en hoteles y pensiones, no quedan incluidos en aquel cómputo; no será, pues, aventurado por excesivo calcular en 50.000 los que habría el día de la Virgen, que es el de máxima concurrencia.

Ese día de la magna festividad, en varias iglesias era imposible entrar durante las misas ya próximas a la de 12, porque una muchedumbre las invadía llegando en apretada pifa hasta la calle; las salas de espectáculos estuvieron llenas; los cafés y estableci-

mientos similares, con gente alrededor, en pie, avizorando en espera de que un sitio quedara libre; y en cuanto a los paseos...

Había, y hay, número sobrado para llenarlos todos a la vez; pero la omnipotente moda, con imperioso gesto dictatorial ciegamente acatado, nos acumula a todos en un solo paseo, porque ha dictaminado que cada uno de éstos tenga su hora fija e indiscutible: por la mañana, hasta la una y media, ha de acudir a la Concha, bien descendiendo a la playa o bien deambulando por el paseo alto, sin que deba mostrarse extrañeza porque entre los concurrentes vestidos con el usual traje de calle crucen, dirigiéndose de sus casas al mar o del mar a sus casas o sus coches, otros envueltos en albornoces o gentiles muchachas que para cubrir el traje de baño sustituyen el albornoz por el pijama de caprichosos colores y formas, haciendo volar los anchos pantalones en su ligero e ingravido caminar; por la tarde, al obscurer, hay que irrumpir en el Paseo Nuevo, aunque para no tirarizar demasiado se hace una benévola concesión a los "dilettanti" que prefieran quedarse en el bulvar oyendo la música; y, por último, a las nueve en punto, con matemática precisión, a la Avenida, invadiendo la acera de la derecha en la longitud necesaria para no estar holgados; allí predomina el elemento joven y el paseo dura sólo hasta las nueve y media con cronométrica rigurosidad; diez minutos después, no queda nadie.

Pero ¿y las fiestas? ¿En qué consistieron las fiestas? En lo religioso, aparte la solemnidad con que se celebra el día de la Asunción, la tarde anterior se cantó la tradicional Salve en la iglesia de Santa María; en anteriores tiempos constituía un espectáculo más el ver desfilar por las calles la comitiva de personajes que en sus coches oficiales acompañaba a doña María Cristina al acudir a este acto, distinguiéndose desde lejos los jinetes de la Escolta por el inquieto ondear de sus blancos penachos; este año el Ayuntamiento acordó, por dos votos, no asistir en corporación, y no hubo, por lo tanto, aparato oficial callejero, limitándose a destacar en comisión a los concejales de las derechas, que fueron largamente ovacionados por el público al salir del templo, terminada la ceremonia.

En lo profano tés, bailes, iluminaciones, fuegos artificiales, toros; realmente nada de particular. El principal festejo es el gentío que por todas partes circula y lo anima todo, y la gente, a su vez, en bullicioso tropel viene alegremente a las fiestas de la Semana Grande como si verdaderamente las hubiera.

Al fin y a la postre, ¿qué más da? Se han distraído; lo han pa-

Los discursos de Jaurés, el laborismo y sus inconvenientes

He aquí cómo Vautel enfoca precisamente el problema:

"Bastantes años antes de la guerra, cuando Jaurés pronunciaba en la tribuna del Parlamento una de aquellas arengas en donde, con todo lirismo, describía en términos tan magníficos como vagos la ciudad futura, una voz que salió del hemiciclo lanzó esta interrupción:

—Muy bonito; pero exponga usted su plan.

—¿Mi plan?—preguntó sorprendido el tribuno.—¿Qué plan??

—El de su organización social. Es necesario que nos presente usted datos precisos.

—Yo prometo traer ese plan—dijo Jaurés—. Y no tardará mucho.

Acto seguido, siguiendo el hilo de su discurso, continuó a describir con elocuencia de poeta las maravillas de la Arcadia situada en las brumas del porvenir.

Ese plan, por lo visto, no pudo prepararlo Jaurés, y es lástima.

Una vez expresado nuestro sentimiento, es preciso notar que los experimentos socialistas o socializantes (con plan o sin él) no han dado, hasta hoy, sino resultados muy decepcionantes.

No hablemos de todos esos falansterios, de esas minas entregadas a los mineros, de todos esos "oasis", en donde cada vez la razón hizo ver el fracaso de utopías, generosas, sin duda, pero inconciliables con la vida tal como es, y con los hombres, tal como son. Tampoco insistamos en el cada día más evidente fracaso del comunismo de Rusia, a la vez místico y brutal, que había de crear un paraíso terrenal y ha instalado, probablemente por inadvertencia, el peor de los infiernos.

Veamos más bien lo que sucede en Inglaterra, donde el laborismo se ha mostrado totalmente incapaz para ejercer el poder en bien de la nación. Ciertamente, cuando se ha tratado de distribuir el dinero del Estado a compañeros y amigos, todo ha marchado de la mejor manera. Es muy fácil agradar a los electores prometiendo, y más fácil todavía gobernar regalando. Pero eso era demasiado bonito para que durase. De repente se ha derrumbado todo el castillo de naipes; la realidad se ha presentado implacable, y MacDonald, para salir de una situación que no había tenido ningún precedente en Inglaterra, se vió obligado o a retirarse o a romper con su partido; "ser o no ser"; y

sado bien; al regresar con el cuerpo cansado y maltrecho, sienten aletear nuevamente en el espíritu gozosas emociones... ¡No han perdido el viaje!

MIGUEL A. CALVO ROSELLO

San Sebastián, Agosto, 1931.

Del pasado y del presente

El delito de Castilla y el odio a los castellanos

No tenía por qué recrudescer esa animadversión que distintas regiones españolas han profesado y profesan hacia Castilla y sus hombres. Siempre fué mala consejera la antipatía, puesta ahora de relieve con las exigencias de unos y los empeños de otros. En realidad no se justifica en pleno siglo XX este exagerado sabor localista que ahora se observa en las distintas regiones españolas, dando la sensación de un recrudescimiento individualista, cuando el Comunismo está llamando con ruidos golpes a las puertas de todas las fronteras y adentrándose insensiblemente en la política del porvenir.

Decididamente, Briand no logrará ver realizado el dorado sueño de los Estados Unidos de Europa, para cuya consecución tanto ha laborado y tan halagadoras respuestas recibió de los Estados europeos consultados. Y no sería óbice para la conquista de este bello propósito el que una República fuese federal, si este federalismo—en el caso particular de España—no viniera a entorpecer el camino con extremismos tales, que complican el problema.

Concretándonos al caso particular que comentamos, ¿qué motivos originaron el divorcio espiritual de Castilla y las demás regiones españolas? Dos son, a nuestro juicio, los más importantes y de mayor fuerza: la literatura y la política. Esta, dejando sentir directamente su influencia opresora sobre el resto de España por medio de una política absorbente, absolutista, dominadora; aquélla, situando a Castilla en el plano más elevado de la intelectualidad española y haciendo de Madrid "el meridiano de la cultura hispano-americana", en boca de algunos intelectuales.

Pero ¿de dónde ha nacido esta potencia, esta superioridad moral que Castilla ha gozado sobre las demás regiones? ¿No reside acaso en su voluntad férrea, dura, indomable, representada geográficamente en su orografía y en su clima, y humanamente en aquel rey que se llamó el Prudente, segundo de los Felipes?

Pérez Galdós nos va a dar un trasunto fiel de esta Castilla funeraria y dominadora. "Casas lejanas, escasos árboles—escribe—no logran romper la uniformidad plana de aquel suelo que se rebela contra todo lo que pretende alterar su quietud, su horizontalidad lacustre y su tristeza reconcentrada, ensoñadora. Es el paisaje elemental, el descanso de los ojos y el suplicio de la imaginación. Por un camino psicológico, igualmente rectilíneo, se va al aseticismo y al desprecio de todos los goces".

¿Quién es capaz de negar la superioridad moral de los habitantes de Castilla, impuesta por la geografía y acrecentada por la literatura? Escritores, poetas, místicos, héroes, santos, militares... Eso es lo que ha constituido la Castilla grande, que no se resigna ahora a la universalización intelectual y política que los tiempos reclaman...

He aquí cómo retrata a los militares de los tiempos de Gonzalo de Córdoba fray Francisco de León en 1635: "No dormían, no jugaban; los repiques de los tambores eran relojes que a todas horas de la noche los despertaban". Y luego, para estimular a los militares de su tiempo, no vacila en formular las siguientes preguntas: "¿Dónde están los capitanes? ¿Dónde los soldados? ¿Dónde las armas? ¿Dónde los militares ejercicios?" "Harto mejor os parecerá a algunos una rueca que una espada".

¿Han perdido actualidad las palabras del prior del convento de

para ser, para que la vieja Albión continúe siendo, es preciso que esa experiencia socialista se acabe cuanto antes; ha sido cuestión de días, y aun de horas. Nunca un sistema político y social sufrió tan manifiesto fracaso.

Nuestra Señora de Guadalupe? Han cambiado, por lo menos, las circunstancias y ya no es posible reconstruir el pasado para fortalecer el espíritu gregario de los hombres ni de las regiones. Castilla, alentada por sus oradores, poetas, místicos y escritores, pretendió imponerse al resto de España hasta conseguirlo. Tenía—tiene aún—justificación este afán dominador de los castellanos. Esta justificación no es otra que la pobreza de su industria, la miseria de su suelo; sus ríos, encajados en las entrañas de la tierra, son prácticamente difíciles de explotar. El espíritu dominador y absorbente de Castilla había de expandirse forzosamente hacia otras regiones más ricas, subordinándolas a su política y a su literatura...

¿Qué ha pasado ahora? La Humanidad ha progresado, y la independencia espiritual, que nace con la civilización, es germen de odio contra las castas dominadoras. Concentrado más este odio que pasa, no es posible darle salida sin expresiones destempladas, sin violencias lamentables. Por fuera el disimulo de la transigencia, de la cordialidad, del afecto; por dentro el divorcio de los procedimientos, de las ideas, tal vez de las almas. Siempre que este divorcio no se manifieste extemporáneamente con violencias, iremos viviendo en el bendito engaño de la comunidad de afectos.

Ehonorabuena que las regiones quieran fortalecer su personalidad histórica y geográfica independiéndose en lo político y en lo intelectual de la vieja madre Castilla—para algunos madrastra—. Pero al pensar en Castilla la absolutista, la dominadora, no lancen diatribas contra ella quienes no están exentos de culpa. ¿Es que no hemos sido testigos de la actitud de los genios de cada región? ¿No es una verdad irrefragable que la ambición de los intelectuales provincianos ha consistido en procurarse "un hueco" en Madrid, en castellanizarse, en despreñar el lastre regional, considerado por muchos como una vergüenza? Sería absurdo reconocer que este desdichado procedimiento ha contribuido a la preponderancia de Castilla, a la monopolización por ella de todos los gestos y de todas las actitudes de las diversas regiones, hasta confundir a Castilla con España y a España con Castilla.

Y si a lo político nos referimos, ¿cómo no reconocer también esta verdad? Los castellanos, dominadores por temperamento, ¿qué actitud lógica debían adoptar, alentados por los tráfugas regionalistas que negaron su cooperación a la tierra que les vió nacer?

No es sólo culpa de Castilla la centralización que hemos padecido en todos los órdenes de la vida nacional. Es común el delito. Ahora se inicia naturalmente el divorcio entre Castilla y las demás regiones; es ley fatal del progreso. Podemos escribir con Azorín: "Una nueva era se abre en España. Acábanse los reyes por derecho divino; nacen las Constituciones. La humanidad avanza..."

L. CASADO CARRION

«El gaitero de Libardón», multado

Oviedo. — En Asturias es muy conocido un tocador de gaita, llamado "El gaitero de Libardón", que concurre a todas las fiestas y a la mayor parte de los actos religiosos que se celebran en las parroquias. Este gaitero, según noticias que tiene el gobernador, cuando asiste al sacrificio de la misa, al llegar al momento de la consagración, interpreta la Marcha Real, sin duda porque no ha aprendido aún a tocar el Himno de la República. Como al parecer este caso se ha repetido varias veces, el gobernador le ha impuesto una multa de 25 pesetas.



Y a todo esto, de trigo... ¡ni un grano!

MAX GRUNEWALD

# INFORMACION LOCAL

**EXTRACTO DE MALTA** Doctor Greus. Alimento vegetal reconstituyente. Farmacia p. S. Catalina, 4

## NOTICIAS

A pesar de haber salido de la canícula, todavía continúan los calores. La gente aprovechó el domingo para salir al campo, principalmente, y todos los trenes y tranvías salieron llenos de gente que transportaron a los pueblecillos de los alrededores millares de pasajeros, así como también a nuestras playas. Ayer el tiempo fué más agradable que el día anterior. El termómetro marcó el domingo 31'2 grados y el barómetro 762 milímetros. La temperatura mínima fué de 19'5 grados.

Ayer mañana, a las nueve, estábamos a 23'2 grados de temperatura; el viento era del NNE. y el barómetro seguía marcando 762 milímetros.

Ayer mañana estuvieron en Valencia el subsecretario de Instrucción pública, señor Barnés, y el director general del mismo departamento, don Rodolfo Llopis. No habían anunciado su visita, por lo que su presencia sorprendió a nuestras autoridades. El objeto de su viaje era tratar con el Ayuntamiento del problema de enseñanza, y parece que se llegó a un acuerdo respecto de la construcción de escuelas, pagando el 50 por 100 el Estado y el resto nuestro Municipio.

El señor gobernador civil adoptó ayer una buena medida, que consistió en que la Policía hiciera una recogida por los kioscos y establecimientos de venta de libros, de todas las publicaciones pornográficas, que cada día aumentan de una manera alarmantísima, contando con una tolerancia verdaderamente escandalosa. Lo que precisa es que esta labor gubernativa sea insistente.

También ha adoptado el señor Rubio otra buena medida y es la de inspeccionar los talleres de pirotecnia y exigirles se pongan dentro de los reglamentos que regulan estas casas industriales.

Notas satisfactorias son la de que hoy se anunciará la subasta de las obras de explanación del aeropuerto, mejora que con tantos deseos ha pedido Valencia y que ahora parece en camino de realización; y que ha quedado solucionada la huelga de la Electra.

Dos notas más dió el día de ayer: una la suspensión del mitin anunciado por los comunistas, suspensión dictada por el gobernador civil, y otra el levantamiento de la suspensión de "El Tradicionalista".

Y aún queda otra nota que hablamos dejado en el tintero: que la Junta reguladora del precio de la harina fijó el precio para el mes de Septiembre en 63 pesetas los 100 kilos, o sea 2'50 menos que en el mes pasado.

—PIKMENTINE.—Tinte para cabello. Belleza, naturalidad, duración mínima, seis meses. Venta en farmacias y droguerías. Al por mayor. Cuarte, 51, laboratorio.

—Inesperadamente se presentaron ayer mañana en Valencia el subsecretario de Instrucción pública señor Barnés y el director general del mismo departamento don Rodolfo Llopis.

Estuvieron a saludar a la Alcaldía, donde fueron recibidos y cumplimentados por don Vicente Alfaro y don Victorino Vázquez. También saludaron a los visitantes los demás concejales que se encontraban en la casa.

Como es natural, se habló del problema de la enseñanza en Valencia, de la situación del Ayuntamiento respecto al mismo y de los deseos de los republicanos de prestar el mayor concurso a la solución del mismo, siempre a base de que el Estado, a quien corresponden en realidad las atenciones de enseñanza, contribuya en cantidad suficiente para que todos los proyectos puedan realizarse.

Parece ser que se tiene el propósito de que el Estado gaste en Valencia el cincuenta por ciento,

y el otro cincuenta el Municipio, y que el director general de Primera Enseñanza señor Llopis, ha prometido en los próximos presupuestos consignar la cantidad necesaria para que las reformas comiencen, prometiendo también en los sucesivos se consignarán los que sean necesarios.

El director general de Primera Enseñanza estuvo hablando con el director del Instituto señor Alvarez, y con él realizó una visita a dicho centro. Parece ser que se convino poner en condiciones dicho local, para que siga la enseñanza en el mismo, sin perjuicio de que se habilite otro local para creación de un nuevo Instituto, ya que la población escolar exige por su número esta nueva creación.

Los señores Barnés y Llopis visitaron la antigua fábrica del señor Marin, con objeto de ver si se podía habilitar para instalar en ella las Normales, pero como esto requería un crecidísimo presupuesto, se ha desistido de dicho proyecto. Después visitaron el antiguo palacio de Parcent y decidieron que se levanten unos planos y se haga un pequeño proyecto para ver si en él es factible la instalación de las Normales, de una manera provisional, hasta que se levante el edificio definitivo.

Después de estas visitas estuvieron dichos señores en el despacho de la Alcaldía, encargando saludaran al alcalde señor Trigo manifestándole al alcalde accidental señor Alfaro que estaban dispuestos a atender los deseos de Valencia.

El señor Alfaro agradeció estas palabras.

Los señores Llopis y Barnés salieron en auto para Játiva, de donde seguirán hacia Madrid.

—COLEGIO HISPANO-FRANCES.—1.ª y 2.ª enseñanza. —CARRERA DEL MAGISTERIO (ambos sexos). —CLASES NOCTURNAS DE CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, FRANCES Y REFORMA DE LETRA.—PREPARACION PARA EMPLEADOS DE OFICINAS Y COMERCIO.—Profesorado titulado y competente. —INTERNADO. —ISABEL LA CATOLICA, 7. Teléfono 13.422.

—Han visitado al alcalde accidental señor Alfaro, una comisión de comerciantes de tejidos al por menor, camisería, paquetería y otros, que se dedican al comercio al detall, para rogarle que se obligue al cumplimiento de la jornada mercantil en los puntos fijos de paradas ambulantes en todo el radio de Valencia, y muy especial, de la plaza Redonda.

El señor Alfaro les atendió, prometiéndoles que en aquello que fuera de la jurisdicción de la Alcaldía quedarían atendidos.

—Clases con aire y sol, patios espaciosos, escuela infantil moderna, sólo el COLEGIO DE LA ALIANZA FRANCESA (Isabel la Católica, 10) los tiene. Párvulos de ambos sexos.

—Hablabamos en nuestra edición del domingo, del pago a las empresas constructoras del alcantarillado y pavimentado, así como del ahorro que ha obtenido el Ayuntamiento, de unos 60.000 duros aproximadamente, por haberles liquidado de acuerdo con las cifras presentadas por el presidente interino de la comisión de Hacienda, señor Ruiz, y no según las cifras presentadas por las empresas; añadimos que esta liquidación de las empresas tenía la conformidad del Colegio de Corredores.

A ruegos de parte interesada hacemos constar que el Colegio de Corredores no tuvo más intervención en este asunto que la de facilitar las notas de cotización durante el período que se le señaló y deducir el tipo medio durante los seis meses indicados.

Se nos ruega que lo consignemos así, aunque en el Ayuntamiento se hubiera dicho otra cosa.

—Avanzada la construcción del camino del Saler al Perelló, es ya una necesidad que se sienta la construcción de un puerto con todos los servicios, tanto para el turismo como para la agricultura,

en el sitio denominado "Puchol", en donde se debía establecer un magnífico restorán, y ser el sitio de donde partieran canoas automóviles para cruzar el lago, y así se evitaría la molestia que impone al turista la navegación por el canal, y se formentaría el conocimiento del hermoso panorama del Lluent.

### —ACADEMIA MARTI.

Caballeros, 30 (antes Cocinas, 5).

—El domingo fueron a Navajas y Segorbe, con objeto de visitar las colonias escolares que tiene el Ayuntamiento en dichas poblaciones, los concejales señores Alfaro, Vázquez, Bort, San Vicente y García Cabañes.

Tanto en una como en otra población fueron recibidos por los respectivos alcaldes, que prodigaron toda clase de atenciones a los ediles de Valencia. En Navajas, los viajeros fueron obsequiados con una espléndida comida en casa del concejal señor San Vicente. A instancias de los vecinos de Navajas, el alcalde accidental señor Alfaro tuvo que salir al balcón y dirigirles la palabra, saludando cariñosamente a los republicanos de Navajas.

Por la tarde, la colonia valenciana obsequió con un chocolate a todos los niños de la colonia.

Los concejales valencianos regresaron muy satisfechos del estado en que se hallan los colonos y de las atenciones de que, tanto en Segorbe como en Navajas, les habían prodigado.

—El Ateneo Valenciano XX ofrece a todos los aficionados al arte teatral la satisfacción de sus deseos en la representación de comedias, invitando a formar parte del cuadro de declamación de esta sociedad, eminentemente teatral, y al efecto se servirán presentarse en la secretaría de este Ateneo cualquier día laborable, de diez a doce de la noche, para la oportuna inscripción.

—Se ha puesto a la venta el número 184 de la interesante revista "Helios", que difunde por doquier las sublimes doctrinas del naturismo, cuyo sumario es el siguiente:

Los efectos del ayuno, por T. R. Allinson; Los tremendos efectos del humo del tabaco; Sabiduría, estudio y verdad, por Angel Rico; Ulceras de las piernas, por H. Gimeno Pérez; Declaraciones de principios (De "Biocultura", de Buenos Aires); Un irreductible, por J. Galán Cerón; Efectos del cine. (De "Trabajo", La Plata); Dolor, por Concepción Arenal; Fermentos y diastases, por D. Salas M.; Por la educación física, por el doctor César Juarros; Espigas y flores. La hazafia, por Antonio Zozaya.

—Grupo Laborista Esperantista. Se ruega a todos los socios se sirvan pasar por la secretaría de este grupo, Embajador Vich, 13, primero, todos los días laborables, de siete a 8'30 de la noche, para retirar el correspondiente carnet. Asimismo se pone en conocimiento de todos aquellos simpatizantes que les interese este grupo y deseen adquirir detalles, acudan al mismo sitio y hora, donde se les informará.—La directiva.

—La comisión fallera de las calles de San Miguel y adyacentes abre concurso para la presentación de bocetos de falla, lo que pone en conocimiento de los señores artistas que quieran tomar parte en el mencionado concurso, rogándoles se dignen dirigirse a la calle San Miguel, 11, bajo (funeraria Camps).

El plazo para dicha presentación empieza el 1 de Septiembre y expira el 21 del mismo mes.

### Militares

El domingo celebraron su fiesta onomástica las bellas señoritas Rosita Riquelme y Rosita Ojeda, hija y sobrina, respectivamente, de la primera autoridad militar, que fueron obsequiadas y felicitadísimas.

Ayer celebró su santo el teniente coronel don Ramón Alfaro, ayudante del general Riquelme,

que igualmente recibió muchas felicitaciones.

—El domingo por la mañana visitó a la autoridad militar el general inspector del cuerpo de Carabineros, el cual regresó por la tarde en automóvil a Madrid.

—Acompañado de su ayudante, el teniente coronel señor Alfaro, el domingo por la tarde asistió el general señor Riquelme en Alcira y Real de Montroy al acto de dar a determinadas calles de los citados pueblos los nombres de destacadas personas de la República.

—Terminada la visita de inspección, que motivó su viaje, ha regresado a Zaragoza el coronel inspector de los servicios de Intendencia, don Adolfo Meléndez.

—El jefe de Sanidad militar de la División se avistó con el general Riquelme para darle cuenta de las medidas sanitarias adoptadas con el fin de evitar la propagación de epidemia pestosa, cuyo foco se ha desarrollado en Cataluña.

Después de otras varias, la principal adoptada es la de desratizar los cuarteles, ya que es sabido que el pulgón de la rata es el vehículo conductor de tan terrible enfermedad.

## En el Gobierno civil

DICE EL SEÑOR RUBIO...

Con la satisfacción del que reserva gratas nuevas, nos recibe afable nuestra primera autoridad civil.

—¿Buenas noticias?—interroga uno de los asiduos.

—Buenas y para todos los gustos.

Y mientras nos disponemos a recoger lo más saliente de la conversación, ordena sus cuartillas de notas y comienza diciendo:

### EL PRECIO DE LA HARINA

—La Junta reguladora, reunida en este despacho, acordó fijar el precio de la harina para el próximo mes de Septiembre en 63 pesetas los 100 kilos, cuyo importe implica una rebaja de 2'50 pesetas en el precio que ha venido rigiendo hasta la fecha.

### NO HAY HUELGA EN LA ELECTRA

—Mis impresiones optimistas del sábado se han confirmado. Logré parlamentarar empresa y obreros de la Sociedad valenciana de Electricidad Electra, y producto de esta entrevista ha sido el arreglo de las diferencias que existían. Hemos evitado un nuevo conflicto, y poco a poco llegaremos a la pacificación de la ciudad.

### NOVELAS PORNOGRAFICAS

—Tenía noticia de que en muchos kioscos de periódicos se hacía un bonito negocio vendiendo libros pornográficos. Ordené se girara una inspección y se recogieran cuantos con tal carácter encontraran, y el alijo fué abundante.

Al corresponsal le retiraron 450 ejemplares y le impuse una multa de 150 pesetas, y a 16 dueños de otros tantos kioscos les he multado también con 50 pesetas. Esto por ahora. Periódicamente haré se repita esta labor de saneamiento moral y espero dé sus frutos.

### TODO LLEGA Y TAMBIEN EL AEROPUERTO

—Hoy se anunciará la subasta de las obras de explanación del aeropuerto valenciano, a cuyo efecto ayer celebré—decía el gobernador—una reunión con los técnicos para acordar el pliego de condiciones de la subasta.

—Buena noticia—dijo un reportero,—que consignamos con gusto.

—Aún hay más noticias, si quieren ustedes recogerlas.

—Vengan...

### SUSPENSION DE UN MITIN

—He suspendido un mitin que para la constitución del partido comunista había de haberse celebrado en el cine Turia. Habían de hablar representantes de las Juventudes comunistas de Castellón, Valencia y Alicante y un representante de la Federación de Levante.

El motivo en que fundé esta determinación estriba en la no sujeción de las hojas de propaganda a las disposiciones vigentes. En las que conozco se excita a la rebelión, y estoy dispuesto a evitar toda excitación que pueda perjudicar el interés de la República.

### SUSPENSION LEVANTADA

—Sin hacer condona de la multa impuesta, he levantado la suspensión impuesta al semanario "El Tradicionalista".

### VISITANDO TALLERES DE PIROTECNIA

—Personalmente he visitado varios talleres de pirotecnia para ver si se observaban las reglas preventivas y de seguridad que dicté.

Me contrarió su inobservancia, y a los pirotécnicos que trabajan en sus casas, expuestos a cualquier contingencia, he impuesto seis multas de 50 pesetas, comminando a los dueños de dichos talleres con retirarles la licencia si reinciden en su intento.

## Gaceta del Foro

### LUNES DE SUSPENSIONES

Indudablemente el calor influye en cuantos tienen que intervenir en los juicios orales. Dos debían haberse celebrado ayer ante la Sala de Vacaciones, y nuestras plumas estaban alerta. Pero reunido el tribunal hubo de suspender ambos juicios por causa de diversas inasistencias. Ni un supuesto autor de delito de hurto sentóse en el banquillo, ni se informó sobre otro supuesto delito contra la propiedad, delito de daños. Los abogados señores Rieta, Benito, Simó, Vargas, Reig y Luna eran los que intervenían en estos suspendidos juicios.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

#### CRIMINAL

Gandia.—Atentado. Letrado: don Joaquín Maldonado.

## II Congreso Nacional Remolachero y I de Plantas Industriales

Siguen con continuada atención los trabajos de organización del II Congreso Nacional Remolachero y I de Plantas Industriales, que en la primavera próxima habrá de celebrarse en Granada.

El Comité organizador, por mediación de la Unión de Remolacheros y Cañeros Españoles, ha recibido noticias de la Confederación Internationale des Planteurs de Betteraves Européens, dando cuenta del interés que en dicha entidad ha despertado el anuncio de la celebración del Congreso, en el cual seguramente participarán por medio de comunicaciones de gran interés.

Por su parte el Comité organizador tiene casi concretado el temario económico y social, en el que habrá de recoger los varios aspectos de los varios problemas que surgen en relación con el cultivo de la remolacha y demás plantas industriales, y por consecuencia en los regadíos.

En breve se reunirá el Comité en pleno, para conocer los trabajos de las secciones e ir adelantando en la realización del programa.

# Aranceles y valoraciones Los vocales agrarios

He aquí una interesante circular del Ministerio de la Economía Nacional:

"Habiendo surgido algunas dudas en cuanto hace relación a la forma de verificarse las elecciones de los vocales representantes de intereses agrícolas, que en número de tres concede el apartado a) del artículo 12 del decreto de 10 de Julio pasado, esta dirección general ha acordado que se sujeten a las siguientes reglas:

1.ª A los efectos de la elección se considerará el territorio nacional dividido en tres zonas, por cada una de las cuales se elegirá un vocal integrándose cada zona con las siguientes provincias:

Zona primera. — Alicante, Baleares, Barcelona, Castellón, Gerona, Huesca, Lérida, Logroño, Murcia, Navarra, Tarragona, Tuel, Valencia y Zaragoza.

Zona segunda. — Albacete, Almería, Badajoz, Cáceres, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Granada, Huelva, Jaén, Las Palmas, Málaga, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla y Toledo.

Zona tercera. — Alava, Avila, Burgos, Guadalajara, Guipúzcoa, La Coruña, León, Lugo, Madrid, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Salamanca, Santander, Segovia, Soria, Valladolid, Vizcaya y Zamora.

2.ª Las Cámaras Oficiales Agrícolas constituidas en la capital de la provincia y las locales que hayan sido reconocidas por decreto, tendrán derecho a votar en elección de segundo grado un vocal para que represente los intereses de la zona a que, según el artículo primero, quedan adscritas.

A tal efecto, las Cámaras provincial y locales que reúnan los requisitos expresados en el párrafo anterior, designarán el número que luego se expresará de compromisarios, para que posteriormente indiquen entre los de cada zona el vocal que ha de representar sus intereses en el seno de la Junta Consultiva de Aranceles y Valoraciones.

Cada provincia, cualquiera que sea el número de Cámaras Agrícolas que tenga, elegirá tantos compromisarios como centenas de millón o fracciones de ellas, represente la valoración oficial de sus cultivos y aprovechamientos agrícolas. Si en alguna provincia existiese mayor número de Cámaras que compromisarios a elegir, deberán ponerse previamente de acuerdo a fin de que nunca resulten elegidos más de los que se indican en el cuadro siguiente, obtenido con arreglo a las normas expresadas en el párrafo anterior y de acuerdo con los datos suministrados por la última estadística de producciones agrícolas, editada oficialmente por la dirección general de Agricultura de este departamento.

Provincias y zonas	Valor de los cultivos y aprovechamientos en 1930	Núm. de compromisarios que corresponden
<b>Zona primera</b>		
Alicante .....	195.415.540	2
Baleares .....	151.562.895	2
Barcelona .....	363.159.188	4
Castellón .....	193.232.452	2
Gerona .....	112.516.329	2
Huesca .....	158.307.462	2
Lérida .....	229.664.451	3
Logroño .....	77.404.279	1
Murcia .....	231.209.303	3
Navarra .....	221.879.801	3
Tarragona .....	255.233.405	3
Tuel .....	116.918.377	2
Valencia .....	540.728.271	6
Zaragoza .....	305.131.122	4
<b>Total.....</b>		<b>39</b>

<b>Zona segunda</b>		
Albacete .....	196.193.483	2
Almería .....	103.911.922	2
Badajoz .....	318.812.159	4
Cáceres .....	200.352.562	3
Cádiz .....	103.429.584	2
Ciudad Real .....	214.276.404	3
Córdoba .....	203.539.766	3
Cuenca .....	192.540.589	2
Granada .....	280.539.020	3
Huelva .....	83.773.592	1
Jaén .....	148.866.510	2
Las Palmas .....	84.900.534	1
Málaga .....	205.204.482	3

<b>Sta. Cruz de</b>		
Tenerife .....	113.568.876	2
Sevilla .....	286.428.537	3
Toledo .....	241.812.110	3
<b>Total.....</b>		<b>39</b>

<b>Zona tercera</b>		
Alava .....	43.360.074	1
Avila .....	130.535.873	2
Burgos .....	204.851.387	3
Guadalajara .....	104.539.653	2
Guipúzcoa .....	58.998.646	1
La Coruña .....	313.902.533	4
León .....	246.871.103	3
Lugo .....	237.342.722	3
Madrid .....	136.235.219	2
Orense .....	218.987.500	3
Oviedo .....	171.054.972	2
Palencia .....	106.556.731	2
Pontevedra .....	147.173.952	2
Salamanca .....	177.279.631	2
Santander .....	48.523.153	1
Segovia .....	145.700.862	2
Soria .....	80.126.300	1
Valladolid .....	167.785.981	2
Vizcaya .....	57.381.305	1
Zamora .....	168.092.316	2
<b>Total.....</b>		<b>41</b>

3.ª Las Federaciones y Asociaciones de Sindicatos Agrícolas tendrán un voto por cada cincuenta de éstos que agrupen o por cada mil quinientos socios, en el caso de que se integren con personas físicas y no jurídicas, pudiéndose computar cada Sindicato por treinta personas individuales o cada treinta de éstas por un Sindicato, en el caso de que la Asociación o Federación se componga de unas y otras.

Las Federaciones o Asociaciones expresadas en el párrafo anterior que no lleguen a tener un mínimo de cincuenta Sindicatos o mil quinientos socios, podrán agruparse entre sí, siempre que pertenezcan a la misma zona de las creadas en la regla primera de esta circular, al solo objeto de conseguir compromisarios para la votación definitiva.

4.ª Los Sindicatos no federados o asociados, las Comunidades de labradores, las Cajas rurales y las demás Asociaciones legalmente constituidas, de carácter agrícola, tendrán derecho a un voto por cada mil quinientos socios individuales, cualquiera que sea la forma en que estén amembrados, pudiendo caso de no llegar a esta cifra, agruparse en la forma prevista en la regla anterior para las Federaciones y Asociaciones de Sindicatos.

5.ª En los casos señalados en las reglas 3.ª y 4.ª de esta circular, no se tendrán en cuenta las fracciones numéricas de Sociedades o asociados, que no lleguen al mínimo marcado, computándose el excedente de este mínimo como otro voto, caso de pasar de la mitad del límite, y despreciándose la fracción si no llega a este 50 por 100.

6.ª Las Confederaciones o Asociaciones generales no podrán tomar parte en la elección de hacerlo las Sociedades integrantes parciales de las mismas, y caso de realizarlo, por defecto de éstas, sus votos se atribuirán a la Zona en que se halle legalmente instalado su domicilio social; pudiendo, en todo caso, si la entidad cumple los requisitos exigidos a sus análogas, formar parte de la Junta consultiva de Aranceles y Valoraciones en concepto de entidad colaboradora.

7.ª Quedan excluidas del derecho a votar compromisario para la elección de vocales a que hace referencia la presente circular, las Asociaciones generales que lo tengan por sí en concepto de nato en el seno de la Junta consultiva.

8.ª Una vez designados los compromisarios en la forma anteriormente expresada, tanto por las Cámaras como por los Sindicatos y demás entidades agrícolas citadas en la presente disposición, procurarán ponerse de acuerdo entre sí los de cada Zona para elegir vocal que definitivamente las represente en la Junta consultiva de Aranceles y Valoraciones, y de no actuar todos de conformidad absoluta, se atenderá a la mayoría relativa de votos, quedando definitivamente nombrado vocal el candidato que mayor nú-

# Colegio Hispano - Francés

## 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

### Alumnos Oficiales -- Colegiados y Libres

Los alumnos oficiales serán acompañados al Instituto y vigilados durante su permanencia en el mismo - INTERNADO - Se reciben encargos de matrícula

ISABEL LA CATOLICA, 7 - Teléfono 13-4-22

mero de sufragios hubiere recibido por cada Zona.

9.ª Las elecciones para compromisarios se celebrarán en los ocho días siguientes a la fecha de esta circular, debiendo remitir a los cinco siguientes la votación definitiva del vocal de Zona a la Sección de Política Arancelaria de esta Dirección general, en la cual se constituirá una Junta escrituradora, integrada por el jefe de la Sección, uno de los de Negociado y el funcionario encargado de las relaciones con la Junta consultiva, que actuará como secretario, ante la cual se verificará el escrutinio el día 5 de Septiembre próximo, considerándose nulos y por tanto sin valor alguno los votos recibidos fuera de los plazos arriba expresados.

10.ª Junto con la candidatura de votación se remitirán los siguientes documentos: a) Testimonio certificado por el presidente de la entidad o agrupación de la elección de compromisarios; b) Declaración jurada por el propio señor del número de Socios o socios que se agrupen en la entidad, datos que deben coincidir con los que obran en la Dirección general de Agricultura de este departamento; y c) Certificación de existencia legal de la Sociedad o entidad, expedida por el Gobierno civil de la provincia de su domicilio, salvo las Cámaras Oficiales Agrícolas.

## En la Diputación

### SESION DE LA COMISION GESTORA

A las 12'30 celebró sesión ordinaria la comisión gestora de la Diputación provincial, a la que asistió numeroso público.

Comenzó con la lectura del oficio de nombramiento hecho a favor de don Vicente Marco Miranda, que sustituye al socialista señor Sanchis. Breves palabras de salutación del primero, a las que corresponden varios diputados con otras de bienvenida, y se da lectura a la orden del día, cuyos dictámenes, sin interés general, son:

Reconocimiento de quinquenios a varios empleados; nota del Colegio Oficial de Practicantes, interesándose por que sean aumentadas en seis el número de plazas del Hospital provincial y que se anuncien oposiciones para la provisión de vacantes.

Pasan a comisión de Personal. Pasó a informe de Intervención una propuesta relativa a la concesión de un donativo para socorrer a dos niñas desamparadas con motivo de la catástrofe ocurrida en un taller de pirotecnia de Algemesi.

También se aprobaron algunos expedientes de defraudación incoados por el recaudador de cédulas personales de la capital, relativos al año 29, los padrones de cédulas personales del corriente año en varios Ayuntamientos y que se haga una adaptación a los decretos del Gobierno relativos a cédulas, para evitar una disminución de ingresos, lo que se conseguirá aumentando las primeras clases.

Oficio de Intervención sobre las habilitaciones de crédito acordadas. A este propósito el señor Gisbert protestó contra ciertas intromisiones del Poder central en asuntos que deben de ser de la competencia de la Diputación.

Habló del 15 por 100 que debía percibir Valencia por el impuesto de rodaje, que actualmente cobra el Estado y reparte bastante caprichosamente por cierto, entre siete provincias, dejando a todas las demás sin percibir lo que en justicia les corresponde.



Y como ello ha motivado un desequilibrio en los presupuestos confeccionados por la Diputación, a base del percibido de las 500.000 pesetas que por dicho concepto se podían recaudar, instó en la necesidad de que se lleguen a casos de gran energía en las medidas tomadas y que puedan tomarse para defender nuestro derecho.

Recogió el señor Calot estas palabras del señor Gisbert, diciendo que Valencia será atendida en sus pretensiones justas, quizá sin necesidad de que tomen cuerpo las interpelaciones sobre el caso, anunciadas al Gobierno por los parlamentarios.

Después de aprobar algunas transferencias de crédito, se levantó la sesión.

## Fiesta íntima en el Sanatorio de la Malvarrosa

El domingo se celebró un gran concierto organizado por la Rondalla del Cabañal "Lo Rat-Penat", la que dirige el joven competente director y compositor don Daniel Jorge, ejecutando un selecto y variado programa, siendo aplaudidos constantemente por su merecidísima labor y por su altruismo tantas veces demostrado en favor de la infancia.

Aprovechando esta fiesta infantil y entre la alegría y júbilo demostrado por los enfermitos y colonos, se le hizo entrega al director del Sanatorio, doctor don Mariano Pérez Feliu, de un pergamino del nombramiento como presidente honorario de dicha Rondalla, verdadera joya de arte, en donde el joven e inteligente dibujante Pepito Aparicio ha demostrado una vez más las cualidades de artista que posee. En el momento de la entrega hizo un vibrante y emocionante discurso, enalteciendo la labor abnegada del doctor Pérez Feliu, el presidente de la Rondalla, don Vicente Senent, quien visiblemente emocionado cantó las glorias que ha alcanzado moralmente por parte del proletariado.

El referido doctor Pérez Feliu, ajeno a este modesto y humilde nombramiento, no pudo por menos que asombrarse de tan gran obra maestra, y una vez más le vimos entrecortado y sin poder hablar por la alegría que le causó, no el obsequio precisamente, sino la verdadera alegría demostrada por los niños, que no cesaron de vitorearle constantemente, así como a la Rondalla y a su representante don Germán Monter.

Párrafo aparte merecen las Colonias escolares de Carabanchel Bajo por la conducta observada en dicho festival y los que a su petición interpretaron el Himno de Riego y la Marsellesa, cantándolo a coro tanto los niños como los mayores.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

## Diario de avisos

AGRUPACION DE ASPIRANTES AL MAGISTERIO NACIONAL.— Convocatoria.—A todos los maestros socios y no socios de esta Agrupación, comprendidos entre los 19 y 40 años, a quienes interese tomar parte en los próximos cursillos convocados el 27 de Agosto, se les invita a una Asamblea que el próximo jueves, día 3, a las siete de la tarde, se celebrará en la Escuela Normal de Maestros de esta capital.—La Directiva.

COMPANIA DEL FERROCARRIL CENTRAL DE ARAGON.— Esta Compañía tiene el honor de poner en conocimiento de los tenedores de sus Obligaciones 5 por 100, "primera hipoteca de Caminreal a Zaragoza", emisión de 1927, que a partir del 15 de Septiembre próximo se pagará el cupón número 16, que vence en igual día, contra entrega del mismo, a razón de pesetas 6'25 a deducir impuestos, o sea por este vencimiento un líquido de 6'65 pesetas por cupón, en los establecimientos siguientes:

- Banco Urquijo, Banco Internacional de Industria y Comercio, Banco de Bilbao y Banco de Vizcaya, en Madrid, y en todas sus Sucursales de provincias.
  - Además son también pagaderos: En BARCELONA: En el Banco Urquijo Catalán, en la Banca Marsans, Sociedad Anónima Arnús-Garí y Banco Hispano-Colonial.
  - En BILBAO: En el Banco de Bilbao y en el Banco de Vizcaya.
  - En VALENCIA: En el Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya e Internacional de Industria y Comercio.
  - En ZARAGOZA: En el Banco de Aragón, Banco de Bilbao y Banco de Vizcaya.
- Madrid 28 de Agosto de 1931.—El administrador delegado, Eduardo GARRE.

## Unión de Viticultores de Levante

Se ha circulado la convocatoria a los consejeros y delegados que forman el pleno de esta Unión, para reunirse el próximo sábado, 5 de Septiembre, a las once de la mañana, en los locales de la Cámara Agrícola, Caballeros, 32. Aparte de tratar de las negociaciones con Francia, se ha de ocupar este Consejo de las medidas de gobierno en el mercado interior, especialmente las que se refieren a los arropes y vinos de higos y otras falsificaciones, así como de las normas de actuación en la campaña próxima. No dudamos que, dadas las circunstancias por que atraviesa esta producción, concurrirán a esta reunión el mayor número de interesados y representantes de entidades agrícolas, para iniciar una acción de conjunto ante la escasa cosecha y los precios ruinosos que se ofrecen para uvas y vinos.

## En legítima defensa

EN LA REGION VALENCIANA SE HA CONSTITUIDO LA ASOCIACION DE FAMILIARES DE RELIGIOSOS

Los familiares y amigos de religiosos de la región valenciana, no podían ser extraños al movimiento que ha surgido en toda España en defensa de las Ordenes y Congregaciones religiosas. La Asociación que se ha constituido va a actuar empleando todos los medios que las leyes ponen en sus manos, y en su deseo de ceñirse a la más estricta legalidad, ha presentado sus Estatutos a la aprobación del excelentísimo gobernador civil de esta provincia, trámite que se cumplió el día 24 de este mes.

No se proyecta una ofensiva contra los elementos que casi diariamente están vertiendo las más insospechadas calumnias sobre sus parientes y amigos religiosos. El fin que se propone la Asociación es estar a la defensiva en esa campaña de difamación. Se quiere que llegue al pueblo por medio de una propaganda intensa y razonada, la verdad de lo que son los religiosos y los elementos de juicio que se expondrán seguramente le harán rectificar su animadversión para convertirla en reverente respeto y gratitud obligada.

El pueblo debe saber que no se persigue a los religiosos por lo que ellos suponen en la Sociedad, sino por lo que representan en la religión católica. Para alcanzar la desecristianización que se desea del pueblo español, es indudable que se habrá adelantado mucho cuando se haya batido el baluarte de los institutos religiosos.

Las Ordenes y Congregaciones religiosas tienen raigambre en el pueblo español, porque de él y de sus clases más humildes seguramente se nutren sus huestes y son respetadas, por los que no están obsecados por un odio irracional porque ellas dan alivio a todas las congojas del espíritu y a todos los dolores del cuerpo.

Los religiosos han abandonado las comodidades de su hogar y han dominado los afectos de su corazón para entregarse por completo a Dios. Después de haber purificado sus ideales con la renuncia a todo lo terreno y con la asimilación de la doctrina evangélica, despliegan su actividad en una continua negación de todos sus gustos, trabajando con la más ardiente caridad, enseñando, recogiendo a los abandonados de todas las clases sociales, cuidando en los hospitales y en las casas a los enfermos, sin importarles la dolencia, sin preocuparse del contagio, sin cuidarse de la retribución, viendo siempre en el que socorren o instruyen a un hermano suyo y a un hijo de Dios.

¡Qué pocos habrá que no hayan recibido de religiosos o religiosas instrucción o cuidados! ¡Qué pocos que no hayan visto en hospitales o en sus familias cómo practican la caridad esos seres que juntan con la más pura intención y desinterés el ejercicio de todas las virtudes y la práctica de una caridad que les eleva a la condición de héroes!

Ahora es la ocasión de corresponder; ahora es llegado el momento de manifestar el agradecimiento. Todos los que han recibido algún auxilio, todos los que han encontrado por la mano de un religioso algún alivio en sus penas y dolores; todos aquellos que han cimentado su formación en la enseñanza que recibieron de los religiosos, deben corresponder en estas circunstancias que son ultrajados y se les quiere perseguir, suscribiéndose a esta Asociación que sólo aspira a que por el conocimiento de las Ordenes y Congregaciones religiosas se las considere y respete.

Como familiares de religiosos queremos, pues, dejar bien clara la rectitud de intención y la nobleza de proceder de nuestros hijos y hermanos. Su conducta llega a la reputación de nuestros prestigios familiares, y si nos honran con su vida de virtud y sacrificio, sentimos como propias las ofensas que se les dirigen. No con-

sentiremos que continúe la campaña de difamación y que ésta se vigore con nuestro silencio: quien insulte y difame a nuestros familiares, habrá de responder de sus escritos o palabras ante los tribunales competentes.

Como amigos de los religiosos, queremos hacer honor a una amistad que está cimentada en el conocimiento de sus virtudes y en el deseo de que su vida ejemplar modele la nuestra.

## Crónica religiosa

SANTOS DE HOY. — Nuestra Señora de los Angeles.—Santos Gil, Sixto, Terencio, Anmón, Vicente, Leto, Régulo, Ana, Josué, Gedeón, Constancio, Victorio y Verena.

Rito doble mayor; color blanco; misa de Nuestra Señora de los Angeles.

CUARENTA HORAS.—Terminan en la iglesia de Santa Rosa

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve de la tarde.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Sagrada Familia.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Esteban, Elpidio, Antolín, Máxima, Zenón, Concordio, Teodoro, Evodio, Hermógenes, Calixto, Diomedes, Julián, Felipe y Eutiquiano.

Rito doble mayor; color blanco; misa de Nuestra Señora de los Angeles.

CUARENTA HORAS.—Terminan en la iglesia de Santa Rosa.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de la Sagrada Familia.

## La Junta Vitivinícola

En la "Gaceta" se publica un decreto del Ministerio de Economía Nacional disponiendo que la Junta Vitivinícola creada por el decreto-ley sobre vinos y alcoholes de 29 de Abril de 1926 estará constituida bajo la presidencia del director general de Comercio y Política Arancelaria; por el director general de Aduanas, con facultad de delegar en el jefe de la Sección de Alcoholes de la Dirección; por el director general de Agricultura, con facultad de delegar en un ingeniero agrónomo de dicho Centro; por un representante de los viticultores, designado por la Asociación Nacional de Viticultores e Industrias Derivadas del Vino; por un representante de los viticultores, designado por la Asociación Nacional de Viticultores e Industrias Derivadas del Vino; por un representante de los criadores y exportadores de vinos, designado por la Federación Nacional de Criadores y Exportadores de Vinos de España; por un representante de los fabricantes de alcohol vínico de España; por un representante de los fabricantes de los demás alcoholes, designado por la Asociación General de Fabricantes de Alcohol Industrial de España, y por un representante de los fabricantes exportadores de licores, designado por los Sindicatos de Fabricantes y Exportadores de Licores reconocidos oficialmente.

Cada una de las entidades enumeradas designará un suplente para que sustituya en caso de ausencia al representante titular. Actuará como secretario de la Junta el funcionario de la Dirección general de Comercio y Política Arancelaria que se designe al efecto.

La Junta Vitivinícola intervendrá de un modo permanente en el régimen de alcoholes y en cuantos problemas afecten a los vinos, licores y sus derivados, proponiendo al Gobierno las medidas que juzgue necesarias para la defensa y fomento de la producción y comercio vitivinícola alcoholero.

En el plazo de quince días las entidades antes enumeradas procederán a elegir sus representantes titular y suplente, en la Junta Vitivinícola, comunicando el resultado de dicho elección a la Dirección general de Comercio y Política

Arancelaria del Ministerio de Economía Nacional.

## Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes

### AVISO IMPORTANTE

No pudiendo realizarse en Septiembre la peregrinación a Nuestra Señora de Lourdes, como la Junta tenía proyectado, se advierte a todos los que tenían hecha la inscripción para Junio y no habían retirado el dinero, se pasen por las oficinas de la Hospitalidad, de once a una de la tarde, para retirar el dinero que tenían adelantado, hasta el día 12 del actual.

No obstante, si alguno quisiera efectuar el viaje a Lourdes, puede hacerlo incorporándose a la de Madrid, que saldrá el día 19 del actual. Para más datos en estas oficinas.—La Junta.

## Crónica de sucesos

### MUERTO POR ATROPELLO, AL PRETENDIER SALVAR A SU HIJO

El domingo por la tarde, en Venta de Poyo, estaba sentado a la puerta de su casa, José San Isidro, de 45 años. Al pronto, vio que por la carretera venía a excesiva velocidad un auto y como su hijo estaba jugando en el camino, para evitar fuera atropellado, fué a cogerle, en el preciso momento en que llegaba el automóvil, atropellándole, dejándolo en tierra exánime.

Algunos vecinos acudieron en su auxilio, y en una camioneta lo trasladaron al Hospital, pero al llegar al benéfico establecimiento, era ya cadáver.

El automóvil causante de la desgracia, se supo más tarde que es propiedad de la Sociedad de Construcciones y Pavimentos.

Ayer tarde se presentó al juzgado el conductor, que se llama Luis Ocbando Navarro, de 28 años, que vive en la Grar. Via del Marqués del Turia, número 10.

### INTOXICACIONES

Por un médico particular, fueron asistidos en su domicilio San Vicente, 142 Gonzalo Palomero Mezquita, de 42 años, su esposa Filomena Ballester Alegre, de 34, y Luis Kocha Sancho, de 20 años, los cuales presentaban síntomas de intoxicación de pronóstico reservado, quienes manifestaron que el sábado cenaron en un mero de la playa, por lo que se sintieron incómodos.

El médico puso el hecho en conocimiento del juzgado de guardia.

### CAIDAS

Del tranvía en que iba para dirigirse a la Malvarrosa, tuvo la desgracia de caerse, el domingo por la tarde, José Michó Miralles, de 62 años, produciéndose lujación del hombro derecho y contusiones y escoriaciones en la frente que le fueron curadas en la casa de Socorro del Puerto y cañificado su estado de pronóstico menos grave.

En la casa de Socorro del Museo, fué curado el vecino de Alboraya, Antonio González Fernández, de 34 años, quien al caer de la bicicleta que montaba, resultó con una herida contusa en forma de sedal en el labio inferior, otra en el mentón, escoriaciones en la mano derecha y dedos y distensión ligamentosa de la muñeca del mismo lado.

Casualmente se produjo al caerse la fractura del radio, una herida en el labio inferior y distensión de la muñeca derecha, Nemesio Crispín Atalaya. Fué curado en el Hospital y cañificado de pronóstico menos grave.

### AGRESION

El domingo por la tarde fué asistida en la casa de Socorro de Ruzafa, una mujer llamada Brigida Sánchez Grau, de 50 años, habitante en la calle del Molino, número 15, bajo, la que sufrió una contusión con probable fractura de la octava costilla izquierda a nivel de la línea mamilar.

## Balneario de Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (Vizcaya)

Aguas termales, nitrogenadas, b carbonatadas, radioactivas

Especiales para toda clase de afecciones del aparato respiratorio, enfermedades crónicas de la garganta y fosas nasales, anginas, bronquitis, etc.

Instalación hidrológica completa.

De 15 de Junio a 30 Septiembre.



Pronóstico menos grave.

Interrogada sobre la causa de esta lesión, declaró que en el cruce de la Carrera de San Luis y Camino de Tránsitos, yendo con su hija Josefina González, de 18 años, se encontraron con el novio de ésta, Emilio Tatay López, de 22 años, el cual sedujo hace tiempo a Josefina, la que dió a luz un niño, siendo abandonada después por Emilio.

Al encontrarlo ayer, ambas mujeres le afearon su conducta, y Emilio les agredió, propinándole tan fuerte puñetazo a la madre de su novia, que le produjo la lesión que sufre

### HERIDO POR UN COHETE

A causa de haberle hecho explosión en las manos un cohete que llevaba encendido, Germán Guillén Lerma, de 23 años, soltero, domiciliado en la calle de San Roque, de Paterna, fué asistido en el Hospital de varias heridas y quemaduras en ambas manos.

### DOS LESIONADOS POR VUELCO

Cuando, en las primeras horas de la mañana del domingo, se dirigía a la estación una camioneta y al llegar a la calle de Colón y por efecto de un violento viraje, volcó, lanzando fuera del vehículo a sus ocupantes.

De entre éstos resultaron lesionados dos muchachos, llamados Francisco Sancho Villar, de 10 años, que vive en la calle del Mirto, número 10, piso primero, y Francisco Cortés Gabarda, de 11 años, habitante en la calle de Santa Elena, número 5, bajo.

Trasladados a la casa de Socorro de Colón les fueron apreciadas y curadas las siguientes heridas:

A Francisco Sancho: Una herida contusa de nueve centímetros de extensión en el pliegue del codo derecho. Otra en la cara externa, tercio inferior, del brazo, y otras dos en el antebrazo. Otra herida contusa en la región frontal, lado izquierdo, y varias heridas y contusiones en la cara y labio inferior.

A Francisco Cortés: Múltiples escoriaciones y contusiones en la cara y en el brazo, antebrazo, muslo y pierna derechos.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

En La Carrasca y cuando estaba trabajando en una obra en construcción, el obrero Vicente Asins Cerveró, de 17 años, vecino de Catarroja, tuvo la desgracia de caerse de un andamio desde la altura de un primer piso, y al dar sobre una verja de hierro, se produjo tan grave lesión en el vientre, que falleció a poco de ingresar en el Hospital.

### EL ASALTO DE ANOCHE AL CAFE DE LA GRAN PEÑA

A las 9'30 de la noche, cuando menor era la concurrencia en el café La Gran Peña, situado en la Gran Vía del Marqués del Turia, un grupo de unos veinte camareños irrumpieron en el local, rompiendo mesas, servicio y desparando sillas, que al ser lanzadas contra las paredes, dejaron huellas indelebles del choque violento.

Los daños causados son de con-

sideración. No pudieron practicarse detenciones, al menos hasta el momento en que este suceso relatamos, y un soldado que pretendió detener a uno de los que huían, fué apaleado por los compañeros del detenido, que también logró escapar. Esta versión del soldado la recogemos en el mismo lugar teatro del sabotaje referido, sin que hayamos podido comprobarla en los centros oficiales.

Próximamente a las doce llegó el gobernador, informándose de lo ocurrido personalmente, habiendo prometido adoptar las medidas conducentes, a que no vuelvan tales delictivos hechos a repetirse.

## "Pero sin hijos"

POR

E. SALAZAR Y CHAPELA

La primera novela de nuestra lengua que incluye en sus páginas la revolución española. Un asunto modernísimo y apasionante.

315 páginas :: 5 pesetas

CIAP. Librería Fernando Fe  
Puerta del Sol, 15  
MADRID

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE VALENCIA

Operaciones verificadas en la semana del 24 al 29 de Agosto 1931:

Caja de Ahorros: 1.205 imposiciones en libreta con interés, de las cuales 160 han sido de nuevos imponentes; 31 ídem a plazo fijo; 11 ídem en libreta sin interés; 1.022 reintegros de cantidades impuestas.

Monte de Piedad: 2.392 préstamos facilitados sobre ropas y alhajas; 6 ídem sobre fincas; 2 ídem sobre efectos públicos; 1.639 ídem cancelados; 751 ídem renovados; 36 entregas a los interesados por restos de almoneda.

Las expresadas operaciones han producido una entrada en caja de 1.266.676'56 pesetas, y una salida de 739.991'33.

## Servicio meteorológico

31 de Agosto 1931.

Desde Islandia hacia el N. de Alemania se extiende un anticiclón cuya influencia se extiende más particularmente sobre las islas Británicas, con su correspondiente zona de buen tiempo, estando limitada esta área por la perturbación atmosférica que se halla al N. de Europa.

La Península Ibérica está sometida al influjo del anticiclón que se extiende desde Portugal a Las Azores y Canarias.

Tiempo probable: Persistirá el tiempo seco.

# SECCION DE ESPECTACULOS

## La Orquestal Valenciana

Una nueva y joven entidad musical ha hecho su aparición en el mundillo cultural de Valencia. Se trata de una agrupación orquestal—"Orquestal Valenciana"—que se ha presentado al público y muy brillantemente por cierto, con un programa clásico, determinando por la interpretación del mismo un éxito notable.

La "Orquestal Valenciana" es una agrupación de treinta entusiastas artistas, como lo demostraron en el acto de su presentación.

Este se verificó en el salón de la entidad Rondalla "Re-Do-La", que se vió atestado de público selecto, entre el que se veían artistas, músicos valencianos, críticos musicales, escritores y poetas. Excusamos decir que distinguidas señoras y señoritas realizaban el acto.

La presentación de la nueva entidad corrió a cargo de don José María Bayarri, que con su discurso sustanciosamente valenciano y artista, hizo el frontispicio de la velada. En sus oportunas consideraciones estéticas y recorrido histórico musical, ocupó la atención del auditorio, que premió con calurosos aplausos el trabajo del señor Bayarri.

El programa musical fué el siguiente:

Marcha de la Ciudad; "Carmíña", rapsodia asturiana, Ferriz y Helios; "Aida", selección, G. Verdi; "Cavalleria Rusticana", intermedio, P. Mascagni; "Tannhäuser", selección, R. Wagner; "Rapsodia valenciana", S. Giner; "Les Barraques", fantasía, V. Peidró; "Lo cant del valenciá", marcha, Pedro Sosa; "Himno Regional", J. Serrano; y la "Cansó y Ball de la Bruixa", del propio director.

Este joven artista, que se ha impuesto tan ardua labor, ha compuesto el "Ball de la Bruixa", composición musical que adquiere momentos de inspiración clásica y a la que el auditorio hizo objeto de una ovación extensa.

Reciba por ello nuestra felicitación, que extendemos al presidente señor Casal y demás jóvenes componentes de la "Orquestal Valenciana", que de tal modo colaboran al prestigio artístico de Valencia.

## Radiotelefonía

### PROGRAMA

Martes 1 Septiembre 1931.

Leipzig, 259'3 m.  
9'15: Noticias. 11: Bailables. 11'30: Cierre.

Breslau, 325 m.  
10'10: Concierto. 11: Cierre.

Poznan, 335 m.  
7'15: "Aida", ópera, Verdi. 9'15: Bailables. Cierre.

Barcelona, 348'8 m.  
7'30 a 8'30: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. 1: Sobremesa. Sexteto. Discos. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5'30: Discos. Trío. 6: Cotizaciones. 6'5: Trío Iberia. 7: Cierre. 9: Orquesta. 10: Noticias. 10'5: Cuento. 11'20: Discos. 12: Cierre.

Londres 356'3 m.  
7: Concierto: "Sinfonía número 35", Mozart; "La flauta encantada", Mozart; "Concierto en fa", Mozart; "Concierto aria", Mozart; "Sinfonía número 101", Haydn. 9: Orquesta.

Muhlacker (Stuttgart), 360'1 m.  
8'45: Concierto de clavecín. 9'35: Noticias. Bailables, 10'30: Cierre.

Hamburgo, 372'2 m.  
7: Comedia musical. 9'40: Concierto.

Bucarest, 394'2 m.  
8: Orquesta. 8'45: Canto. 9'15: Selección de óperas de Strauss.

"Clodo", fantasía, Lehar. 9'15: Cierre.

Madrid, 424 m.  
8'10: Información del Congreso. 10: Campanadas. "La hora española", ópera, Ravel. 12: Noticias. 12'30: Cierre.

Roma, 441 m. Nápoles, 331'4 m.  
8: Concierto. 9'55: Cierre.

Langenberg, 473 m.  
7'45: Concierto. Noticias. Cierre.

Londres (Regional), 479 m.  
8'55: Noticias. 9: Programa Regional. Cierre.

Milán, 500'8 m. Turin, 297 m. Génova, 312 m.

8: Concierto: "Obertura", Bach; "El rincón de los niños", Debussy; "Aferrara", poema, Mariditi; "Sueño de una noche de verano", Mendelssohn; "Tannhäuser", Wagner. 9'30: Bailables. 10: Diario. 10'30: Discos. Cierre.

Viena, 517 m.  
7: Concierto por la Sinfónica de Viena. 9'10: Concierto. Cierre.

Bruselas, 508'5 m.  
7: Orquesta. 8: Concierto desde el Kursal de Ostende.

## Los que filmaron «Mamá»

La filmación de "Mamá", de Gregorio Martínez Sierra, ha despertado la natural curiosidad en cuantos se interesan por el desarrollo de la cinefonía en español, y, naturalmente, a la presentación de la egregia Catalina Bárcena, por vez primera en la pantalla, se le concede la máxima importancia artística. Hollywood sabe que "ha nacido una nueva Catalina Bárcena", y es unánime la creencia de que ésta eclipsará a la otra. Rejuvenecida, y más bella que nunca, la Bárcena de hoy ha de deslumbrar, por lo menos, tanto como la de ayer. La Fox hizo el milagro de su reencarnación, ¡y hay que verla!...

Con ella actúan en "Mamá": la deliciosa ingenua María Luz Callejo, que ya se destacó en Hollywood al interpretar "La Fruta Amarga" y "Cheri-Bibi"; Carmen Jiménez, que lleva ya varios meses aquí, y si no hubiera sido por Martínez Sierra habría regresado a España sin debutar siquiera; Alma Real, la gran cantante mejicana, que, en homenaje al autor, se ha prestado a desempeñar un papel secundario; Enriqueta Soler, ya admirada en "Cuerpo y alma", que contribuye a la brillantez del conjunto; Rafael Rivelles, el excelente actor, tan aplaudido en "Madame X", que hasta ahora no tuvo la suerte que merece su arte, natural y refinado; Andrés de Seguro, el gran señor de siempre, que en el cine, como antes en la ópera, cuenta los admiradores por millares y las admiradoras por millones; José Nieto, muy notable elemento, de tanta modestia como valía; Julio Peña, a quien en Hollywood se le hizo una guerra injusta, poniéndosele toda clase de obstáculos para que no trabajara, y que, gracias a la Fox, ha podido demostrar que es de lo mejorcito en su género; Rafael Calvo, el veterano de la escena, y al que no hay que confundir con el inmortal, por fortuna para el vivo; Félix de Pomés, campeón de todo (incluso en sincronizaciones), siempre discreto; y José Alcántara, el joven galán, más galán que joven, cuya galantería acaba de costarle un gran disgusto... Pero "Mamá" nada tiene que ver con esto, y vale más hacer punto.

Todos los que han tomado parte en la filmación de "Mamá", están irreprochables, y no es aventurado vaticinar que esta película ha de ser considerada como la de más perfecta interpretación en lengua española. Lo cual no es maravilloso si se tiene en cuenta que la obra fué dirigida por el propio Gregorio Martínez Sierra, maestro insuperable.

"Mamá" obtendrá un triunfo rotundo. Y ese triunfo ha de deberse, ante todo, a la vez que a Catalina Bárcena y a Gregorio Martínez Sierra, a la Fox, que lo hizo posible.

ELENA DE LA TORRE

Hollywood, Agosto de 1931.

## Plaza de Toros

La empresa de la plaza de Toros anuncia para esta noche la zarzuela "La casita blanca" y las últimas actuaciones del formidable divo tenor Adolfo Sirvent, que tan brillantemente se ha revelado en la interpretación de la obra genial del maestro Serrano, "La Dolorosa".

Esta noche se pondrá en escena "La casita blanca" y "La Dolorosa", que será cantada por Adolfo Sirvent y la notable tiple valenciana Margarita Ponce, que tantos aplausos cosecha diariamente.

El público que todas las noches llena la plaza de Toros sale complacido de este espectáculo. De esperar es que esta noche haya en la plaza una excelente entrada.

## De cinematografía

### EL PROGRAMA FOX PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Estamos en época oportuna para que las casas productoras de películas hubieran dado ya a conocer sus producciones para la temporada de 1931 a 1932. Pero hasta la fecha no conocemos más que el programa de la Fox, que ha tenido la amabilidad de darnos a conocer en un elegante y artístico catálogo, editado con mucho primor, en el cual figuran, entre otras, 45 películas sonoras, de ellas más de 16 habladas en español e interpretadas por prestigiosos artistas de nuestra escena.

Los títulos de estas películas son: "Mamá" (de Martínez Sierra), "Martirio de una madre", "El impostor", "Cuerpo y alma", "Esclavas de la moda", "Hay que casar al Príncipe", "Esposas de médicos", "El hijo del desierto", "¿Conoces a tu mujer?", otras muy interesantes y entre ellas una de José Mojica, el ídolo de los públicos.

El repertorio de películas mudas también es copioso, como asimismo el Noticiero Fox sonoro, que resulta ser en la pantalla el periódico gráfico de mayor circulación en el mundo y que con más oportunidad presenta la noticia del día.

A medida que las demás casas productoras vayan concretando su programa para la entrante temporada, lo daremos a conocer a nuestros lectores.

## Reinas de belleza

El tema de la belleza para establecer gradaciones y conceder premios es antiquísimo. Los troyanos conservaban un mal recuerdo de esta clase de certámenes. París fué, quizá, el juez más antiguo en la materia: su juicio se resolvió en la victoria de la belleza por la belleza misma, sin otra clase de allicients. La astucia se sintió herida y se vengó.

¿Quién no recuerda el espíritu de los Juegos Florales, en los que las disputas poéticas han sido siempre presididas por la belleza? El éxito ideal del poeta victorioso le otorga y le ha otorgado en todo tiempo el derecho de ser juez. El romanticismo provenzal ponía sobre todas las cosas el rostro de una mujer; las sentencias de las damas, como la condesa de Champagne, así como las ocasiones que dieron lugar a sentencias, revelan un estado social basado en el cultivo de selección de la belleza.

## Plaza de Toros

Hoy martes, 10'15 noche

### LA CASITA BLANCA

por Margarita Ponce.

### LA DOLOROSA

por su genial creador el eminente divo

ADOLFO SIRVENT

y la notable tiple valenciana

MARGARITA PONCE

## OLYMPIA

Programa para hoy 2 estrenos, 2 ¡EXITO!

### LA DEPENDIENTA

Una comedia sentimental, por ALICE WHITE y CHARLES DELANEY. Producción Firts National.

¡EXITO!

### LA CANCION DEL OESTE

Una película de gran espectáculo en TECNICOLOR, interpretada por JOHN BOLES, VIVIENNE SEGAL y JOE E. BROWN. Adaptación de la opereta "RAMBOW", por Laurence Stallings y Oscar Hammerstein.

## CAPITOL

De 4 tarde a 8'30 y a las 10 noche

### HEARTS METROTONE NEWS

El periódico hablado

### EL TERROR DE LA PANDILLA

Cómica sincronizada, por

LA PANDILLA

### EL COMPARSA

por BUSTER KEATON

"PAMPLINAS"

Producciones Metro Goldwyn

Mayer

En la literatura se ha recogido frecuentemente este espíritu, y en la novela y en el teatro se encuentran ejemplos curiosos. Los caballeros andantes tienen el premio exclusivo para la señora de sus pensamientos: Don Quijote hubo de sentir no pocas veces sobre su cuerpo los golpes de los que no aceptaban rotundamente que Dulcinea no tenía par en el mundo.

Quien dió la nota de originalidad en este asunto fué el gran Lope de Vega. También rindió culto al tema, revolviéndolo, como nunca se había visto, en "El premio de la hermosura". Acuden a disputar el galardón varias bellezas. Entre ellas está Lindabella, princesa que recluta adeptos e inspira vaticinios muy semejantes a lo que ahora se llama "reclamo".

Es una modalidad del certamen que el juicio estará a cargo de Cupido, y cuando todos esperan que llegue el juez, he aquí que se presenta... con la belleza indiscutible, quien no ha acudido al concurso, pero al que él la trae. Es la Aurora. Cuando la ven, todos se convencen de que el premio ha sido justo, altamente justo.

No hay en la obra de Lope intención crítica alguna; lo que no falta es cierto simbolismo circunstancial y hasta adulator. Pero es curioso que, arrastrado por este simbolismo, viniese a dar a un certamen una solución que no creemos se haya dado en otras ocasiones.

EDUARDO JULIA MARTINEZ

## LIRICO

HOY MARTES

Grandioso programa

A las 5'30 tarde y 10 noche

BUTACA, 1 PTA.; GENERAL, 0'50

Una cómica en dos partes

REVISTA SONORA PARAMOUNT

DIBUJOS SONOROS

¡¡Extraordinario éxito!!

### LA CALLE DEL AZAR

Grandioso drama, magistralmente interpretado por WILLIAM POWELL, KAY FRANCIS y J. ARTHUR.

## APOLO

Hoy, a las 5 tarde y 9'45 noche

Una cómica en dos partes

EL CHICO DEL MONO

por el pequeño Coghlan.

TEMPESTAD EN ASIA

Preferencia, 0'50; General, 0'25

## Teatro Ruzafa

Hoy a las 5 tarde y 9'30 noche: CINE MUDO

LAS CHICAS DEL CORO

LOS AMIGOS DEL MARIDO

Preciosa comedia por María Prevost y V. Varconi.

LA INCREDULA

Interesante drama, por Lina Basquette y Dureya.

LA PRUEBA DEL AUTO

Graciosa cómica en 2 partes

Preferencia, 40 cts.; General, 20

Mañana: "La mujer del leopardo"

## COLISEUM

HOY MARTES

Sensacional programa

A las 4'30 tarde y 9'15 noche

Preferencia, 0'60; General, 0'30

Últimos días del drama de aventuras más emocionante de los hasta hoy presentados,

La expiación del Dr. Fu Manchu NOTICARIO SONORO FOX

¡¡Gran éxito!!

EL CUERPO DEL DELITO

Film sonoro Paramount, totalmente hablado en español, por RAMON PEREDA, ANTONIO MORENO y BARRY NORTON.

Muy pronto: La superjoya Universal, ORIENTE Y OCCIDENTE

Para todos los asuntos relacionados con LAS PROVINCIAS en Tánger, diríjanse los interesados a la AGENCIA INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD. Director: Miguel Giménez Cañorla.—Apartado 124.— Antiguu telégrafo español

## Cartelera

PLAZA DE TOROS.—A las 10'15 noche: La casita blanca; La Dolorosa.

OLYMPIA.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

CAPITOL.—Sesión continua de 4 a 8'30 y a las 10 noche.

LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

APOLO.—A las 5 tarde y 9'45 noche: Cine mudo.

RUZAFÁ.—A las 5 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

En defensa de la personalidad valenciana Por JORDI DE FENOLLAR

Dos volúmenes, a dos pesetas cada uno, en la Administración de LAS PROVINCIAS y principales librerías.

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Sueca

### FESTEJOS SUSPENDIDOS

Por haber protestado las juventudes republicana y socialista ante el alcalde por el anuncio de la procesión que en honor del Cristo del Hospital había de celebrarse en la fiesta del barrio, el alcalde llamó a los clavarios y acordaron no celebrarla para evitar cualquier conflicto.

En vista de ello, los clavarios han acordado suspender todos los festejos anunciados.

### PROYECTO APROBADO

El director general de Obras públicas don José Salmerón, ha enviado un comunicado a Cullera manifestando haber sido aprobado el presupuesto de gastos y el estudio y redacción del anteproyecto del puerto de aquella población.

## De Alcira

### COLOCACION DE UNAS LAPIDAS ROTULADORAS

El domingo, a las cinco y media de la tarde, llegaron a nuestra ciudad el capitán general de la región, el gobernador civil, el presidente de la Diputación señor Calot y el diputado socialista señor Escandell, quienes invitados por el alcalde señor Oliver, vinieron para asistir a la colocación de las lápidas que han de rotular las plazas de la República y de los capitanes Galán y García Hernández.

En el Ayuntamiento eran esperados por las autoridades locales, representantes de las Sociedades, fuerzas vivas de la población y una nutrida representación del pueblo.

Tras los saludos de rigor, se dirigieron las autoridades provinciales e invitadas, en procesión cívica, acompañados por una banda de música, a la plaza que hasta ahora ha llevado el nombre del General Dulce, y que se denominará de Galán y García Hernández. Hizo uso de la palabra el capitán general, el gobernador civil y el alcalde señor Oliver.

De allí se dirigieron a la plaza que ha llevado el nombre de Alfonso XII y en la actualidad de la República. Pronunciaron discursos el diputado señor Escandell, el presidente de la Diputación señor Calot y el primer teniente de alcalde señor Motilla.

Cerca de las siete de la tarde terminó el acto, y con una salva de aplausos fueron despedidas las autoridades.

## De Játiva

### CONVOCATORIA

Se convoca a todos los asociados de la Asociación de empleados de oficinas y despachos, para el próximo miércoles, 2 de Septiembre, a las nueve y media de la noche, por primera convocatoria, y a las diez, por segunda, en el salón del Circulo Mercantil, a Asamblea general extraordinaria, para tratar asuntos de verdadero interés, encareciendo la asistencia.—La junta directiva.

### VELADA SOCIALISTA

El sábado, a las diez de la noche, se celebró una velada en el cine Españolito, en honor del que fué consecuente militante del socialismo español Carlos Díaz. Entre otros oradores hizo uso de la palabra nuestro paisano don Isidro Escandell, quien fué muy aplaudido.

### LOS CACOS TRABAJAN

En la última semana y mientras los tranquilos vecinos disfrutaban confiados de los festejos de nuestra Feria, los amigos de lo ajeno visitaban algunas casas de recreo de Bixquert y San Antonio, siendo los perjudicados, entre otros, don Francisco Vidal (hijo), viuda de

Juan Perales, don José Bernabeu y don Enrique Vidal; los autores de los robos no han sido detenidos.

## De Burriana

### PARA LAS PROXIMAS FIESTAS

Por la comisión de fiestas han sido adquiridas las seis vaquillas que han de lidiarse en los próximos festejos en honor de nuestra Patrona.

A pesar de haberse anulado la consignación para los actos religiosos que desde tiempo inmemorial se venía asignando, tenemos entendido que este año revestirá la misma solemnidad de siempre.

### VIAJERO

Después de haber pasado una corta temporada en su finca del Grao, ha regresado a Oviedo el Obispo de aquella diócesis, nuestro ilustre paisano el doctor don Juan Bautista Luis Pérez.

### DEPORTES

El próximo domingo comenzará la campaña futbolística, en la que tomarán parte los nuevos elementos adquiridos por el S. D. Burriana.

Contenderán las reservas del Valencia F. C. y los del S. D. Burriana.

### EL SINDICATO AGRICOLA

Hoy han comenzado los derribos para la construcción de la nueva casa social del Sindicato Agrícola Burrianaense, recayente al Plá.

## De Castellón

### LAS CORRIDAS DE VAQUILLAS

El gobernador civil de la provincia ha recibido varias comisiones de Ayuntamientos de los pueblos para darle cuenta de los grandes perjuicios que les ocasiona la reciente disposición del Ministerio de la Gobernación, que prohíbe la celebración de corridas de vaquillas, pues dada la época y la proximidad de celebrarse estos festejos en muchos pueblos, se había contratado ya a los diestros que tenían que torearlas, así como el ganado.

El señor Escola ha manifestado a los visitantes que daría traslado de la petición al ministro, aunque veía muy difícil que logren satisfacer sus deseos.

### ANTE EL PROCESO DE PROMOULIN

El gobernador civil señor Escola manifestó a los periodistas que había recibido una circular del Comité español Promoulin, requiriendo a las ciudades españolas para que recaben del Gobierno fascista que cuando se vea el proceso de este belga, se haga con un examen detenido de la prueba, no condenándole sin llevar a cabo este requisito.

### LA ESCUELA DE CERAMICA DE ONDA

La Diputación de Castellón ha comunicado al Ayuntamiento de Onda que busque un local en donde pueda estar mejor instalada la Escuela de Cerámica de dicha población.

### A SAN PABLO

Ayer tarde marchó a San Pablo el presidente de la Diputación, acompañado del secretario y del presidente interino de la Asociación provincial del Magisterio, señor Montoliu, para tratar del regreso de los colonos de la Caja provincial de Beneficencia y dar las gracias al Ayuntamiento de Albocácer por su comportamiento en este asunto.

### PARA REMEDIAR LA CRISIS DEL TRABAJO

El alcalde de esta capital ha publicado un extracto de la disposición del Ministerio de Traba-

jo de fecha 28 de Abril, sobre los obreros agrícolas.

La mencionada disposición trata de que los patronos están obligados a emplear para sus labores a los obreros del término en que los bienes radican.

Al mismo tiempo, avisa a los obreros para que acudan a inscribirse en la secretaría de la delegación local del Consejo del Trabajo, que radica en el Ayuntamiento.

### NOTICIAS DE FUTBOL

Se ha confirmado la noticia de que el jugador Montañés pasará a formar parte del equipo del Valencia.

—En el campo del Sequiol han comenzado los partidos de entrenes del equipo del Castellón para el campeonato regional.

—El jugador Folgueras, del equipo Athletic de Sabadell, ha firmado la ficha de pase al Castellón, por 4.000 pesetas, entrando en el trato celebrado con el equipo catalán que éste jugará en nuestra capital dos partidos durante el mes de Diciembre.

—Es ya un hecho la baja del extremo izquierda Ballester en el equipo local, pues nos consta que la tiene ya en el bolsillo.

## De Alcoy

### ROBO EN UNA FABRICA DE MEDIAS

Al enterarse el jefe inspector de Vigilancia señor Ferrer de que habían entrado en la ciudad varios sujetos poco deseables, montó un servicio especial de vigilancia en la madrugada pasada, que dió por resultado el sorprender unos "cacos" en el momento en que se hallaban operando en la fábrica de medias y calcetines de don S. Antonio Lacandón.

Gracias a la intervención de los agentes de Policía don Francisco Beltrán y don Abelardo de la Calzada, acompañados de otros números de guardias de Seguridad, fué detenido uno de los ladrones llamado Vicente Lloréns Sánchez.

Los ladrones, cuando fueron sorprendidos, habían ya preparado tres fardos de géneros, que importaban alrededor de 3.600 pesetas.

### ACCIDENTE

Juan Hueso, de 27 años, ha sufrido una herida en el pie izquierdo, trabajando.

## De Onteniente

### MOROS Y CRISTIANOS

El domingo, al alba, se celebró la brillante diana, en la que las comparsas lucieron sus mejores trajes.

### SOLEMNE MISA

A las diez tuvo lugar la solemne misa con sermón a cargo del Padre Rafael, misionero de Colombia y Estados Unidos de América, en la parroquia de San Carlos.

La iglesia rebosaba de devotos.

### PROCESION

A las cinco y media de la tarde, reunidas las comparsas en la plaza de la Concepción, hicieron un bonito desfile, acompañadas de sus respectivas músicas.

A las seis dió comienzo la procesión, recorriendo las principales calles, terminando a las nueve y media.

La procesión es el acto más hermoso de estos festejos únicos, todo luz y color, que tan hondamente sabemos saborear los que hemos nacido en esta generosa ciudad.

Centenares de personas acompañan al Santísimo Cristo de la Agonía, con santa devoción, en este paseo sublime por la población, que se ve engalanada con el ropaje más preciado e iluminada como

merece el día más extraordinariamente grande del año.

Los festeros, que en la cabriolera alegría que el alcohol y el sol levantino que abrasa les produce, van eseando por las calles embriagados también de entusiasmo; en las horas de la majestuosa procesión, marchan serenos, con paso lento, investidos de un religioso respeto que engrandece su seriedad. Parece que la emoción sensibiliza sus almas y les transporta a un estado completamente distinto al que horas antes gozaban.

## De Requena

### CARTERISTA DETENIDO

Por los guardias civiles Rafael Martí y Vicente Cuevas, fué detenido, por robar una cartera a la entrada de los toros, el carterista Manuel García Fernández, de 34 años, natural de Sevilla, con domicilio en Valencia, calle de los Derechos, 18, quien ingresó en la cárcel a disposición del señor gobernador civil de la provincia.

## De Almansa

### INAUGURACION DE LA FERIA

Con más animación y solemnidad que en años anteriores, se celebró la apertura de la Feria, asistiendo la banda de música, las autoridades y prensa, que fué invitada por el culto alcalde don Aurelio Villaescusa.

### "SEÑORITA ALMANSA"

Para la próxima Feria de Albacete, se celebrará la fiesta del Peridico, concurriendo a dicho acto representación de los partidos judiciales de la provincia, habiendo sido elegida para representar esta ciudad, la señorita María González Más, huérfana, de modesta familia, oficinista en una fábrica de calzado, de 17 años, honesta, simpática y bonita.

Estos son los datos de quien creemos ostentará muy dignamente la representación de este culto pueblo.

## De Estivella

### MUERTA POR EL TREN

El sábado al medio día intentó atravesar la vía del Central de Aragón la sordomuda Asunción Blasco Mateu, soltera, vecina de esta población, y sin duda no se dió cuenta de la llegada del tren correo descendente de Calatayud, siendo alcanzada por el convoy, que le produjo una horrible herida en la cabeza, de la quedó muerta en el acto.

El juzgado municipal practicó las diligencias propias del caso, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial.

### DE FIESTAS

El próximo día 6 se celebrará en esta población la fiesta con que la distinguida colonia veraniega y este vecindario obsequian anualmente a la excelsa Madre de los Desamparados.

Aunque hasta la fecha no ha llegado a nuestras manos el programa de los festejos, sabemos por noticias particulares que éstos reventarán la mayor brillantez, siguiendo la comisión organizadora incansablemente sus gestiones para que no falte detalle alguno en tan simpática y solemne fiesta.

## De Silla

### MUSICALES

Magna alegría ocasionó en esta localidad el resultado del pasado Certamen musical verificado en la ciudad de Játiva.

El segundo accésit lo consiguió nuestra banda, que por primera vez se presentaba a tales luchas, compitiendo con otras, duchas y

entrenadas en estas lides musicales.

Podría también haber jugado un gran papel en la decisión del Jurado lo anómalo en la ejecución del primer "solo" de "La Dolorosa".

Con una ilimitada confianza y nobleza, me permito recordarle el vulgar refrán: "El mejor escribierte echa un borrón"; al señor Serrador, en cambio, nuestro aplauso sincero por la exquisitez y buen gusto que en los demás "solos" demostró.

El Jurado, teniendo en cuenta ese percance inesperado, soy de opinión, estuvo acertado haciendo acreedora a esta banda del segundo accésit.

Nuestra felicitación a don Enrique García, profesor, que con su batuta experta y hábil, al ponerse al frente de esta agrupación, fué estímulo para sus componentes, y con la laboriosidad y constancia ha logrado llegar a la prueba, no ya de parangonearse con otras bandas de su categoría, sino de superar a algunas de su clase.

¡Bien por la banda de Silla, que ha sabido elevar a la altura que merece el divino arte!

## De Morella

### LLUVIA BENEFICA

Ha llovido en una extensa zona. La lluvia ha sido copiosa y ha beneficiado especialmente a la cosecha de patatas, que ya se consideraba perdida.

## De Villarreal

### LAS FIESTAS

Ha quedado confeccionado el programa oficial de las fiestas cívico-religiosas que anualmente dedica esta ciudad a su Patrona la Virgen de Gracia.

El vecindario esperaba ver en el programa la fiesta de la Señera, no sólo por dar satisfacción a sus sentimientos regionalistas y agasajar a la gloriosa enseña valenciana, sino también porque esta fiesta, celebrada el año anterior, tuvo un éxito resonante, e hizo vibrar de entusiasmo valencianista los corazones de los villarrealeses.

Villarreal desea ver subsanada esta omisión.

### EL ENSANCHE DE LA ESTACION

La gran importancia naranjera de esta ciudad y sus considerables necesidades en lo que respecta al transporte, hace que se sienta la deficiente capacidad de la estación que sirve nuestro tráfico naranjero con España y el extranjero.

Las gestiones para conseguir el ensanche parece que iban por muy buen camino, y hasta se consideraba inminente el comienzo de las obras. Todo se ha paralizado a pesar de que las autoridades y el vecindario han trabajado con el entusiasmo que tan justa causa merece.

Se ignora la causa.

## Ferías y fiestas en Utiel

Con motivo de las Ferías y fiestas arriba indicadas, la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte, ha establecido un servicio especial de billetes de ida y vuelta a precios reducidos, desde las estaciones comprendidas entre Valencia y Utiel, ambas inclusive, que se facilitarán del 1.º al 15 de Septiembre, siendo valederos para regresar desde el 6 al 16 del mismo mes, todas estas fechas inclusive.

## Productos del campo

Chelva 29.—Trigo monte, doble decalitro, 7 pesetas; ídem huerta, 6'70; cebada, 4'50; avena, 4; alfalfa seca, arroba, 2'50; patatas, 4; ajos, 6; calabazas, 0'70; carbón, 2'75; paja, 0'60; cerdo cebado, 28; pollos, kilo, 4; conejo, 1'25; huevos, docena, 2'50.

# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones que se renuevan las representaciones patronales y obreras de los Comités paritarios de servicios de Higiene, Peluqueros y Barberos; de Prensa; de Banca; de Artes Gráficas, todos de Valencia, y del de Siderurgia, Metalurgia y derivados, de Sagunto.

Las renovaciones se harán conservando la jurisdicción actual, continuando los actuales miembros hasta que la renovación tenga lugar.

Una orden de Fomento autorizando a la Compañía Siderúrgica del Mediterráneo para construir un muelle de costa en Sagunto.

## En los Ministerios

### TRABAJO

Largo Caballero dijo ayer mañana que había recibido a comisiones de dependientes de comercio y de bares y a la directiva de la Asociación de empleados de casinos y similares, que le hablaron de asuntos relacionados con los Comités paritarios.

Respecto a la reorganización de los servicios de su departamento, dijo que en la semana próxima entregará al jefe del Gobierno los seis proyectos de ley en que está contenida la reforma.

### PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno regresó ayer mañana de Miraflores.

Estuvo en la Presidencia, y a primera hora de la tarde recibió a los periodistas y les hizo las siguientes manifestaciones:

"Para mí hoy es día de descanso. En cambio ayer fué un día terrible.

Estuve estudiando todos los votos particulares al proyecto de Constitución y me di cuenta de que el señor Jiménez Asúa tenía razón al decir que la comisión ha trabajado mucho, así como la comisión asesora jurídica.

Bajo otros aspectos, he encontrado la posibilidad de recoger y concordar las diferentes orientaciones.

Por ejemplo, el voto particular del señor Castrillo lo considero muy bien, y he colocado en el mismo plano cuatro votos particulares: el del señor Botella, radical socialista, que está redactado muy certera y sobriamente; el del señor Ruiz Funes, de Acción Republicana; otro, de los señores Samper y Villanueva, en el que he encontrado soluciones que me han hecho meditar bastante, y los votos particulares de los elementos de la derecha, con los que casi en su totalidad estoy en desacuerdo.

Me he fijado en dos cosas que se pueden concordar: una, sobre el derecho procesal, y otra, que en vez de recoger la orientación reaccionaria, recogen las leyes liberales de nuestra tradición."

Hizo hincapié el jefe del Gobierno en que este criterio es suyo y no del Gobierno.

"Hay otros proyectos también interesantes, como el del señor Valera, persona a quien estimo mucho, cuya tendencia, ya que no su redacción, me ha hecho pensar, y esta tarde ultimaré los detalles de la concordancia del Estatuto y de la Constitución.

Entré ayer y hoy también he estudiado proyectos muy importantes."

Insistió el presidente en que en todo lo referente a la Constitución da su opinión y no la del Gobierno, "porque soy un solitario que preside un Ministerio"—agregó.

Se le preguntó sobre la visita del

director de Seguridad, y contestó que al no estar en Madrid el ministro de la Gobernación, lo había llamado para que lo enterase de la marcha de las cosas y de las investigaciones que se realizan con motivo del atentado en la embajada de Portugal.

"Luego, dada la gran amistad que nos une, hemos cambiado impresiones sobre todo."

niencia de llevar al proyecto de presupuesto para 1932, los nuevos servicios que exijan modificación en los créditos, salvo los excepcionales casos en que se someterá a las Cortes, conforme previenen las leyes y la necesidad de que antes de disponer la ejecución de las reformas ya acordadas, se requiera el informe del Ministerio en cuanto a la posibi-

ciso, pues el personal de la Cárcel era suficiente para mantener el orden interior y si no lo fuera, ya le avisaría.

En vista de esto, las fuerzas de Seguridad se limitaron a restablecer el orden en los alrededores de la Cárcel."

El director de ésta ha dicho que actualmente hay 39 detenidos gubernativos a disposición de la di-

## Una nota del Ministerio de Estado

En el Ministerio de Estado fué facilitada ayer la siguiente nota:

"El Ministerio de Estado pone en conocimiento de los exportadores españoles que, según le comunica el ministro de España en Montevideo, el Gobierno del Uruguay ha promulgado un nuevo decreto no prohibiendo la entrada de mercancías en el país, sino elevando los derechos aduaneros en un 50 por 100, por el término de un mes, a partir del 27 de Agosto, pudiendo también restringirla o dejar sin efecto la indicada elevación para las procedencias de países que conceden al Uruguay determinadas compensaciones económicas o financieras o de nación más favorecida.

Fundándose en que España concede el último sistema mencionado a las procedencias del Uruguay, el ministro de la República en Montevideo ha dirigido una nota a aquel Gobierno pidiendo la supresión de la elevación de los derechos a las mercancías de procedencia española."

## Firma de Marina

Ayer fueron firmados los siguientes decretos:

Nombrando jefe de la sección de Justicia del Ministerio de Marina y asesor general del mismo al general auditor don Manuel Navarro.

Idem jefe de la sección de Sanidad del Ministerio de Marina al general médico don Luis de Ubeda.

Disponiendo cese en su cargo de jefe de la brigada de Infantería de Marina al general de brigada don Antonio de Murcia.

Idem idem en el cargo de jefe de la sección de Infantería de Marina al general de brigada don Eleuterio Suardiá Mella.

Concediendo el pase a la situación de segunda reserva al general de brigada de Infantería de Marina don Eleuterio Suardiá Mella.

Disponiendo cese en el cargo de inspector general del cuerpo de Infantería de Marina al general de división don José María Delgado.

Concediendo el pase a la situación de segunda reserva al general de Infantería de Marina don José María Delgado.

## Momento nacional y extranjero

### EL DIA DE AYER

Fuó un día gris. La política es incompatible con los fuertes calores, y aun cuando en los momentos presentes sean muchos los asuntos que reclaman la atención pública, no se puede evitar la natural inclinación al descanso, efecto de la estación estival.

Si a esto se añade que los diputados, en su inmensa mayoría, aprovechan los tres días que les dejan libres las tareas parlamentarias, se comprenderá que los lunes sean días grises para la política, en que no ocurre otra cosa más que el comentario que se hace sobre los sucesos pasados, o en los vaticinios acerca de lo que se espera.

Ahora la atención está fija en la Carta política sometida a las Cortes, a la que se ha presentado gran número de votos particulares. El señor Alcalá Zamora, hablando con los periodistas, ha anticipado su

juicio personal sobre algunos de dichos votos, haciéndose notar que, mientras ha encontrado siempre por lo menos una nota de meditación en los de carácter izquierdista, rechaza de plano y hasta con cierto gesto despectivo todos los que han presentado las derechas.

Verdaderamente el señor Alcalá Zamora está desconocido y no parece procedente de la Monarquía; nunca creímos que llegase a la República una nota tan acentuada de izquierdismo.

### ACERCA DEL CREDITO A INGLATERRA

Dicen de Washington que en los círculos oficiales y financieros ha causado excelente impresión la ultimación del empréstito de 200 millones a Inglaterra simultáneamente al de igual cifra concedido por Francia.

Se estima esta ayuda suficiente

para disipar las nubes que con la debilitación de la libra se cernían sobre los mercados financieros. Parece que se ha conjurado un desastroso movimiento que se iniciaba en el mundo crediticio.

Estas operaciones representan una cooperación francoangloamericana, en relación con la moratoria a Alemania, cuyos efectos han de ser el fomentar la buena voluntad internacional y la mutua inteligencia entre los núcleos financieros mundiales. Se confía que incluso la política de aproximación francoalemana salga ganando y tome incremento. Se cree que la estabilización de la libra contribuirá a la restauración de los precios de toda suerte de mercancías y no es mucho suponer que mejorarán las condiciones económicas de los países sudamericanos y de otras tierras, ya que Londres es el punto de intercambio de la mayor parte del volumen de transacciones de dichos países.

lidad económica de realizarlas y el modo de cubrir gastos."

## En defensa de la religión

De distintos puntos de España está recibiendo el Gobierno escritos de protestas de la Federación de Estudiantes Católicos, contra algunos artículos del proyecto de Constitución.

Hasta ahora, lo han hecho las Federaciones de Pontevedra, Murcia, Valladolid, Aragón y Gijón.

## Alboroto en una cárcel

En los alrededores de la Cárcel Modelo se produjo el domingo por la noche un alboroto de protesta contra las detenciones gubernativas y en él tomaron parte los reclusos.

En la calle se produjo gran griterío, al que respondieron algunos presos.

El director de la Cárcel, señor Hernández que se encontraba en el pabellón que ocupa, bajó inmediatamente al centro de vigilancia y se encontró al jefe de servicio, José González, que le comunicó que los presos por delitos sociales que ocupan la primera galería, estaban produciendo un gran alboroto, profiriendo gritos contra el Gobierno y ministro de la Gobernación. Mientras tanto, en las calles laterales y traseras de la Cárcel, grupos de personas que no bajarían de un centenar, seguían alborotando y dando desahogados mueras al Gobierno y a Maura.

A poco llegaron el teniente coronel de Seguridad señor Panguas, un comandante y guardias de asalto, a cuya presencia huyeron los revoltosos.

El señor Panguas ofreció su apoyo al director de la Cárcel, por si hacía falta, pero el señor Hernández dijo que no era pre-

rección general de Seguridad, y 35 a disposición de distintos juzgados.

Al preguntarle si hubo actos de desobediencia en el interior de la Cárcel, con motivo del alboroto, contestó:

—No podía haberlos. A la hora en que comenzó ya estaban los presos en sus respectivas celdas.

—¿Se ha impuesto algún castigo a los alborotadores?

—No; ha sido cosa que no merece grandes sanciones y para lo sucesivo creo que no se repetirá.

## Accidente de aviación

En el aeródromo de Cuatro Vientos y en las primeras horas del domingo, ocurrió un grave suceso a consecuencia del cual resultó herida la señorita Elisa Prieto, elegida Miss Aviación.

La señorita Prieto salió de su casa y se fué a Cuatro Vientos. Allí montó en un aparato en unión de un sargento mecánico piloto.

Cuando llevaba muy pocos metros de altura, el aparato empezó a funcionar mal y entró en barrera, quedando enganchado en una de las cornisas del pabellón de la primera compañía de Aviación.

Allí permaneció durante bastante tiempo, teniendo que acudir el servicio de bomberos, para extraer de la cabina a la indicada señorita, que sufrió heridas de carácter grave.

El piloto resultó ileso. Se conocen nuevos detalles del accidente de aviación ocurrido el domingo.

En la Dirección de Aeronáutica se negaron a facilitar el nombre del piloto.

En el aeródromo de Getafe existe desde hace dos años una Sociedad denominada Aero Club, que dispone de unas cuantas avionetas, con las que sus socios practican vuelos por los alrededores de Madrid.

El domingo salió a las ocho de la mañana la señorita Elisa Prie-

to, Miss Aviación, de 19 años, acompañada de su prometido, con dirección al aeródromo.

Después de permanecer algún tiempo aquí presenciando los vuelos de sus compañeros, a las diez menos cuarto la señorita Prieto ocupó la carlinga de una avioneta, colocándose en su puesto el piloto.

El aparato despegó con gran facilidad y se remontó a gran altura, haciendo un vuelo sobre el aeródromo.

Como a la señorita Prieto le gusta la acrobacia, el piloto estuvo rizando el rizo y haciendo otros ejercicios.

Cuando se hallaban a unos 50 metros de altura, los que presenciaban el vuelo pudieron observar con el natural sobresalto que el aparato perdía velocidad.

El piloto hizo un viraje violento. Los socios que transitaban por el aeródromo de Cuatro Vientos, en medio de la gran ansiedad, pudieron ver cómo el piloto hacía grandes esfuerzos para dominar el aparato, pero a pesar de ello poco después el avión quedaba empotrado en la pared de un edificio de más de 20 metros de altura.

Después de enormes trabajos pudieron ser salvados los tripulantes.

A última hora se supo el nombre del piloto, que se llama Elías de Juana.

## Hablando con el ministro de Justicia

Refiriéndose a la visita celebrada por el Gobierno a Palacio, hizo ayer el ministro de Justicia las siguientes manifestaciones:

—Solamente vimos en la planta baja las habitaciones llamadas de Príncipe de Asturias, y después pasamos a la parte principal, que visitamos muy a la ligera.

La visita a los demás pisos me produjo una impresión excepcional, porque la riqueza tan enorme que se encierra en el palacio de Oriente, no puede compararse con ninguna de las residencias reales que he visitado en Francia, como el Bouvre y el Palais Royal, ni las de Inglaterra, ni la de Alemania.

Ninguna de ella puede parangonarse con la de España.

Yo, que también conozco el palacio de los Zares, de Moscú, que vi poco después de la revolución soviética sin sufrir ninguna modificación, es, con relación al de Madrid, de una pobreza extraordinaria.

Puedo decir que tanto por lo enorme de sus proporciones, como por el colorido de su decoración, son de una belleza e interés artísticos desusados.

Todo esto es preciso conocerlo, para darse cuenta del valor extraordinario de las porcelanas del Retiro.

Realmente, no hay sitio alguno como el Palacio Real, en el que se pueden hacer, al observarlo, algunas reflexiones tristes sobre la discontinuidad de nuestra historia.

Viendo esto resalta el esfuerzo de Carlos III para llegar a producir unas porcelanas exquisitas, como las de Borcesles y Sevres, que hacen de la primera de estas fábricas las porcelanas más refinadas de Inglaterra, y las segundas, las más depuradas francesas.

Da pena ver cómo ha desaparecido en España esta producción que, como antes digo y repito, da lugar a reflexiones un tanto tristes sobre la discontinuidad artística española.

También vimos en nuestra visita la magnífica colección de tapices que se mantienen en perfecto estado de conservación.

En esto existe en Palacio una verdadera riqueza, de modo incomparable, tanto en los jovelinos, como en los hechos en fábricas de España.

En realidad, creo que España va a disponer de un nuevo Museo que a más de su inmenso valor artístico, servirá para poner de manifiesto el contraste real en que han vivido siempre los Monarcas con relación a sus súbditos, pues cuanto más riqueza atesoraban, mayor era la pobreza popular.

Es decir que los países realmente ricos de Europa no han llegado a tener una riqueza en sus palacios como la que se observa en el de España, habiendo sido un país pobre, máxime si nos referimos a los siglos XVII y XVIII, que es cuando precisamente el atesoramiento de lo que existe en el Palacio de Madrid se inició; pero el siglo XVII es el momento de la depreciación máxima de la vida española, desde el punto de la determinación política.

Nadie piensa ni ha pensado, en el seno del Gobierno, que este Palacio pueda servir para albergue del presidente de la República, sino que debe ser objeto de una reorganización para que queden los pisos de arriba sin tocar y las otras dependencias utilizarlas para Museo, tales como las dependencias de que han hablado algunos artistas.

Sería un Museo único en el mundo, unido a ello su magnificencia bizantina.

—¿Piensa el Gobierno volver a repetir la visita?

—Nada hemos hablado de ello —dijo el señor de los Ríos—; pero yo, particularmente, procuraré ir no una sola vez, sino varias, para admirar todo lo que no vi, porque quedan varias habitaciones aun por ver y para volver a visitar tanto esplendor. Fué una riqueza que vivimos en la magnificencia bizantina.

## Manifestaciones del director general de Seguridad

El director general de Seguridad manifestó ayer a los periodistas que la Policía continuaba activamente los trabajos encaminados a la busca y detención de los dos autores del atentado de que fué objeto la embajada de Portugal, y que tiene la opinión de que en breve alcanzarán un desenlace satisfactorio.

En los muchos registros practicados, como se sabe, por la Policía, relacionados con este suceso, en uno de ellos, llevado a cabo en una casa de la calle de San Vicente, dió por resultado el hallazgo de una maleta con muchos documentos interesantes pertenecientes todos ellos a uno de los individuos autores del atentado.

En la misma casa fueron detenidos, al practicarse esta diligencia, cuatro significados sindicalistas venidos de Barcelona, dos de ellos de nacionalidad extranjera, y un comunista, también significado, perteneciente al cuerpo de Correos.

## Ultima hora en Gobernación

El subsecretario de Gobernación, al recibir de madrugada a los periodistas, les manifestó lo siguiente:

—Ya conocen ustedes los sucesos de Zaragoza.

Como protesta, los obreros van hoy al paro general.

Según me comunica el gobernador, los heridos mejoran.

No está todavía aclarado cómo fueron heridos.

De Valencia me comunican que ha terminado la huelga de la Electricidad.

Terminó diciendo que hoy a las diez se reunirá el Consejo de Ministros en el Ministerio de Hacienda.

## Un voto particular del señor Leizaola

El señor Leizaola ha presentado otro voto particular al proyecto de Constitución, en el que propone que se atribuya las relaciones para la negociación de un sistema de religión a las regiones que recaben para sí esta facultad, para cuyo caso se reserva el Estado el amparar, en última instancia, la libertad de conciencia por que nadie puede ser obligado a abrazar contra su voluntad una religión determinada ni dificultar en el ejercicio de la suya los fines de otra cualquiera, y de no poseer ninguna, impedir el acceso en tales regiones a las funciones públicas, pudiendo también oponer su veto a las manifestaciones públicas de la vida religiosa que infringieran estas garantías.

## La corrida de ayer en Colmenar Viejo

Se lidiaron cuatro toros de distintas ganaderías, por Lalanda y Bienvenida.

Primero.—Marcial Lalanda veroniquea bien.

Muletea de aliño y da varios pinchazos feos. (Pitos.)

Segundo.—Manolo Bienvenida es ovacionado con el capote.

Luego clava tres pares de banderillas, que se aplauden.

Con la muleta hace una faena valiente, dos pinchazos y media perpendicular.

Tercero.—Se arroja al ruedo un espontáneo, que después de dar tres lances buenos es retirado.

Marcial veroniquea artístico. La faena de muleta es eficaz, para una estocada corta de efecto rápido.

Cuarto.—Bienvenida veroniquea sin lucimiento.

Tras breve faena de muleta, da un pinchazo y media buena.

## La huelga de los empleados de Teléfonos

### Una carta del Comité nacional de Teléfonos al ministro de Comunicaciones

Le ha sido enviada al ministro de Comunicaciones la siguiente carta del Comité Nacional de Teléfonos: "Señor ministro de Comunicaciones.

El pleno de delegados de Teléfonos de todas las provincias de España, reunidos en Madrid en funciones de Comité ejecutivo nacional, ostentando total soberanía, se dirige a usted para decirle:

Durante 56 días permanecemos en huelga la mayoría de los trabajadores de Teléfonos. Somos los primeros en reconocer que los perjuicios que se está ocasionando a la economía del país son excepcionales; pero se deben en su casi totalidad a la intransigencia de la Compañía, como reiteradamente lo ha dicho usted en diferentes ocasiones con sinceras palabras que ha procurado destacar ante la prensa; pero nosotros, serenamente y convencidos de que la República española atraviesa momentos críticos, proclamamos también, con gran sinceridad, que ha llegado el momento de resolver este grave pleito.

Nos anima el espíritu de justicia —hasta desconocido por el país— en cuanto a nuestras aspiraciones humanas, nuestras modestas peticiones económicas, que nos alienan, asimismo al fomentar aquella para que la fórmula se rodee de las máximas armonías.

Por ello, solicitamos de usted, señor ministro, que en el plazo de

48 horas a partir de la fecha de esta carta, definitivamente obligue a la Compañía, en nombre de la República, que es el país mismo, entre en negociaciones con los delegados que designe este Comité ejecutivo nacional telefónico. De lo contrario, solicitamos entrar en negociaciones con usted en sustitución de aquella, e incluso solicitamos que esas negociaciones se realicen con su presencia.

Ha llegado la hora de resolver este conflicto. El país interesado, puesto que le afecta hondamente, nos observa a todos con la severidad del que en definitiva ha de fallar.

Nosotros hacemos el último esfuerzo que podemos después de dos meses de huelga. Un juez severísimo no podría exigirnos más.

Si el Gobierno no obliga a la Compañía y si ésta no accede, o sea que no da su conformidad, no se nos exija más. Nuestra razón y nuestra serenidad toca a su fin. Si no se nos atiende, es que se decreta la muerte efectiva de miles de trabajadores y se extermina en masa a sus hijos y familias. El hacerlo el Poder responsable a capricho, aumentaría entonces toda sinrazón y absurdo de lo que se decretara.

Lo que sea tendrá para nosotros humana y plena justificación.

Con toda consideración.—El Comité Nacional de Teléfonos.

Madrid 31 de Agosto de 1931."

## DE BARCELONA

### Una camioneta de la Telefónica incendiada por los huelguistas.—Un mensaje a las Cortes constituyentes

A las cuatro y media de la tarde, en la calle de Escudillers, frente al Pasaje del Reloj, un grupo de huelguistas de Teléfonos prendió fuego a una camioneta de la Compañía, con la cual habían ido varios obreros a arreglar unas averías que intencionadamente se habían causado esta mañana en dicha calle.

Al prenderle fuego los huelguistas aprovecharon un descuido de los empleados y guardias de asalto, que estaban más atentos a los trabajos que estaban realizando los obreros.

Bajo la camioneta arrojaron varios papeles, que rociaron con gasolina, y otro huelguista que por allí pasaba arrojó una cerilla, prendiendo fuego rápidamente todo el vehículo, que quedó destruido.

Las llamas tomaron gran incremento, lamiendo las maderas del escaparate de una panadería, causando desperfectos.

Acudieron los bomberos del Parque, logrando apagar el fuego y conjurando el peligro de que se propagara.

La Guardia civil dió una batida, deteniendo a uno de los autores.

A las siete de la tarde un grupo de repartidores en huelga se estacionó frente al edificio de la plaza de Cataluña, dedicándose a coaccionar a los que entraban y salían a las oficinas.

Varias parejas de guardias pusieron coto a estos desmanes, disolviendo los grupos y deteniendo a cuatro de los coaccionadores.

El Obispo y la provincia eclesiástica de Tarragona han enviado un Mensaje a las Cortes constituyentes, en el que se ocupan, entre otros puntos, del acatamiento al Poder civil, diferencia respecto a la forma política, relaciones entre la Iglesia y el Estado y divorcio.

En síntesis, contiene lo siguiente:

Que acatan la República; que la Iglesia católica continúe teniendo las prerrogativas que hasta ahora. Tratan de adverso el divorcio y que sean concedidas a Cataluña las mismas libertades comparadas con la solidaridad de

España. Dicen que a la autoridad civil deben toda obediencia, y que a la Iglesia corresponde por sus condiciones divinas. También solicitan más deferencia a las Ordenes religiosas.

## Otras noticias

### ASAMBLEA

En el Palacio de Proyecciones se celebró ayer tarde una asamblea, para dar cuenta a los metalúrgicos de las bases con arreglo a las cuales se solucionó el conflicto que había planteado.

La asamblea aprobó las bases por aclamación.

Como han surgido algunos incidentes en determinadas fábricas, el gobernador ha manifestado que enviará un inspector para que haga respetar lo firmado.

## DE PROVINCIAS

### Grave accidente automovilista

#### Vuelca un autobús y resultan once muertos y numerosos heridos

Lugo.—El domingo por la tarde, en las inmediaciones de esta ciudad, se registró un accidente que ha llenado de luto a la población.

A las cuatro de la tarde, el autobús de la matrícula de Lugo, número 232, se dirigía a la romería de Santa María del Burgo.

Iba cargado de pasajeros, que se dirigían al lugar de referencia para asistir a las fiestas.

Al llegar a la curva que existe frente al balneario de las Caldas, el chófer, a consecuencia del peso del vehículo, perdió el mando, yen-

## EL MINISTRO DE INSTRUCCION

Ayer estuvo en esta capital don Marcelino Domingo, que pronunció un discurso.

Manifestó que la labor revolucionaria de antes debe convertirse hoy en labor de gobierno.

Esta noche ha regresado el ministro a Madrid, después de haber estado en Tarragona, siendo despedido en el apeadero de Gracia por las autoridades.

## LA HUELGA DEL HAMBRE

El domingo plantearon la huelga del hambre los presos de carácter político que se hallan en la Cárcel Modelo. De los 56 sindicalistas, siguen la huelga 54, pues los dos restantes no la secundan porque así lo acordaron, por su avanzada edad.

Los 11 comunistas no secundan la huelga, pues el lunes no rehusaron el rancho.

La huelga es, sin embargo, más teórica que real. El que los presos rechacen la ración de rancho que se les facilita en la prisión, no quiere decir que no coman, pues exista un economato en la Cárcel, en donde pueden comprar lo que necesitan, y además algunos de ellos reciben envíos de sus familiares.

## LOS VIAJES DE MACIÀ

El señor Macià, acompañado del señor Ventura Gasols, estuvo ayer en Serdañola, siendo recibido por los socios de la Cooperativa. El señor Macià dijo que la Generalidad apoyaría las peticiones de los obreros, pues éstas siempre son justas.

Fué despedido con grandes aplausos.

## DICE EL ALCALDE

El alcalde ha dicho que el estado sanitario de la capital es satisfactorio, no registrándose ningún nuevo caso de peste bubónica y que ha sido atajado el foco de viruela traído de fuera por los obreros.

## ESCANDALO EN UN BAR

Al entrar la Policía en un bar de Atarazanas, denominado Campero Flamenco, los asistentes protestaron, promoviendo un regular escándalo.

Los guardias detuvieron a varios concurrentes, cacheando a los restantes.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

Entrados:

"Ciudad de Mahón", de Mahón.

"Laguardía", de Cete.

"Rubia", de Orán.

"Jaime V.", de Gandía.

"Kronos", de Bremen.

Salidos:

"Celtre", para Colón.

"Jonar", para Valencia.

"Ciudad de Mahón", para Ibiza.

"Ciudad de Barcelona", para Palma.

"Ciudad de Valencia", para Valencia.

ridos fueron trasladados en automóviles al Hospital de Lugo.

Al ingresar en el benéfico establecimiento fallecieron cuatro heridos más.

Los nombres de las víctimas son los siguientes:

Manuel Delage, Angel Flores, Manuel y Eduardo Inglada, Angel Lamela, José Prados, Angel Soto, Jesús Rodríguez, Manuel López y otro que no ha podido ser identificado.

Se encuentran además cinco heridos en estado gravísimo, diez graves y 14 leves.

La catástrofe produjo penosísima impresión en Lugo, hasta el punto de que anoche fueron suspendidos todos los espectáculos.

El Ayuntamiento, al tener noticia del hecho, se reunió en sesión extraordinaria, acordando, entre otros extremos, costear el entierro de las víctimas.

También se reunió inmediatamente la Cámara de Comercio, adoptando el acuerdo de que se cerraran los establecimientos durante el entierro de las víctimas.

Todos los médicos de la capital y distritos inmediatos se pusieron a disposición de las autoridades desde los primeros momentos para prestar sus servicios.

Lugo.—A las cuatro de la tarde de ayer fueron trasladados los cadáveres de las víctimas a las escuelas públicas de Santo Domingo, convertidas en capilla ardiente.

A las cinco se puso en marcha la comitiva fúnebre.

Los féretros eran llevados a hombros.

Abría marcha una sección de la Guardia municipal, a la que seguían las autoridades tras los féretros, banda de tambores y trompetas del regimiento de guarnición en esta plaza y la Banda Municipal.

Seguía un enorme gentío, que se calcula en más de 10.000 personas.

El aviador Herrero, de la Escuela Plus-Ultra, evolucionó sobre la comitiva, arrojando flores.

El alcalde recibe numerosos telegramas de pésame.

Dicha autoridad ha iniciado una suscripción en favor de las familias de las víctimas.

### La autonomía gallega

Pontevedra. — Como estaba anunciado, el domingo se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento la Asamblea de alcaldes de la provincia.

Asistieron al acto representaciones de todos los Ayuntamientos.

El alcalde de Pontevedra explicó el alcance de la reunión.

El jefe técnico de la Unión de Municipios españoles saludó a los asambleístas y les expuso la situación actual.

Hablaron después otros oradores, que expusieron distintos puntos de vista sobre el problema autonómico.

Se acordó por unanimidad que fueran redactadas las bases que serán presentadas al Gobierno en su día.

Estas bases son las siguientes: Supresión del 10 y del 20 por 100 del impuesto sobre aprovechamientos forestales.

Eliminación del presupuesto municipal del capítulo de cargas y servicios del Estado.

Supresión de la cantidad destinada actualmente para el Instituto provincial de Higiene, en tanto no reporte beneficios o utilidades para la provincia.

Revisión de los servicios sanitarios.

Supresión de aportaciones de material para las escuelas del Estado.

Derogación de la ley que regula la provisión de destinos por los licenciados del Ejército y la Armada.

Concesión de una verdadera y amplia autonomía que ponga término a la centralización, con menoscabo de los intereses provinciales y municipales.

Supresión de los médicos, farmacéuticos, profesoras en partos y veterinarios municipales y supresión de la Diputación provincial para sustituirle por otro organismo de carácter municipal.

Reforma tributaria. Aprobadas las anteriores bases, el alcalde de Pontevedra, señor Tafall, hizo un estudio detenido

sobre la actitud de los gallegos, pronunciándose la Asamblea por una autonomía completa y por que se pongan en práctica aquellos extremos de carácter regional, como la administración y la política.

Fué esta una gran jornada para las Agrupaciones gallegas.

### De Teruel

#### IMPORTANTE REUNION EN LA DIPUTACION PARA CONJURAR LA CRISIS DEL TRABAJO

Ayer, como anunciamos, en el salón de actos de la Diputación se reunieron los alcaldes de más de 200 pueblos de la provincia, para estudiar los medios que hay que poner en práctica para conjurar la crisis del trabajo.

Presidió la mesa el presidente de la Diputación don José Balaguer y los diputados don Vicente Iranzo, don José Borrajo, don Gregorio Vilatela y los alcaldes de las cabezas de partido. Asistieron numerosos representantes de todos los pueblos.

Hubo una discusión laboriosísima, en la que intervinieron los alcaldes y el presidente de la Diputación, acordándose lo siguiente:

Que todos los Ayuntamientos procedan a la confección inmediata de un estado de todos los obreros parados y la remitan a esta Diputación.

Proceder a la construcción de obras provinciales.

Al objeto de atender con urgencia y eficacia a la enorme crisis se modifique el plan de obras.

Conceder créditos a las obras del Estado, cuyos proyectos hayan sido aprobados.

Que los pueblos no comprendidos en los planes proyectados, tramiten con la mayor rapidez posible las gestiones necesarias.

Y que, hecha la estadística, se traslade a Madrid un representante de la Diputación y los alcaldes, para recabar la ayuda necesaria.

Se cursaron telegramas a la Presidencia del Consejo y a los Ministerios correspondientes.

#### CONFLICTO EN OJOS NEGROS

Ayer circuló por Teruel la noticia de que en Ojos Negros había ocurrido un serio conflicto.

Con objeto de averiguar lo que hubiera de cierto, nos trasladamos al Gobierno civil, donde nos dijeron que el gobernador se hallaba descansando, pues hacía poco que había llegado de aquella población, a donde había ido en automóvil, en las primeras horas de la madrugada.

Por noticias particulares, hemos averiguado que el conflicto ha sido debido a la falta de agua, pues la fuente de las minas reclama el vecindario, por la gran escasez del precioso líquido.

Enardecidos los ánimos, arreciaron las protestas contra el ingeniero director de las minas, quien se niega a proporcionar las aguas de la fuente al vecindario, siendo necesaria la intervención de la fuerza pública, que por cierto no goza de muchas simpatías, ya que uno de los guardias resultó con una grave herida en la cabeza a consecuencia de una pedrada.

Poco después se presentó el gobernador, logrando calmar los ánimos.

La cuestión se dice también que es debida a que hace varios días venía circulando la noticia de que para mañana la Compañía explotadora proyectaba el despido de más de 200 obreros.

#### DESGRACIA

Dicen de Burbáguena que en ocasión de encontrarse trabajando en el ferrocarril en construcción de Caminreal, fué atropellado por una camioneta el obrero José María Bello, quien resultó con la caja torácica aplastada. Su estado es gravísimo.

#### TRASLADO

Ha sido trasladado a la jefatura de la cárcel de Córdoba el que venía desempeñando igual cargo en la de Teruel, don Joaquín Terol, y en sustitución de éste se ha hecho cargo de la de Teruel don Francisco Romero.

## Un suceso grave en Zaragoza

### Un muerto y tres heridos graves. — Los obreros acuerdan ir hoy al paro en señal de protesta

Zaragoza. — Ayer, cerca de las seis de la tarde, se desarrolló un grave suceso en el Paseo de la Independencia.

Un grupo de empalmadores de la Compañía Telefónica salió a las dos de la tarde para arreglar ciertas averías producidas por los huelguistas en actos de sabotaje.

Este equipo iba en un camión custodiado por dos parejas de la Guardia civil.

Las averías fueron reparadas en la casa número 2 del Paseo de la Independencia.

La reparación duró hasta después de las cinco de la tarde, y a esta hora los obreros, terminado el trabajo, volvieron a ocupar la camioneta con la Guardia civil.

En este momento parece que varios grupos de obreros hicieron disparos contra el camión y la Guardia civil repelió la agresión disparando ocho o diez tiros.

Del suelo fueron recogidos cuatro heridos.

Uno de ellos presentaba un balazo en la región frontal, de pronóstico gravísimo.

Los otros tres heridos son Felipe Solano, botones de un bar próximo, que se hallaba cobrando a unos clientes cuando se oyeron los disparos.

Este tiene una herida de bala en

la pierna, que probablemente le será amputada.

Otro herido es un cobrador del tranvía de la línea de Torrero, que fué alcanzado por un disparo cuando estaba prestando servicio.

Este obrero se apellida López, y tiene un balazo que interesa el esternón, de pronóstico grave.

El tercer herido es Enrique Morel, herido al salir de un comercio.

El suceso causó impresión grande en la opinión, porque resulta que todas las víctimas son ajenas a la huelga de Teléfonos.

Momentos después de ocurrir este suceso fué detenido por la Policía Anselmo Esteban, en el momento en que intentaba cortar las líneas telefónicas reparadas.

También fué detenido otro sujeto por profirir insultos contra la Guardia civil.

Reina entre los elementos obreros gran excitación.

Las Sociedades afectas a la C. N. T. y a la U. G. T. han acordado ir mañana al paro en señal de protesta.

Los tranvías suspendieron también el servicio con motivo de haber sido herido un cobrador.

El gobernador adoptó medidas para el día de hoy en caso de que se intente celebrar alguna manifestación con motivo del entierro del cadáver de Florián.

## Los conflictos sociales

Toledo. — Unos 200 obreros sin trabajo visitaron ayer al gobernador civil para exponerle la aflictiva situación en que se encuentran y prometió ayudarles.

También ofreció solicitar del Gobierno la entrega de una cantidad para la inmediata realización de obras.

Salamanca. — Por iniciativa del gobernador se celebró una Asamblea para tratar del problema del paro.

Acudieron numerosos representantes industriales y los alcaldes de Salamanca, Béjar, Ciudad Rodrigo y otros.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, entre ellos el Obispo de la diócesis.

Se dió cuenta de que en 37 pueblos existen actualmente 1.970 obreros sin trabajo y que al terminar las faenas agrícolas, dentro de poco, serán 5.000 los parados.

Se nombró una comisión encargada de gestionar la rápida ejecución de obras públicas de carácter urgente.

Oviedo. — El gobernador civil manifestó que los obreros que trabajan en el salto de agua de Doirán han anunciado la huelga para el día 10 del actual, si no son despedidos los obreros portugueses que trabajan en aquellas obras.

Los portugueses cobran jornales inferiores a los españoles.

El gobernador ha manifestado que está dispuesto a garantizar la libertad de trabajo, máxime cuando se trata de imponer su voluntad por los sindicatos.

No obstante, anuncia que estudiará las quejas que se han formulado contra los obreros portugueses.

#### LAS MANIOBRAS MILITARES

Pamplona. — Hoy continuarán los preparativos para las maniobras militares.

Llegaron ayer numerosas fuerzas de Cataluña y otras regiones.

### Otro triunfo del tirador valenciano Bellver

San Sebastián.—En las pruebas de tiro de pichón celebradas ayer tomó parte el notable tirador valenciano Bellver.

En la prueba de 30 metros ganó el premio Sarrasqueta, consistente en una magnífica escopeta.

#### PROPAGANDA REGIONAL

Bilbao.—En Portugaleta se celebró el domingo un mitin de propaganda del Estatuto de las encartaciones.

Hablaron, entre otros, los señores Aidasoro y Ortega Gasset.

Este último impugnó el Estatuto de Estella y dijo que los republicanos no consentirán que el país vasco sea un refugio de las Ordenes religiosas expulsadas del resto de España.

#### OTRO ACTO DE SABOTAJE

Coruña.—Ayer, a las cuatro de la tarde, unos desconocidos que se dieron a la fuga, arrojaron una bomba a una de las ventanas laterales del edificio de la Telefónica.

La explosión fué grande y en el local se produjeron importantes desperfectos.

No hubo que lamentar desgracias personales.

## La agitación comunista en Córdoba

Córdoba.—Procedentes de Puenteguil llegaron ayer cuatro comunistas detenidos con motivo de los sucesos ocurridos el sábado último.

Se sabe que el presidente del Centro Obrero de Almedinilla se trasladó a Priego, desde donde reclamó por teléfono la presencia inmediata de fuerzas en aquel pueblo, anunciando que de lo contrario los elementos obreros emprenderían la marcha sobre Córdoba.

Cumpliendo órdenes del gobernador, la Guardia civil detuvo al presidente y secretario del Centro Obrero.

Se ignora lo ocurrido, por carecer de medios de comunicación en estos días.

## La segunda enseñanza

El ministro de Instrucción pública ha hecho unas interesantes declaraciones sobre la orientación que se va a dar a los Institutos.

Con el propósito, ya significado, de dar a los Institutos las necesarias instrucciones, que imprimirán el carácter que la Segunda enseñanza ha de tener, conviene—ha dicho el señor Domingo—tener en cuenta los acuerdos del XIII Congreso Internacional de Enseñanza Secundaria, que acaba de reunirse en París. En él se ha declarado que debe consistir exclusivamente esa enseñanza en conocimientos de orden general, evitando toda prematura especialización, y adoptando ese sentido por el Ministerio, va a indicar a los Institutos la orientación siguiente:

Primero. En lo referente a las lenguas y literatura, no debe haber programa propiamente dicho, sino una lista de obras de valor literario consagrado, con objeto de que los alumnos adquieran el sentimiento profundo y exacto de las lenguas y el sentimiento de los valores literarios.

Segundo. En lo referente a Historia y Geografía, el profesor debe hacer comprender a los alumnos la vida de los grandes hombres y de las colectividades, y las enseñanzas que de ellas resulten, pensando en el espíritu de nuestro tiempo, que es el de la solidaridad internacional producida por la Sociedad de las Naciones y que se ha de inculcar de acuerdo con esta época.

Tercero. En lo referente a Ciencias, se ha de evitar el abuso de programas, y, por tanto, el "surmenaje" escolar realiza una selección para hacer comprender las bases de conjunto, los métodos y el papel de la Ciencia en la humanidad de hoy.

Con objeto de proceder a la organización y creación de Institutos con arreglo a este plan, y que empiecen a funcionar en el límite posible dentro del próximo curso escolar, la semana actual saldrá el señor Domingo de Madrid, con el subsecretario y el director general de primera enseñanza, para visitar las provincias interesadas, entre ellas Valencia y Alicante, respondiendo este viaje al propósito del ministro de dar a la Segunda enseñanza todo el desenvolvimiento que precise.

### Manifestaciones del púgil Ignacio Ara

San Sebastián. — Llegó a esta ciudad el boxeador Ignacio Ara, procedente de América.

Se muestra muy satisfecho de la campaña realizada, pues ha tomado parte en 15 peleas, la mayor parte de ellas en Nueva York.

Dice que en Octubre piensa regresar a Nueva York.

Considera a Schmelling como el mejor boxeador del mundo.

Dice que en Norteamérica los púgiles que ofrecen más interés son los welters y los de pesos pesados.

Dice tener la seguridad de que Paulino Uzcudun no volverá a pelear en Norteamérica, aunque él lo ha negado.

#### SE PIDE UNA DEVOLUCION

Bilbao.—La Comisión gestora de la Diputación de Vizcaya ha acordado solicitar la devolución de la cantidad de 30.000 pesetas que la anterior Diputación destinó al monumento a la Reina Cristina.

#### UNA ANCIANA Y SU NIETA MUERTAS POR EL TREN

Santander. — En la línea del Norte, una máquina aislada arrolló a la anciana Carolina Fuentes, de 65 años, y a una nieta suya de 13 meses.

El maquinista, al verlas, hizo sonar el silbato, pero ambas fueron arrolladas, quedando horriblemente destrozadas.

#### EL VUELO DEL "CONDE ZEPPELIN"

Cádiz.—Desde la estación radiotelegráfica de Puntales se ha establecido comunicación con el dirigible "Conde Zeppelin", que marchaba con dirección a Las Palmas.

Manifestaron del dirigible que el viaje era bueno y que llevaban una velocidad de 80 millas por hora.

#### NO HUBO NINGUN ACTO

Oviedo. — El domingo, contra lo que se esperaba, no se celebró la anunciada y suspendida peregrinación a Covadonga. No obstante, las precauciones fueron extraordinarias.

#### EL MINISTRO DE LA GUERRA

Segovia. — El ministro de la Guerra visitó la colonia escolar de Riofrío.

Recorrió las habitaciones del palacio, mostrándose satisfecho de la excursión.

# DE TODO EL MUNDO

## Ante la reunión de la Asamblea de la Sociedad de Naciones

Londres. — Lord Cecil, jefe de la delegación británica que tomará parte en la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones, salió el domingo a las dos de la tarde con dirección a Ginebra.

Ginebra. — El domingo por la noche llegaron a ésta los señores Litvinof y Curtius, jefes de las delegaciones soviética y alemana, respectivamente.

Curtius declaró que es inexacto que el canciller Brüning dijera en su discurso de Stuttgart que habría de sustituirse la política de Ginebra por la de diplomacia directa.

Ginebra. — Lerroux, que participará en los trabajos del Consejo en la Asamblea de la Sociedad de Naciones, llegó el domingo por la noche a Ginebra, acompañado de su familia.

El ministro de Estado español, recibió ayer por la mañana a primera hora a diversas personalidades que acudieron a saludarle.

Después salió y conferenció extensamente con el secretario general de la Sociedad de Naciones para cambiar impresiones sobre los diversos asuntos que debe debatir el Consejo.

Este inaugurará hoy sus reuniones, bajo la presidencia de Lerroux.

Lerroux, en calidad de presidente en ejercicio del Consejo de la Sociedad, presidirá también la sesión inaugural de la Asamblea plenaria del día 7.

Conferenció detenidamente con el señor Plá, miembro de la sección informativa de la Sociedad, y regresó al mediodía al hotel.

Ayer por la mañana llegaron a Ginebra los señores Madariaga, Ortiz Olave, Perni y otros delegados españoles.

El resto de la delegación se espera que llegue por la noche.

Ginebra. — La subcomisión de coordinación europea celebró ayer tarde una segunda reunión, en la que Litvinof, comisario del pueblo del departamento de Negocios Extranjeros de la U. R. R. S. S., hizo una exposición del proyecto del pacto de no agresión económica, anticipado por su Gobierno durante la última reunión de la comisión europea.

Litvinof, al explicar el pacto de no agresión económica, tal como él se lo imagina, dijo que garantizaría a los Estados signatarios contra de favor aplicado por uno cualquiera de ellos.

El representante de Francia, Poncet, apoyado por los representantes de Holanda, España y Suecia, contestó a la exposición de Litvinof poniendo de manifiesto la complejidad del proyecto propuesto por Rusia.

Finalmente, la subcomisión decidió que un comité de redacción emita su informe acerca del proyecto ruso para presentarlo a la subcomisión de coordinación.

Esta, por su parte, dará cuenta del asunto a la comisión de estudios para la Unión Europea.

En su intervención el representante de España, señor Madariaga, ha declarado que la proposición de que se trata era muy modesta, y por ello merecía toda la simpatía, pero añadió que la propuesta es, en efecto, muy compleja.

—Lo mismo ocurre con el problema del desarme — dijo—. Es muy difícil en materia económica fijar las fronteras de separación entre el ataque y la defensa.

Añadió que actualmente se trata de saber si la orientación habría de ser hacia la rivalidad o hacia la cooperación internacional, o si fija el comienzo de una nueva era en la que las naciones cooperen jurtas en todos los dominios.

Ginebra. — La comisión europea de cooperación en materia económica comenzó ayer mañana sus trabajos.

El presidente del Gobierno luxemburgués ha sido elegido presidente de la comisión.

Ginebra. — El señor Lerroux permaneció ayer mañana en el hotel despachando los asuntos corrientes.

Carlos Esplá, ex gobernador de Barcelona, que llegó ayer por la tarde procedente de España, conferenció brevemente con el señor Lerroux.

Este, al recibir al enviado por la Agencia Fabra, le manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicar.

## Los empréstitos al Brasil

París. — El embajador del Brasil ha publicado una nota en la que dice, entre otras cosas, que a causa del descenso del cambio brasileño originado por las condiciones económicas actuales, el Gobierno del Brasil se encuentra en la imposibilidad de obtener divisas extranjeras que le son necesarias para efectuar por entero el servicio de la Deuda exterior.

En su consecuencia, el Gobierno ha decidido suspender temporalmente, a partir de hoy, la aplicación del fondo de amortización anual a todos los empréstitos extranjeros, con la excepción del empréstito Funding, el empréstito federal del 7 por 100 de 1922, coffee security bonds, que fue emitido en Londres.

En lo que se refiere al empréstito del 6 por 100 de 1926, el total de las sumas obtenidas han sido entregadas a los trusts.

El Gobierno brasileño estima que merced a esta disminución de pagos podrá continuar, procurándose las divisas necesarias con que hacer frente al interés de los empréstitos extranjeros.

Mientras el Gobierno no crea necesaria la aplicación de dichos fondos de amortización anual, para ser reanudados, sin peligro

para el cambio y para el desarrollo del plan que está efectuando, pone en depósito en un Banco que todavía no se haya designado, todas las sumas suficientes para hacer frente a los diversos pagos de amortización a sus respectivos vencimientos.

## EL CADAVER DE UN CAPITAN AVIADOR

Brescia. — Ha sido hallado en el lago de Garda el cadáver del capitán aviador Monti. Ha sido trasladado a la capilla funeraria de la iglesia parroquial de Desenzano.

Se celebró un funeral por su alma y después el cadáver fue trasladado a Padua y de allí a Fratta Polesine.

## CHOQUE DE DOS AUTOMOVILES

Melun. — En el cruce llamado de la Muerte, situado cerca de Perthis, chocaron ayer, sin que hasta ahora se sepan las causas, dos automóviles.

Uno de ellos resultó completamente destrozado y el otro con grandes desperfectos.

De los ocupantes de ambos automóviles, tres resultaron muertos y otros cuatro gravísimamente heridos.

## El proyecto de Unión Aduanera austroalemana

### FALLO DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA INTERNACIONAL

París. — Dicen de Berlín, según informes procedentes de fuentes generalmente bien informadas, que el Tribunal de Justicia permanente internacional de La Haya, ha dictado sentencia sobre el proyecto de Unión aduanera austroalemana, dando la razón, según parece a la tesis alemana.

En efecto, parece que el Tribunal opina que el intento de celebrar con Austria una Unión aduanera no está en contradicción por lo que se refiere a Alemania con las estipulaciones de los Tratados.

Por el contrario, se dice que el Tribunal no da la razón a Austria, ya que el Protocolo de 1922, para la concesión a dicho país de un empréstito internacional, prohíbe terminantemente a Austria la formación de una Unión aduanera con Alemania.

De esta forma, la sentencia del Tribunal de Justicia permanente internacional condena prácticamente la Unión aduanera austroalemana.

Por otra parte, como se sabe se había anunciado ya, el canciller Schover había resuelto antes de que se publicara esta sentencia, presentar la renuncia voluntaria de Austria al proyecto de Unión aduanera.

### TERREMOTOS

Londres. — Comunican de Karachi que numerosos pueblos y aldeas han quedado destruidos en el Beluchistán a consecuencia de haberse registrado varios seísmos. Hasta ahora el número de víctimas es tres muertos y varios centenares de heridos.

### LOS AVIADORES JAPONESES

Roma. — A las seis de la tarde de ayer aterrizaron los aviadores japoneses Kuribura y Kumacaba, procedentes de Marsella. Durante su vuelo no han efectuado más que una escala en Niza.

## Declaraciones del líder hindú

Bombay. — A bordo del "Rajputana", Gandhi ha declarado lo siguiente:

"No veo el horizonte despejado, pero soy optimista contra mi propio pesimismo.

Tengo fe en Dios que me ha despejado el camino de Londres. Creo que puedo servirle de instrumento para hacer bien a la humanidad al hacerlo a la India."

Bombay. — A la una y media de la tarde zarpó para Inglaterra el "Rajputana", en el que viaja Gandhi.

Cinco minutos antes de la partida, un representante de la agencia United Press se entrevistó con él en su camarote de segunda.

Después de expresar sus recelos mezclados de fe, dijo que el Congreso panindio podría ser rechazado por las secciones del pueblo impaciente. Pero yo procuraré representar todos los intereses del pueblo indio, siempre que no choquen con los de los millones que principalmente justifican el Congreso.

Confío en que los Gobiernos provinciales, la burocracia y el comercio británicos me ayudarán a llevar a cabo la obra que tenemos a la vista.

Siendo el Congreso panindio la representación del Mensaje de abstención de violencia, su misión sólo puede lograrse dentro de la buena voluntad, y creo que esta representación la encarna el humilde enviado que en mí va a Londres."

## La situación política inglesa

### CONSEJO DE MINISTROS

Londres. — Mac Donald, que debía presidir el Consejo de Ministros anunciado para el lunes, ha salido de Losiemouth (Escocia) en avión para regresar a Londres.

Londres. — Los diez ministros de que se compone el nuevo Gabinete nacional, se reunieron ayer por la tarde en Dornig Street.

Después de permanecer deliberando durante cerca de tres horas y media, se separaron.

De esta reunión no se facilitó ninguna nota a los informadores.

Se sabe que este Consejo tenía por objeto estudiar el informe de los dos Comités que se constituyeron hace algunos días, uno encaminado a procurar las economías y el otro encargado de decidir los procedimientos que hubieran de adoptarse en lo que se refiere a los proyectos de ley depositados en el Parlamento por el Gobierno laborista.

Parece que durante esta semana y tal vez en el curso de la próxima, se celebren otros varios Consejos.

Por otra parte, se cree en los círculos generalmente bien infor-

mados, que el Parlamento quizá no sea convocado como se ha dicho para el día 8.

Según una agencia oficiosa, Mac Donald está decidido a retardar algo la convocatoria del Parlamento y se cree que éste no se reunirá hasta el día 15 de Septiembre.

Londres. — Los periódicos ponen de relieve la extrema importancia de la reunión que el Gobierno celebrará hoy, para estudiar el informe de las subcomisiones de Medidas Económicas, y para examinar las medidas que han de ponerse en práctica.

Por su parte, los órganos laboristas atacan vivamente al Gobierno por todos los proyectos de modificación en la ley de seguros contra el paro.

Londres. — Los miembros de la Unión minera de Escocia celebraron ayer una Conferencia minera en Glasgow.

Durante la citada Conferencia se adoptó la decisión de oponerse a todas las medidas que sean encaminadas a establecer una reducción en los socorros que reciben los obreros en paro forzoso.

## El vuelo del dirigible «Conde Zeppelin»

Marsella. — El dirigible "Graf Zeppelin" pasó sobre esta ciudad a las cinco de la mañana de ayer.

Gibraltar. — El "Graf Zeppelin" pasó en vuelo sobre esta ciudad a última hora de la tarde de ayer.

San Vicente de Cabo Verde. — El dirigible "Graf Zeppelin" en su viaje a América del Sur fue visto al medio día del domingo volando hacia el Este de las islas de Cabo Verde.

Porto Prahia. — Continuando su vuelo hacia América del Sur el "Graf Zeppelin", voló por el Norte de Porto Prahia (islas de Cabo Verde), a las 12'19, hora local.

### SENSIBLE ACCIDENTE A UN ALPINISTA

París. — Dicen de Toulouse que se ha registrado un desgraciado accidente alpinista, más sensible por la juventud de la víctima y por lo lento de la agonía sufrida.

En Ains les Termes, un estudiante de 15 años, candidato a la Escuela Politécnica, salió a realizar una excursión al pueblo de Canals, reputada como extremadamente peligrosa.

El excursionista resbaló y cayó a un precipicio de 200 metros de altura, quedando suspendido en el vacío y apresado entre dos rocas, resultando gravemente herido.

Allí fue encontrado por la caravana que salió a prestarle socorro y a pesar de los cuidados que le prestaron, pues respiraba todavía, sucumbió a las pocas horas.

### CLAUSURA DE UNA CARCEL

Londres. — La prisión de Pormauht será clausurada a fines del corriente mes de Septiembre.

Con esta medida se economizará un gasto de 10.000 libras esterlinas al año.

### ASESINATO DE UN PISTOLERO

Atlantic Citi. — El "gangster" Ekey Suffly fue muerto ayer a tiros de revólver cuando se hallaba durmiendo.

Se cree que los autores del hecho son miembros disidentes de su banda con los que había algunas discordias.

## Atentado contra un jefe de Policía

Chittatong (India). — Un indio de 16 años mató ayer a tiros de revólver al jefe de la población local, Khan Bahadur Ashanullah, cuando éste, que asistía a un partido de fútbol, felicitaba al equipo vencedor.

El sujeto de Policía se lanzó sobre el agresor, y en la lucha resultó herido el autor del atentado.

Pittagong (India). — El asesinato cometido el domingo por un indio contra un inspector de Policía de Amulliac ha tenido durante el día de ayer repercusiones muy desagradables.

Gran número de musulmanes invadieron, saquearon e incendiaron un almacén indio, situado en el centro de la población.

No se conoce el número de víctimas.

La población india, presa de gran pánico, se refugió donde pudo.

Durante toda la mañana las tiendas estuvieron cerradas.

La situación es en extremo grave, hasta el punto de que el correo ha tenido que ser transportado con fuerte escolta.

### LA LIGA DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

París. — La Liga de los Derechos del Hombre, sección española en París, ha expresado en su última reunión el agrado con que ha visto la disposición del Gobierno español para hacer frente a los manejos contra la República española realizados en las provincias vascas.

### BANQUETE

París. — Ayer se celebró un banquete celebrado por los amigos de España en honor del profesor Prudman.

El acto estuvo muy concurrido y resultó muy cordial.

### RECOGIDA DE UN PERIODICO

Sidney. — Las autoridades se incautaron ayer, en las oficinas de Correos de esta capital, de varios paquetes que contenían 2.000 números de un periódico comunista que no estaba autorizado.

Todos los números recogidos por la Policía fueron destruidos inmediatamente.

(Sigue a la página 12)

# Más del extranjero

## Comentarios a la situación de España

París.—Hablando de España, "L'Intransigent" dice, entre otras cosas:

"Las deliberaciones de la joven República española, si se saben contemplar sin pasiones, ofrecen un espectáculo instructivo, del que pueden sacar provecho los pueblos experimentados en el nacimiento del parlamentarismo, de su actitud y su método.

Lo que sorprende primeramente y hace cada vez más agradable, es a riqueza intelectual de los debates.

Casi todos los que representan actualmente algo en España se encuentran en la Cámara.

La falta de tradición y recuerdo

da por resultado métodos más originales.

A su vez ya aparece una oposición socialista sistemática. Después de la visita oficial y el consejo de los señores Blun y Oriol, el socialismo integral rechaza su concurso, pide todo o nada, aprovecha todas las faltas y no asume ninguna responsabilidad.

Por el contrario, entre las derechas se empieza, según parece a comprender las ventajas de una actitud liberal.

Después de una oposición sistemática que no dará ningún resultado, puede asegurarse que los discursos todos se pronunciarán en nombre de la libertad individual."

## Las inundaciones en Hankeu

Shanghai.—Una gran parte del territorio de la provincia de Kang Su, donde se encuentra la parte más importante de los terrenos destinados al cultivo de algodón de China, se encuentra sumergida a causa de las inundaciones del Yang Tse.

Una inspección realizada por orden del Gobierno sobre las zonas inundadas, dice que la región afectada por las aguas abarca una extensión de 3.600 millas totalmente inundadas en el triángulo Norte del Yang Tse, entre los 32 grados longitud Este y los 32 de latitud.

La superficie sumergida a causa de las inundaciones del Yang Tse está habitada habitualmente por un millón y medio de personas, las cuales se hallan actualmente en una situación desesperada.

Todas las cosechas de este año están completamente perdidas y se teme que las cosechas del año próximo correrán igual suerte.

### INAUGURACION DE UN SANTUARIO

Tortona.—Hoy ha sido inaugurado el santuario votivo de Nuestra Señora de la Guarda. Ha efectuado la bendición el Obispo de Tortona, acompañado del Cabildo Catedral, 50 sacerdotes y 300 clérigos de la Congregación de Don

Orion, venidos para este acto de todos los puntos de Italia.

Asistió al acto numerosa concurrencia de fieles.

## Más de la región

### De Bélgica

LA VENDIMIA

La recolección de la uva se encuentra en el apogeo. Propietarios, campesinos, mujeres y chicos provistos del clásico "falsonet", bajo un sol abrasador, se disponen, bulliciosos, unos con la dirección, con el trabajo otros, a cortar los pocos racimos que la pertinaz sequía dejó. La actividad no se prolongará, pero es grande, y aunque los precios de 250 pesetas y 255 pesetas no son del todo apetecibles, bien claramente se observa que son reducidos; los labradores muestran decididos a elaborar vino por su cuenta. Y es que la corriente de vacilación llega ya hasta el campo; los comerciantes, organizados ante las circunstancias actuales y vistas las infructuosas negociaciones que lentamente se llevan para que desaparezca la prohibición de los "coupages" en el mercado de Francia, no quieren exponer su capital y ofrecen el espectáculo de

que en esta temporada, con un 30 por 100 menos de cosecha, aparecen precios inferiores a la pasada; por otra parte, la agobiante situación económica del propietario que contempla estático su principal cosecha reducida casi a la mitad y trémulo ve consumir las restantes, su falta de recursos, le induce a vender como sea, aun perdiendo las soñadas esperanzas reivindicadoras que confió. ¡Y pensar que los tributos no sufren reducciones!

## Desde Castalla

PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Grandes y extraordinarias fiestas cívico-religiosas que esta muy ilustre ciudad de Castalla ofrenda a su excelsa y venerada Patrona la Santísima Virgen de la Soledad, durante los días 31 de Agosto al 8 de Septiembre.

Día 31.—A las 22, apertura oficial de la Feria, amenizada por la banda de música Santa Cecilia, de esta ciudad.

Día 1 de Septiembre.—A las 12, volteo general de campanas. Seguidamente y a los acordes del Himno Nacional, que a un mismo tiempo ejecutarán seis bandas de música, se izará por el alcalde el pabellón nacional en el balcón principal de las Casas Consistoriales, desfilando a continuación las citadas seis bandas con sus respectivos capitanes y comparsas de moros, cristianos, marineros, labradores y estudiantes.

A las 17, se reunirá el Ayuntamiento con las autoridades locales, comparsas y bandas de música, dando principio al tradicional acto de entrada de moros y cristianos.

A las 20, solemne procesión precedida por las mencionadas comparsas, que con las continuadas detonaciones de su arcabucaría anunciarán el paso de nuestra venerada Patrona hacia la iglesia parroquial, donde se cantará una solemne Salve.

A las 23, concierto musical en el Paseo de la Gloria.

Día 2.—A las 8, misas llamadas de comparsas, en la parroquia iglesia de San Sebastián y en la ermita de la Preciosísima Sangre.

A las 10: Misa conventual, que será cantada por la capilla y orquesta Santa Cecilia, de esta ciudad, en la que oficiará nuestro dignísimo párroco don José María Pallarés y Climent, ocupando la Sagrada Cátedra el canónigo de la Colegial de San Bartolomé, de Valencia, doctor Benavent.

A las 12, las comparsas con sus



D. O. M.  
Rogad a Dios en caridad por el alma de  
LA SEÑORA

## Doña Rosa Soto Palau

VIUDA DE PLA  
QUE HA FALLECIDO A LAS 2'30 DE LA MADRUGADA  
habiendo recibido los Auxilios espirituales

R. I. P.

Su desconsolada hija Rosa Plá Soto, viuda de Gordó; nieto Enrique, nieta política, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familia participan a sus amigos tan sensible pérdida y ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se celebrará hoy, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Cirilo Amorós, 41, a San Juan y San Vicente, donde se despedirá el duelo.

capitanes al frente, recorrerán las calles de la población haciendo tronar sus arcabuces hasta la una de la tarde, en que reunidos en la plaza Mayor desplegarán, a los acordes del Himno Nacional, sus banderas los respectivos capitanes.

A las 16, simulacro de combates entre moros y cristianos. Seguidamente tendrá lugar la tradicional embajada.

A las 21, procesión en honor a nuestra Patrona la Virgen de la Soledad.

A las 24, conciertos musicales en la plaza Mayor y Paseo de la Gloria.

Día 3.—En este día se repetirán los actos del día anterior. Predicará el señor Benavent y oficiará nuestro culto paisano don Juan de Dios Leal Luna; al anochecer será reintegrada a su ermita en solemne procesión nuestra amantísima Patrona.

Durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 se celebrarán grandiosas batallas de serpentina y confetti, concursos de belleza, selectas proyecciones de cinematógrafo público, conciertos musicales, grandes partidos de pelota y fútbol.

## Desde Utiel

PROGRAMA DE FESTEJOS

Día 6.—A las doce, inauguración de la feria con asistencia del Ayuntamiento en corporación, autoridades y comisiones.

A las 22, concierto musical en el Paseo de las Delicias a cargo de la banda La Primitiva Utielana.

Los días 7, 8 y 9, a las 23, gran verbena en el Paseo de las Delicias.

El día 8 por la mañana, reparto de bonos.

Día 10.—A las doce, inauguración de la feria de ganados por el Ayuntamiento, acompañado de la banda de música.

Día 11.—A las 19, concierto musical en el Paseo de las Delicias por la banda La Primitiva Utielana.

Día 12.—A las 16, gran corrida de toros de la acreditada ganadería de don Juan Manuel Puente, de Colmenar Viejo, actuando los valientes y afamados diestros M. Lalande, Cagancho y Palmeño.

Día 13.—A las 16, grandiosa novillada de la famosa ganadería de don José María López Cobo, de Cuenca, tomando parte los muy aplaudidos y valientes diestros Pericás, Luján y Tacconero.

Día 14.—A las 15, desfile por la población de las bandas de música que dicho día han de tomar parte en el Certamen.

A las 16, Certamen musical en la plaza de Toros, actuando las bandas inscritas en la segunda sección del mismo.

A las 23, Concierto musical en el Paseo de las Delicias por las dos bandas que hayan obtenido los premios en el Certamen de la tarde.

Día 15.—A las 15, desfile por la población de las bandas de música que asistan al concierto.

A las 16, segundo día de Certamen en la plaza de Toros, tomando parte las bandas inscritas en la primera sección.

A las 23, concierto musical en el Paseo de las Delicias a cargo de las dos bandas que hayan obtenido los premios en el Certamen de la tarde.

A las 24, como final de feria, se disparará una gran traca.

Nota.—Durante los días 11, 12 y 13 actuará en el teatro Nuevo una gran compañía de zarzuela.

## Folleton de LAS PROVINCIAS 73

### Las luchas fratricidas de España

ALFONSO DANVILA. -Edición casa Calpe

## La Princesa de los Ursinos

destruido, todas las cosechas, provocando el espectro del hambre y la miseria, desconocidos hasta hoy por nuestros acomodados vecinos

—¡Qué horror!

—Y por si tantas preocupaciones fueran pocas, el Santo Padre se encarga de "proporcionarnos" otras nuevas, para coronar el infierno en que vivimos, con el reconocimiento del Archiduque como Majestad Católica, gracias a lo cual contamos ya con dos Reyes y dos Reinas en España.

—Y su Majestad, ¿qué dice de todo eso?

—Pues, hija, a Felipe V, que tanto se le tacha de francés, le pasa lo que a nuestro país. Mientras las cosas marchan normalmente, parece dormido y nada le saca de su rutina; pero cuando viene un sacudimiento gordo, como el presente, diríase que despierta del sueño en que vive, y asombra al mundo por la decisión y el acierto de sus medidas. Su indignación por la conducta del Papa ha sido tan grande, que inmediatamente formó una Junta de Consejeros, teólogos y letrados, para que le aconsejen la conducta que debe seguir.

—¡Tú lo has dicho, sobrina!— repuso la Solis, maravillada por la

señen la conducta que debe seguir. y en ella entran don Francisco Ronquillo, presidente del Consejo de Castilla; el Conde de Frigiliana, el Duque de Medinaceli, el de Veraguas y el Marqués de Bedmar, consejeros de Estado: tres de Castilla y uno de Indias; el Padre Robinet, confesor de Su Majestad; dos dominicos, un jesuita, y como secretario don Lorenzo Vivanco.

—¡Ave María! ¿Y qué saldrá de tanto parecer, señora tía? ¿Cuál es la opinión de la Princesa en todo esto?

—La señora Princesa— contestó doña Matutina, midiendo sus palabras—se prepara a intentar una de las acciones más atrevidas que registra la historia de nuestros tiempos, pero que constituye el único recurso posible para conservar a los Reyes en su trono y librar a España de la hecatombe que se nos viene encima, si los Aliados se salen con la suya.

—¡Acudir al pueblo para que éste defienda a Sus Majestades?— insinuó, tímida, Casilda.

—¡Tú lo has dicho, sobrina!— repuso la Solis, maravillada por la

perspicacia de la doncella.—¡Esa es la carta suprema! Si llegara a fallar, no "tendríamos" otro remedio que bajar la cabeza y "conformarnos" con los designios de la Providencia. ¡A los españoles es a quienes corresponde pronunciar la última palabra en el asunto de su gobierno! ¡Al fin y al cabo, son los más interesados en él!

—¡Para ello será menester mover sus sentimientos! ¡entregarse en sus manos! ¡prescindir de las obligaciones con el extranjero! ¡excitar su patriotismo!

—¡"Estamos dispuestos" a todo! Y para comenzar, se le ha ocurrido a la Señora Princesa un medio, que constituirá el mejor reto a los enemigos de nuestros Soberanos y la sola manera de saber con quiénes "podemos" contar para el porvenir.

—¿Y ese medio...?

—Consiste en la convocatoria inmediata de castellanos y aragoneses, a fin de jurar en Cortes al primogénito de Sus Majestades, don Luis de Borbón, como Príncipe de Asturias y heredero de la Corona. La asamblea se celebrará en el convento de San Jerónimo, durante el próximo Abril, y nada se omitirá para recordar solemnidades análogas. ¡Entonces veremos los que se animan a excusarse de rendir pleito homenaje a Su Alteza!

—¡Soberbia idea! Sobre todo si se la acompaña con salidas en público y propagandas en privado que informen a las clases humildes de la decisión irrevocable de los Soberanos sobre no abandonar la tierra donde tanta sangre se ha derramado por sus nombres.

—También se ha pensado en eso, y están previstos hasta los menores detalles para lograrlo. Pero lo que "precisamos", además es una explosión en el popular, un desborde que arrastre y venza todas las resistencias y las vacilaciones que hoy nos cohíben; algo, en fin, que desate las pasiones y las encamine al fin que nos proponemos. Por ejemplo, la sorpresa de una conspiración. El descubrimiento de que se trame algo para destronar a Felipe V, y el castigo ejemplar de los culpables.

Casilda tembló al escuchar aquellas palabras; mas renaciéndose pronto, pudo articular:

—Acaso servirían para tal propósito los trabajos de que en otras oportunidades me habló Su Merced referentes al Duque de Orleans y sus amigos.

Doña Matutina consideró pasmada a su sobrina, declarando a continuación:

—¡Siempre pensé que el día que te lo propusieras llegarías a ser un algo! Acertaste, y de eso "tratamos" actualmente. De destapar el pastel y hacerlo patente. ¡Buen escándalo se armaría entre la plebe!...

—¿Consiguieron ustedes hacer hablar a la Marquesa de Teruel?

—No, hija; por ese lado no hay nada que hacer. Ni por el de tu antiguo cortejo, tampoco, aunque Su Excelencia intentó meterle los dedos en la boca. Pero está visto que el desgraciado nunca sabrá obrar como le conviene.

—¿Entonces...?

—Entonces "hemos" principiado a reducir a alguien que está metido en todo, y por cuyo interme-

dio "esperamos" conocer los detalles del complot. ¡Carillo "nos" cuesta, porque se trata de persona principal y exigente; pero el negocio vale la pena y "acabaremos" por entendernos. ¡Terrible cosa es que todas las causas santas tengan que valerse para triunfar de auxiliares réprobos e inmorales! ¡Mas así es la vida, Casilda!

Imposible fué a ésta obtener nuevos datos en aquella entrevista, pues la Azafata negóse en absoluto a revelar el nombre del Judas cuya delación perseguían, retirándose a poco de la casa del Indiano, no sin prometer a la sobrina que volvería a visitarla en cuanto tuviera alguna noticia que comunicarle, ya que, gracias a Dios, tanto interés le inspiraban los asuntos políticos.

Al quedarse sola la doncella permaneció largo rato en profundas vacilaciones, hasta que Anselmo del Castillo, siempre oculto y dicharachero, vino a interrumpir sus soliloquios, anunciándole que Don Jaime deseaba verla.

—El Señor de Centelles desea consultar a su Merced, Señorita Casilda, un proyecto de trabajo que acaba de ocurrirnos mientras conversábamos de cosas abstractas, y que consistirá en escribir juntos una historia en verso, pero no del pasado ni del presente, sino del porvenir, con la condición de que cada uno relatemos alternativamente un capítulo complicando las dificultades hasta donde nos sea posible, y sin

(Continuará.)

# DESDE CHELVA

**EL SEGUNDO TURNO DE COLONIAS ESCOLARES.—EL ALCALDE DE CHELVA Y LA CARRETERA AL PANTANO DE BENAGEBER.—ASPIRANTES AL MAGISTERIO.—LOS INCENDIOS DE LOS MONTES.—VERBENAS Y CONCIERTOS**

El día 14 del mes corriente levantó el vuelo desde este pueblo hacia Valencia, la bulliciosa y alegre bandada de niños y niñas que integraban la primera Colonia que la Junta Valenciana envió en el próximo pasado mes de Julio, y en el mismo citado día, llegó a esta villa en dos magníficos autos de la empresa Hispano Chelvana, cuyo actual presidente don Juan Romero Sólaz se desvive por dar facilidad y comodidades en el transporte de las Colonias, con el aplauso de todos los vecinos de este pueblo, el segundo turno de escolares valencianos.

La despedida de los primeros colonos constituyó la nota del día. Niñas y niños con lágrimas en los ojos abandonaron el amoroso hogar donde gozaron inolvidables horas de libertad gloriosa, donde repararon sus cuerpecitos con alimentos sanos y aguas puras y cristalinas, donde recorrieron montes y huertas acompañados por sus celosos maestros que, al mismo tiempo de conducirlos por sendas deliciosas e intrincadas arboledas, a elevadas cumbres, a pintorescos valles y a frescos manantiales de rumorosas aguas, cuidaron de inculcar suavemente en sus tiernos corazones el amor a la Naturaleza que, pródiga, ofrece a los hombres las aves y las plantas, las flores y los frutos, los aromas y los colores para su utilidad y recreo.

Se fueron unos niños y vinieron otros, ansiosos como los primeros de expansiones físicas realizadas en correrías y juegos, de vida nueva, amplia y emotiva como no la pueden gozar en las capitales, donde hasta el sol y el aire lo reciben por raciones.

Bienvenidos sean los nuevos colonos y los dignos profesores de este segundo turno, señoritas María Luisa Casaní Boscá, Angeles Soro Miró, Nieves Grifol Cutanda, Jesús Chiva y Jaime Vives. El director de esta segunda expedición sigue siendo el mismo: el chelvano don José Antón Cervera.

El entusiasmo por la cultura está tomando de día en día asombrosos vuelos en esta villa. De ello es elocuente prueba el número extraordinario de alumnos que en la actualidad siguen carreras en los centros docentes de Valencia y otras capitales y el de jóvenes que en las acreditadas academias de esta villa están haciendo los estudios preparatorios para el ingreso en los aludidos establecimientos de enseñanza llamando la atención, muy especialmente, la serie de muchachos de ambos sexos que dedican sus esfuerzos a lograr un puesto en las ya nutridas y honorables filas del Magisterio nacional.

Nos congratulamos de estas iniciaciones de amor a la cultura, porque ellas presuponen futuros y muy estimables avances hacia la emancipación moral y material de los pueblos.

Por noticias que hasta nosotros llegan desde autorizados centros oficiales, parece ser que la construcción de la carretera complementaria de las obras del Pantano de Benageber es asunto definitivamente resuelto, y a darle efectividad contribuyen ardientemente el prestigioso e ilustre ingeniero don José Marqués, trabajando sin descanso en el proyecto de estudios, y el alcalde de esta localidad.

Afortunadamente las diferencias de criterio surgidas acerca de la dirección del trazado de esta importante vía desde la salida de Chelva, están satisfactoriamente resueltas y, consecuentemente, el empalme del mismo con la carretera de Valencia-Ademuz-Teruel se verificará en el kilómetro 72 punto denominado el Meclé, siguiendo la explanación por las Partidas de El Rubial, Busera, Vía del Conde, La Lobera, Mozaira, El Plano y Bercuta, hasta entrar en el término de Benageber.

Nos place dejar consignado que, a conseguir tan beneficioso y conveniente resultado ha contribuido,

con sin igual fervor, nuestro celoso alcalde don Víctor Roger Sánchez, que, secundado por los señores concejales del Ayuntamiento de Chelva, que tan dignamente preside, por la Junta de Regantes y por muchos propietarios, no ha perdonado medio de sostener con energía la conveniencia de la dirección adoptada para este interesante camino, cuya construcción ha estado en peligro de malograrse por oficiosos intromisiones; logrando el imperio de la equidad, de la justicia y de la conveniencia para Chelva, Tuéjar y el Pantano.

Nuestras más cumplidas felicitaciones para el citado alcalde don Víctor Roger Sánchez, para el presidente de la Junta de Regantes don Ramón Pujol Esteve y para todos los amantes y buenos vecinos de esta villa, que han intervenido eficazmente en la solución de este asunto.

Es verdaderamente escandalosa la frecuencia con que se ven las cumbres y laderas de los vecinos montes de esta villa coronados por espesas y negras columnas de humo, durante el día, y alumbradas por los siniestros resplandores de inmensas hogueras, durante la noche. Los incendios de los montes de Tuéjar, Benageber, Chelva y Chera se han sucedido con aterradora violencia en estos pasados días, destruyendo incalculable riqueza de pinos y leñas bajas, arrasando labores y tierras de pastos y ahuyentando la abundante caza que en ellos se cría y que también es, al fin, un elemento de vida para los pobres habitantes de estos pueblos y aldeas.

¿Son casuales o intencionados estos siniestros? Difícil es afirmar o negar estos extremos. Lo que sí podemos asegurar es que en esta región laboriosa, sufrida y honrada no existe levadura de anarquismo. Por eso nos inclinamos a creer que los repetidos incendios son producidos por lamentables descuidos de cazadores, pastores y viandantes, que sin tener en cuenta la asoladora sequía que hace de las abundantes leñas bajas de los pinares enormes depósitos de combustible peligroso, lanzan puntas de cigarro distraídamente o encienden hogueras en las majadas durante las noches. De todos modos es verdaderamente lamentable que estos incendios se produzcan, con graves daños para todos.

¿Cómo evitarlos? La Sección de Montes de la provincia tiene la palabra.

La verbena celebrada el día 9 de los corrientes en la suntuosa morada de los señores Alcalá-Sánchez, revistió los caracteres de una fiesta que, a pesar de celebrarse en la mayor intimidad, alcanzó las proporciones de un suceso extraordinario.

El anchuroso patio de la casa citada presentaba, en verdad, deslumbrador aspecto, contribuyendo a ello las artísticas almácigas y macetas colocadas en los muros, conteniendo arbustos y plantas de bellísimas flores; el cadencioso murmurar de la fontana, exornada con abigarrada cerámica de Manises; la suave iluminación veneciana, la rica y varia coloración de los mantones de manila en que se arrebujaban las hermosas verbeneras; el aroma de las flores, las armoniosas notas de los baillables, el ambiente de afectuoso acogimiento y franca camaradería... todo daba al lugar de la fiesta típico aspecto de patio andaluz en día de feria.

Entre la numerosa y distinguida concurrencia pudimos ver a las familias de los dueños; señores Alcalá-Sánchez, Roger Domínguez, Valero-Sánchez, Ferrando-Roger, Cervera-Roger, Martínez-Sellés, Martínez-Ferrando, Sánchez-Antón, Mora-Mora, y a los señores directores de los Bancos de Valencia y Español de Crédito don Manuel Gimeno y don Roberto Mateu, con sus distinguidas esposas doña Carmen Carrascosa y doña Josefa Gomis.

De la brillante juventud allí reunida, nos es imposible hacer sucinta relación. Entre muchas de las que amenizaron la velada con su belleza, gracia y donaire, recordamos a la bellísima hija de los dueños, Vicentita; a sus encantadoras primas Angeles y Encarnita, a Carmen Aliaga, Angeles Ferrando, Fina y Maruja Bonet, Manolita Cervera, Encarnación y Luisa Martínez, María Antonia Alcalá, Carmen Estevan y otras. De muchachos vimos a Enrique Vázquez, Juan Cifuentes, Javier, Antonio y Gil Antón; a Honorio Alcalá, Paco Sánchez, Víctor Roger, Jerónimo Torralva, Pepito Martínez, Luis Alegre, Rafael Bonet, Juan Estevan, Eduardo Verdet, Ricardo de la Virgen Estevan e incontados más, que bailaron, hicieron música, recitaron poesías y obsequiaron con bonitos objetos, alusivos a la fiesta, a la concurrencia. En fin, una noche deliciosa y una fiesta espléndida, por cuya repetición hacemos fervientes votos.

Las acreditadas bandas de música de la localidad nos obsequiaron los domingos y fiestas con variados conciertos, interpretando lo más selecto de sus extensos repertorios.

Y nada más.

MONSALUD

## LONJA

La cosecha cerealista, sin haber resultado excesiva, es lo suficiente para que la oferta no se resista y campee por el mercado de diferentes procedencias contra lo que días atrás se pretendía de que ésta sería poco abundante y elevada de precio.

En calidad es mejor que la cosecha anterior, y los precios que van visitando nuestro mercado se ajustan, en su mayor parte, a los establecidos por la tasa, y en cuanto a operaciones concretadas, al decir de los interesados, se cifien en un todo a los impuestos por la tasa; pero es de presumir que suceda lo que siempre: que ante el exceso de oferta (y ahora no falta) se hagan operaciones a precios convencionales para ambas partes.

Hemos comprobado ofertas de candeales, de Albacete, a 50 y 51; Salamanca, 46'50 y 47; Avila, y Segovia, 48; Aragón, 47, y blanquillos, 45 a 46 pesetas los 100 kilos en origen.

Sabemos de Cataluña que está muy reacia para hacer ajustes, y el ambiente, al cerrar la semana, que por allí circula, es de que han de bajar los precios.

Los piensos están muy firmes; el año ha sido costoso en siegas y no muy abundante en cosecha, y todo influye para que la posición adoptada siga haciéndose cada día más efectiva.

Pretenden por las cebadas, en la Mancha, de 32'50 en adelante, y decimos esto porque hay quien, como en Alcázar de San Juan y Criptana, por ejemplo, está ofreciendo a 35 pesetas sobre aquellas estaciones y no salen muchas partidas para la venta.

El centeno escasea bastante y pretenden 35 pesetas origen, y por la avena, 29 a 30 procedencia, estando los compradores regularmente animados, pero la oferta anda muy retraída y con perspectivas de alza.

La veza ha cedido alguna peseta, pues comenzó ofreciéndose de 40 a 41, y en la actualidad hay cedentes a 39'50 y 40, Granada y Albacete, respectivamente.

Los despojos de molinería, por las nubes, y se ofrecen con cuantías.

Circulan ofertas de tercerillas a 42 y 44; de cuartas, a 37 y 38; de floretas, 35 y 36, y de hoja, 33 y 34 pesetas los 100 kilos sobre estaciones origen, clases buenas candeal, y aun cuando parezcan a simple vista precios exagerados—que lo son realmente—, dejan de serlo desde el momento que se vienen firmando contratos que oscilan, sobre poco más o menos, por los precios indicados, y fijando fechas de entrega de Septiembre a Octubre, lo que hace concebir que, por ahora, seguirán dentro de la creada situación de firmeza y escasez, pues ni producen todas las fábricas del interior y, además, están muchas de

ellas atravesando los consabidos contratiempos del día—las huelgas—, que se enseñorean por todas partes como Juan por su casa. Las harinas van ganando terreno y se cotizan de 65 a 67 sobre tahona, según calidades, y empiezan a dar señales las marcas del interior, hace tiempo ausentadas por razones de competencia, y ahora van apareciendo y, por cierto, con precios muy firmes y calidades mejores que las de la pasada campaña.

Pero a los horneros lo que ahora les pica más no es, precisamente, lo del aumento de precios, porque como siempre confían en que haya un roto para un descosido y aun podrán ir adquiriendo harinas a precios prudenciales. Lo que ahora les tiene mareados es el problema nuevamente planteado.

Problema que ha hecho presentar hoy mismo la dimisión al señor presidente del Gremio de Maestros Panaderos, precisamente por lo poco despejada que se ve la situación.

Firmaron unas bases concediendo los aumentos acordados, y cuyas bases fueron acondicionadas con el compromiso del Ayuntamiento de prohibir la reventa; pero es el caso que después de venir pagando los solicitados aumentos a los obreros panaderos, la reventa seguía ejerciéndose, y cuando la Alcaldía, en cumplimiento de su compromiso pactado con los maestros panaderos, trató de retirarla o, mejor dicho, de suprimirla, resulta que ésta, la reventa, como era lógico, sale protestando, y, al parecer, el Ayuntamiento, sin los medios con que él se creyera en un principio para suprimirla, se lava las manos, y los maestros panaderos dicen que si queda rectificado aquel compromiso por parte del Ayuntamiento, también los maestros panaderos se ven precisados, contra su voluntad, a seguir la rectificación.

¿Cómo se resuelve el conflicto? Obsérvese que aquí para nada decimos si la reventa tiene o no razón de existir; nos limitamos sencillamente a reproducir el compromiso que adquirió el Ayuntamiento con los patronos, el cual, por las razones expuestas, queda sin efecto.

¿Quién pagará los vidrios rotos? O mucho nos equivocamos o será, como siempre, el público, bien aumentando el precio del pan o creando kilos de 800 gramos, por obra y gracia de la autoridad competente, y así da gusto.

Y no es que se abra libro nuevo, pues reciente está la forma en que ha quedado solucionada la huelga de ferrocarriles económicos, aumentando el precio de los billetes, y "tuti contenti"...

Bueno, ya que de cosas de Lonja estamos ocupándonos y de eso de los "vidrios rotos", trasladamos aquí las reiteradas quejas de los señores abonados a la empresa de Teléfonos, porque sus aparatos no funcionan y, en otros casos, porque no funcionan los de abonados con quienes desean comunicarse, y han observado asimismo retraso en los servicios prestados a los abonados.

Una pregunta—que hacen los interesados—: ¿No haciendo el servicio conforme tiene el abonado contratado con la empresa, presentará ésta los recibos?...

Pues es hora ya de que no vaya ahogándose el pobre pueblo siempre en toda clase de silencios tan suicidas, y que, ya que la vida está de por sí bastante más cara que lo estuvo en otros tiempos no muy lejanos, no vaya amargándosele tanto y tanto la existencia, porque tanto va el cántaro a la fuente que a lo mejor puede explotar.

Y ya que de compromisos contraídos por el Ayuntamiento hablamos, pasamos por alto el que nos comunicó en una de sus sesiones de que, para mediados de Agosto, quedarían libres de tiendas y tenduchos los hermosos muros del edificio de la Lonja. ¿Al Agosto de qué año se referirían?

ACTISLO

## Instrucción pública

NOTICIARIO

En virtud de oposición libre ha sido nombrado don Federico Aygües Ponce, profesor especial de Administración económica y Contabilidad pública de la Escuela Profesional de Comercio de Valencia, con el sueldo anual de tres mil pesetas.

—Respecto a la forma en que ha de percibirse el importe de la matrícula en relación con el nuevo plan de adaptación de los estudios del Bachillerato, se ha dispuesto lo siguiente:

Los alumnos oficiales satisfarán: En el mes de Septiembre, por matrícula, derechos académicos y de examen, en papel de pagos al Estado, por cada asignatura, 12 pesetas.

Por los servicios de educación y cultura, en metálico, por alumno, 15 pesetas.

Por prácticas voluntarias en las permanencias, cuota por todo el curso, en metálico, por alumno, que abonarán en el momento que el Claustro determine en aquellos Institutos que se establezcan, 10 a 20 pesetas.

Por repases voluntarios, por alumno, en metálico, 10 pesetas mensuales.

Por prácticas voluntarias de mecanografía, cuota por todo el curso, en metálico, por alumno, 30 pesetas.

En el mes de Abril, los alumnos oficiales abonarán por cada asignatura, en metálico, tres pesetas.

Los alumnos colegiados abonarán en Octubre:

Por matrícula, derechos académicos y de examen, en papel de pagos al Estado, 12 pesetas.

Por cada asignatura, en metálico, 5 pesetas.

En Abril, al solicitar examen, por cada asignatura, en metálico, 3 pesetas.

Los alumnos libres, en Abril y Agosto, por matrícula, derechos académicos y de examen, en papel de pagos al Estado, por cada asignatura, 12 pesetas.

Por cada asignatura en metálico, 8 pesetas.

Por formación de expediente, en metálico, 2'50 pesetas.

Examen final de conjunto del Bachillerato universitario para los alumnos que lo soliciten:

Para verificar el examen de revalida abonarán, en metálico, 25 pesetas.

En caso de repetición del examen, abonarán al solicitar éste, en metálico, 25 pesetas, más un 10 por 100 sobre esta cantidad.

La aplicación de estas cantidades, incluso de 15 pesetas de educación y cultura, será la misma que la establecida en el plan de 1926.

En tanto se establece la debida reglamentación al decreto sobre alumnos seleccionados del 7 del actual, las matrículas gratuitas se concederán con arreglo a las disposiciones vigentes.

## LIBROS NUEVOS

RAFAGAS DE ARENA, novela original de J. Kessel.—Traducción de Buenaventura Vidal.

Pocas obras—mejor sería decir ninguna—de cuantas se han publicado dedicadas a la aviación, pinta mejor los peligros de esa lucha del hombre contra los elementos y los riesgos a que constantemente están expuestos los aviadores que "Rafagas de arena", original del eminente escritor J. Kessel, que fué aviador durante la Gran Guerra.

Aunque se circunscribe en su obra a la línea París-América, en su trayecto de las cosas africanas, es tal la intensidad que pone en sus relatos y la enérgica vibración, que nos conmueve al leerlos, que, saliendo de los límites que el mismo autor se propuso, resulta una obra de carácter general, interesante, amena, entretenida, llena de relatos sensacionales, que ponen de manifiesto los peligros a que se han visto expuestos los aviadores, en el intento, ya logrado en parte, de utilizar la vía aérea como medio de comunicación entre los continentes.

De venta en la librería Maragat, plaza de Emilio Castelar, 13.

Lea usted LAS PROVINCIAS

# PAGINA TAURINA

## EN MADRID

### PINTURAS, CESTER Y JUANITO JIMENEZ

Una terna aceptable para día de fiesta, donde hay público de todos los gustos. Pinturas de Córdoba. Paco Céster de Aragón y Juanito Jiménez de Sevilla, como debutante. Los tres tienen un historial más o menos lucido. Y el ganado sevillano también, de don Felipe Bartolomé Sanz, que en conjunto fué aceptable y sin grandes dificultades para los lidiadores. El tercero, retirado al corral... por complacer el "usía" a parte del público, fué sustituido por un toro de Albaserrada, con pocos pitones, pero con muchas arrobas y mucho genio. ¡Un gran toro, que se prestó al lucimiento y se le dió la vuelta al ruedo!

### BROCHAZOS DE ARTE...

Pinturas señaló algo y no cuajó nada. Brochazos de arte, pero sin terminar la acuarela. Frío además. Medrosillo también... Unos lances pintureros y se acabó.

A su primero le torea a la verónica, apretándose y oyendo palmas. El espada coge las banderillas y pone dos pares buenos de frente, que la gente aplaude, ya que la música calla.

Con la muleta pierde terreno, o mejor dicho, es el toro quien torea. Algunos pases atropellados y lo acaba de una estocada caída, rematando el puntillero. Algunos quieren aplaudir, y la mayoría el silencio.

En el cuarto lancea con muchas precauciones, sin ducirse. Con la muleta, faena de alifio, sufriendo una peligrosa arrancada. Media estocada y se acabó. Lo que decimos: brochazos, nada más.

### SEÑOR PACO, PACIENCIA

Paco Céster recoge a su primero, un novillo que intenta de salida hasta comerse la tierra y luego queda reservón al poco tiempo. Le lancea arrimándose y se le aplaude. Con la muleta, muy cerca en su faena, da pases por alto y ayudados. Un pinchazo y una estocada buena.

Suena un aviso, pillando al público lo que se llama desprevenido, y creyendo que el presidente se ha adelantado, le pitan. Céster también queda contrariado y se enfada, metiendo el estoque en todo lo alto con mucho coraje, haciendo rodar al toro sin puntilla. ¡Sí, señor, así se debe usted enfadar muchas veces!

Hay ovación grande y petición de oreja, a pesar del aviso. Luego se lleva el "usía" la consiguiente bronca. Céster no quiere salir a dar la vuelta al ruedo, pero se le obliga a que salude desde los medios. Vuelve a oírse una gran pitada al presidente.

En el quinto, un toro saltará perdona la vida a un espontáneo por tres veces. El toro da las cornadas al aire por encima de la cabeza del individuo, a pesar de estar en pie. Pero una vez lo lanza al suelo y trata de cornearle, salvándose de verdadero milagro. El espontáneo, que no accedía a salir del ruedo al principio, sale ahora corriendo y salta al callejón, después del susto. El suceso llega hasta el tendido dos, donde una señora se desmaya. Todo, sustos solamente.

Paco Céster torea bien con el capote, terminando con un adorno de rodillas. Con la muleta da un par de pases nada más y entra a matar.

Un pinchacito. Media estocada buena. Un pinchazo regular. Entra de nuevo y se pasa sin pinchar. Otro pinchacito. Un intento y... por fin acierta.

Hizo bien de comenzar pronto con la espada, porque si no, entonces sí que viene el toque sin que nos cause extrañeza.

### UN GRAN TORAZO PARA UN DEBUTANTE

El disgusto del público contra el presidente por el aviso repentino

a Paco Céster en el segundo novillo, llevó a parte del público a protestar del salido en tercer lugar, por no arrancarse a los caballos. El "usía" complace a los que protestan y lo manda al corral. En sustitución, y ya todos contentos, sale un torazo con pocos pitones, pero con muchas arrobas, del ganadero Albaserrada, que resulta un magnífico ejemplar, bravo, noble y sin peligro.

Juanito Jiménez lo lancea muy apretado y la gente le aplaude.

El de Sevilla templea bien en los quites y sigue cosechando muchas palmas.

Juanito Jiménez hace uno de sus quites por chicuelinas, y se le ovaciona grandemente.

Con la muleta comienza con unos pases de tanteo, seguidos de cuatro en redondo y algunos naturales, sin achicarse el debutante ante el torazo. Otros pases de pecho, buenos, y una estocada perpendicular. Un pinchazo bueno y un intento de descabello. (Muchas palmas.)

Pero resulta que luego se ovaciona al toro y se le da la vuelta al ruedo, y algunos pitan al sevillano. ¿Para qué le aplaudirían antes?...

Claro que Barrera y Ortega hubieran sacado más partido del bicho; pero un novillero y debutante no está obligado más que a mucha voluntad.

En el último de la tarde lancea regular, y con la muleta está voluntarioso. Varios pases ayudados por bajo y lo acaba de un pinchazo y media estocada, cuando ya los focos están iluminando el ruedo.

### NOTAS SUELTAS...

Una gran bronca en el tres... como siempre o casi siempre, y dos puyazos de Zurito en el sexto, que le valieron una ovación clamorosa. ¡Vaya un picador!

### JUANITO PUYAZO

## EN TETUAN

Ganado de Zaballos, cumplió. Durán Guerra fué cogido en su primero al lancear, sufriendo varios palotazos en la espalda y conmoción cerebral. Pasa a la enfermería, de la que ya no salió.

Luis Saavedra, en su primero, estuvo mal con capote, muleta y pincho. En su segundo, voluntarioso torea y dos pichazos y media buena matando. En su tercero, muy bien de capote, una gran faena de muleta con pases de pecho, ayudados y naturales. (Ovaciones.) Media estocada superior y se le concede la oreja y da la vuelta al ruedo.

Blanquito, en su primero, regular torea. Dos pinchazos y media estocada. En su segundo, seis pinchazos y tres intentos. Y en el último seis pinchazos y otros tres intentos.

## EN CADIZ

### BARRERA, RESENTIDO DE UNA COGIDA Y CON FIEBRE, TIENE QUE PASAR A LA ENFERMERIA

Con gran entrada se celebró la corrida de toros para Bejarano, Rayito y Vicente Barrera. El valenciano no se encontraba en disposición de salir a torear, pero por no causar contratiempos, salió al ruedo con gran fiebre.

Bejarano, en sus dos toros estuvo vulgar torea y regular matando.

Rayito cumplió a secas en su primero y estuvo muy bien sobre todo con la muleta y pincho en su segundo.

Vicente Barrera, a su primero, lo lanceó con mucho arte y valentía, consiguiendo muchas palmas. Con la muleta estuvo muy valiente, dando pases artísticos que se ovacionaron mucho. Mató muy bien y se le ovacionó. Poco después, Barrera se sintió indispuerto, pasando a la enfermería, donde se le apreció una fiebre alta y grandes escalofríos, no pudiendo salir al ruedo. Esto debe ser consecuencia de la cogida que

tuvo días antes en Requena, de la que no estaba todavía repuesto.

El segundo toro de Barrera lo mató Bejarano regularmente.

## EN COLMENAR DE OREJA

Ganado de Aleas, grande y manso.

Armillita Chico, en su primero, toreó muy bien de capote y muleta y lo acabó de una buena estocada.

En su segundo, que era muy difícil, lo lanceó valiente y con la muleta estuvo breve, cumpliendo con el estoque. En su tercero, no pasó de regular con capote, muleta y estoque.

## EN JIJON

Novillada de Feria, con gran lleno.

Ganado del marqués de los Altares, bronco y difícil.

Chiquito de la Audiencia, en su primero, superior torea y de capote y muleta, haciendo una gran faena, que termina con dos pinchazos y media estocada. (Ovación y vuelta.)

En su segundo, que fué fogueado, muy torero con el capote y la muleta y media estocada. (Ovación.)

Félix Rodríguez II, en su primero, bien torea y banderilleando. Regular con la muleta y el estoque.

En su segundo, mal con todo.

Luciano Contreras, en su primero, bien con capa y muleta y decidido con el pincho.

En su segundo, cumplió.

## EN PERPIÑAN

Pepe Cerdá tuvo una tarde enorme torea y de capote y muleta a sus dos toros, coronando las faenas con dos grandes estocadas, por lo que se le concedieron dos orejas y rabo en cada toro, dando varias vueltas al ruedo y sacándolo a hombros.

El Niño de la Estrella, mal en sus dos toros.

Chalmeta, muy bien en sus dos, cortando una oreja en cada novillo.

## EN ALMERIA

Con ganado de Perogordo se celebró la novillada de Feria, habiendo buena entrada.

La cuadrilla de Alfredo Corrochano llegó a las cuatro de la tarde en auto, haciendo gran esfuerzo para llegar a tiempo de torear, por diversas incidencias durante el viaje y, sobre todo, por rotura de coche, después de haber salido de Madrid, donde tuvieron que regresar a por otro coche.

El ganado fué manso en conjunto.

Ricardo González estuvo artista con el capote y se lució algo con la muleta. Con el pincho estuvo mal.

Carnicerito de Méjico se pasó la tarde con sus valentías sin pizca de arte, cosa que disgustó a los aficionados y le pitaron mucho. No consiguió lucirse ni con capote, ni con muleta ni con la espada.

Corrochano con el capote estuvo regular. Pero con la muleta se lució mucho, demostrando un gran dominio, haciendo faenas adecuadas a los mansos que le tocaron. Con la espada, cumplió. Se le aplaudió mucho.

## EN BARCELONA

Con regular entrada se celebró una novillada.

Ramón Torres, el torero aristócrata, resultó con un varetazo, teniendo que retirarse conmocionado. Por tal motivo, Atarfeño y Natalio Sacristán Fuentes tuvieron que matar tres toros cada uno.

Atarfeño estuvo superior en su primero y tercero, siendo ovacionado. En el segundo se mostró también valentón y voluntarioso. Causó muy buena impresión,

Sacristán Fuentes estuvo muy bien en su primero. Fué ovacionado. En su segundo, un sobrero ilidiable, se limitó a alifiar, matándolo brevemente. En el sexto hizo faena muy artística y mató de una estocada superior. (Ovación y oreja.)

## EN ALMANSA

Novillos de Yague, cumplieron. Almanseño estuvo bien.

Buhigues tuvo una gran tarde. Toreó y mató con mucho acierto y valentía y fué ovacionado, concediéndosele además orejas y rabos y salió de la plaza a hombros.

## EN ASTORGA

Se lidió ganado de Alcázar, que resultó mansurrón.

Valencia II sólo pudo matar un toro, pues luego se resintió de la herida que sufrió en Madrid hace dos meses. Por ese motivo ayer hubo de retirarse a la enfermería, en donde los facultativos certificaron que Victoriano se hallaba imposibilitado para continuar la lidia.

Armillita I tuvo que despachar tres toros y estuvo decidido y bien.

Andrés Mérida, superior en todo. Fué ovacionado y se le concedió una oreja.

## EN GALVEZ

Novillos de Atienza, bravos.

Los diestros Avellano y Rabadán estuvieron muy bien y se les ovacionó.

## EN NOYA

Novillos de Clairac, cumplieron. Niño de Haro estuvo superior y se le concedieron orejas.

## EN CAUDETE

Beceros de Sánchez, buenos. La cuadrilla juvenil valenciana alcanzó un lisonjero éxito.

Tanto Julio Caballero como Manuel Muñoz "Carnicerito del Grao", realizaron artísticas faenas con la muleta y mataron con mucha valentía.

Fueron ovacionados y se les concedieron orejas y fueron sacados a hombros y conducidos así hasta la fonda.

Los elementos de la troupe cómica Palillera, Lagardere, Colilla y su pato Banderilla, estuvieron muy graciosos y fueron aplaudidos calurosamente.

## EN PALMA

Novillos de Carreros, buenos. Jaime Pericás obtuvo un señalado éxito, pues toreó con su arte peculiar y estoqueó con decisión. Por todo ello le ovacionaron con entusiasmo sus paisanos, se le concedieron orejas y fué sacado a hombros.

## EN CONSTANTINA

Novillos de Reina, cumplieron bien.

Los diestros Echevarría, Angel Fuentes y Monasterio estuvieron muy bien y fueron muy aplaudidos.

## EN ARENAS DE SAN PEDRO

Novillos de Julián Herrero, mansos.

Joselito Migueláñez procuró salvar con el mayor acierto posible las dificultades de los cornúpetos.

## EN SEPULVEDA

El novillero Raimundo Serrano obtuvo un gran éxito al despachar unos novillos de la ganadería de Conradi.

## EN POZO RUBIO

Novillos de Clairac, superiores. Lafuente y Valentín Ruiz estu-

vieron muy bien y fueron ovacionados.

## EN ALCOY

Novillos de Cortes, bravos. Guerrita Chico obtuvo un gran éxito, con concesión de orejas, salida a hombros y (lo que es más interesante) se le contrató de nuevo para actuar en la misma plaza en fecha próxima.

## EN CEUTA

Novillos de Angoso, bravos y nobles.

Los espadas Gordillo, Rebutina y Niño del Matadero estuvieron superiores, sobresaliendo el tercero, que logró un triunfo grande con concesión de orejas y rabos y salida a hombros.

## EN VILLAGARCIA DE AROCA

Anteayer se inauguró una plaza de Toros en dicha población.

Novillos de Navarro, bravos.

Joselito Ramírez y Manuel Gallago estuvieron voluntariosos y fueron aplaudidos.

## EN DAX (Francia)

Toros de Coquilla, bravos y nobles.

Marcial Lalanda y Manolo Bienvenida supieron aprovechar las excelentes condiciones de los toros y alcanzaron un gran triunfo. Tanto Marcial como Bienvenida realizaron grandes faenas de muleta, que fueron amenizadas por la música, estuvieron breves matando y se les concedieron orejas y rabos en varios toros.

Además, rivalizaron en banderillas, con las que los dos alcanzaron también mucho éxito.

## Corrida del lunes

## EN SAN SEBASTIAN

Se lidian ocho toros de Antonio Pérez, de San Fernando.

Primero. Villalta veroniquea apretado y es aplaudido.

Muletea de cerca, valiente, y termina con un volapié formidable. (Ovación, oreja y vuelta.)

Segundo.—Posada es ovacionado en el capote.

Con la muleta está valiente y da una estocada en las agujas. (Ovación y petición de oreja.)

Tercero.—Cagancho veroniquea movido.

Con la muleta torea de cerca, aunque desconfiado; da varios pinchazos y un mitín de miedo. (Bronca.) Una estocada delantera acaba con el bicho. (Bronca grande.)

Cuarto.—Domingo Ortega veroniquea superiormente. (Palmas.)

Brinda el toro a Pedro Chicote.

Hace una faena valiente, de cerca; da un pinchazo bueno, otro igual y una estocada en su sitio. (Ovación.)

Quinto.—Villalta da siete verónicas muy buenas.

Muletea muy apretado y entrando bien deja una estocada que mata sin puntilla. (Ovación, oreja y vuelta.)

Sexto.—Posada es aplaudido en verónicas.

Encuentra al toro muy parado y muletea eficazmente, para una estocada superior, saliendo cogido por la ingle, sacando sólo rota la taleguilla.

Séptimo.—Cagancho veroniquea entre grandes protestas.

Muletea vulgar; da un pinchazo bueno y media atravesada.

Octavo.—Ortega es ovacionado en quites.

Muletea con brevedad y mata de una buena estocada. (Ovación.)

## GORROS Y ZAPATILLAS PARA BAÑO

Espojas - Bolsas para esponjas

CLAUSOLLES :: San Vicente, 6

# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

31 de Agosto 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"Mansa", noruego, de Tarragona, en lastre, de E. Gimeno.  
 "Cabo Creux", español, de Barcelona, con cargo general, de Ibarra.  
 "Betis", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Durban Maru", japonés, de Génova, con cargo general, de Aguirre.  
 "Alpera", inglés, de Nápoles, con cargo general, de Hamilton.  
 "Ayala Mendi", español, de Alicante, con cargo general, de F. Peset.  
 "Mallorca", español, de Palma, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
 "Duero", español, de Las Palmas, con cargo general, de Requena.  
 "Jonge Jacobus", holandés, de Sabona, con cargo general, de Gimeno.  
 "Palermo", alemán, de Palermo, con cargo general, de Baquera.  
 "Pelayo", inglés, de Barcelona, con cargo general, de Mac Andrews.

### VELEROS ENTRADOS

"Cala Mitjana", español, de Palma, con cargo general, de Gabarda.  
 "Josefa Iglesias", español, de Torreveja, con sal, de Lillo.  
 "Motril", español, de Villanueva y Geltrú, con cemento, de Lillo.  
 "Montsianell", español, de Villanueva y Geltrú, con cemento, de Lillo.  
 "Mendo", español, de Cartagena, con abonos, de Fos.  
 "Piedad", español, de Barcelona, con cemento, de Rocafull.  
 "Caridad", español, de Barcelona, con cemento, de Fos.

### VAPORES DESCARGANDO

"Nuestra Señora del Carmen", carbón, de Crespo.

"Danaos", madera, de Reali.  
 "Rommy", cargo general, de La Roda.  
 "Durban Maru", copra, de Aguirre.

### VELEROS DESCARGANDO

"P. Matutes", cargo general, de A. Fos.  
 "Montjoy", cargo general, de A. Fos.  
 "Miguel", cargo general, de A. Fos.  
 "Teresa", cargo general, de Amadeo Fos.  
 "Cala Mitjana", cargo general, de M. Gabarda.

### CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 1

"Palermo", para Hamburgo, de Baquera.  
 "Salvador Giner", para Sete, de Ferrer Peset.  
 "Jonge Jacobus", para Londres y Rotterdam, de E. Gimeno.  
 "Karen", para Londres, de Gimeno.  
 "Alpera", para Glasgow, de Hamilton.  
 "Duero", para Liverpool, de Gimeno.  
 "Durban Maru", para Liverpool y Glasgow, de Aguirre.  
 "Anboto Mendi", para Bilbao, de F. Peset.

"Hansa", a órdenes, de Gimeno.  
 "Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.

**VELEROS:**  
 "Montjoy", para Barcelona, de A. Fos.  
 "Cala Mitjana", para Palma, de M. Gabarda.

### BUQUES SALIDOS

"Ayala Mendi", español, para Bilbao, de F. Peset.  
 "Pelayo", inglés, para Cádiz, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Cabo Creux", español, para Alicante, con cargo general, de Ibarra.  
 "Betis", español, para Barcelona, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.  
 "Mallorca", español, para Palma, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.

## Nuestras frutas en el extranjero

(Revista de mercados)

Londres 26.

Se han cotizado los detalles de los cargamentos ofrecidos en esta fecha como sigue:

**Melones:**  
 De Valencia:  
 A la venta 796 cajas.  
 Amarillos:  
 24s, de 8 a 10.  
 36s, de 5 a 9'3.  
 Demanda lenta.  
 De Almería:  
 De 6 a 9'6.  
**Cebollas:**  
 Ofrecidas 202 cajas de Valencia, que han obtenido regular demanda.  
 4s, a 6.  
 5s, a 8.  
 6s, a 7.  
**Granadas:**  
 200 cajas a la venta.  
 200-360s, de 9 a 9'6.

### EMBARQUES DE FRUTAS DURANTE LA SEMANA DEL 23 AL 29 DE AGOSTO 1931

Londres: 17.764 cajas de cebollas y 1.726 de melones.  
 Liverpool: 25.479 cajas de cebollas y 686 de melones.  
 Manchester: 4.050 cajas de cebollas y 40 de melones.  
 Hull: 8.750 cajas de cebollas y 75 de melones.  
 Glasgow: 6.735 cajas de cebollas.  
 Bristol: 1.850 cajas de cebollas y 30 de melones.  
 Cardiff: 2.753 cajas de cebollas.  
 Newcastle: 2.000 cajas de cebollas y 24 de melones.  
 Southampton: 1.000 cajas de cebollas y 50 de melones.  
 Total Inglaterra: 70.381 cajas de cebollas y 2.631 de melones.  
 Noruega: 2.000 cajas de cebollas y 200 de melones.  
 Total semanal: 72.381 cajas de cebollas y 2.831 de melones.  
 Embarcado en igual semana año anterior: 25.470 cajas de cebollas.

## Notas bursátiles

(Información del Banco de Bilbao)

### BOLSA DE MADRID

31 de Agosto 1931.

**INTERIOR 4 POR 100**  
 Series E, C, B, A, 61'25.

**EXTERIOR 4 POR 100**  
 Series F, 70'50; E, 73'50; C, 76; A, 78.

**AMORTIZABLE 4 POR 100**  
 Serie D, 69.

**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1920**  
 Series C, B, A, 80.

**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928**  
 Series D, C, B, A, 73'50.

**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1926**  
 Series C, B, 88'75.

**AMORTIZABLE 5 POR 100 1927, CON IMPUESTO**  
 Series C, B, A, 71'40.

**AMORTIZABLE 5 POR 100 1927 SIN IMPUESTO**  
 Series E, D, C, B, A, 88'75.

**AMORTIZABLE 3 POR 100, 1928**  
 Series F, E, D, 60; C, B, A, 61.

**AMORTIZABLE 4 POR 100, 1928**  
 Series D, C, B, A, 72.

**AMORTIZABLE 4'50 POR 100, 1928**  
 Series C, B, A, 80.

**FERROVIARIA 5 POR 100**  
 Series C, B, A, 88.

**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929**  
 Series C, B, A, 88'75.

**EMPRESTITO ORO**  
 Series B, A, 160.

**Banco Hipotecario Español:** Cédula 4 por 100, 81; 5 por 100, 89'50; 6 por 100, 97'70.  
**Banco Crédito Local 6 por 100,** 76.  
**Banco Crédito Local 5 por 100,** 68'75.

**ACCIONES**  
 Banco de España, 515.

Telefónica, 101'90.  
 Alicante, 219.  
 Nortes, 300.  
 Explosivos, 95.  
 Petróleos, 102.

### OBLIGACIONES

M. Z. A. primera hipoteca 3 por 100, 265.

### MONEDA EXTRANJERA

Madrid: Francos, 43'35; belgas, 30'83; suizos, 215'20; libras, 53'75; dólares, 11'05; marcos R. M. K., 2'62 y medio; liras, 57'85; florines, 4'46; coronas checas, 32'80.

### DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA

Francos, 43'35.  
 Francos belgas, 30'83.  
 Francos suizos, 215'20.  
 Liras, 57'85.  
 Coronas checas, 32'80.  
 Libras, 53'75.  
 Dólares, 11'05.  
 Marcos oro, 2'625.

## Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 43'35.  
 Francos suizos, 215'20.  
 Francos belgas, 154'15.  
 Liras, 57'85.  
 Libras, 53'75.  
 Dólares, 11'05.  
 Marcos oro, 2'62.

## Bolsa de Barcelona

Nortes, 60'60.  
 Alicante, 44'50.  
 Andaluces, 20'00.  
 Transversal, 20'00.  
 Asland, 78'00.  
 Explosivos, 120'00.  
 Aguas, 149'00.  
 Cataluña, 20'00.  
 Colonial, 61'50.  
 Petróleos, 5'90.

# LOS DEPORTES AL DIA

## FUTBOL

### Trasposos, ficheras y armas al hombro

SABEMOS...

...Que todavía no hay comité de competición.  
 ...Que lo habrá seguramente antes de que esté aprobada la Constitución.  
 ...Que el Levante tiene un nuevo elemento.  
 ...Que juega de interior izquierda.  
 ...Que pertenecía al Sans y se llama Gros.  
 ...Que ya se encuentra en Valencia.  
 ...Que Feliu saldrá hoy para Barcelona.  
 ...Que no volverá con las manos vacías.  
 ...Que tiene en carnet a García, exterior izquierda del Villafraña.  
 ...Que Fiver le ha encargado encargadamente que sean tres los elementos que "importe".  
 ...Que si trae más, que no "importe".  
 ...Que con mimbres y tiempo Fiver se propone darle al Levante un buen equipo y a los demás buenos sustos.  
 ...Que el campeonato está próximo.  
 ...Que al Valencia le han torpedado de Canarias a Madrid a Valle, medio centro canario de que hemos hablado varias veces.  
 ...Que se queda en el Castilla F. C.  
 ...Que este equipo es una espe-

cie de antesala de Madrid o picadero.

Que si son cojos, se quedan en el Castilla y le amargan la vida al Athletic y al Racing.  
 ...Que si son buenos, pasan al Madrid por poco dinero.  
 ...Que luego, en la Liga, si ya han perdido el pelo de la Dehesa, pasan al merengue cortesano.  
 ...Que el Valencia ha perdido a Valle por la misma razón que ha perdido otras muchas cosas.  
 ...Por no soltar la "pastoriza" a su debido tiempo.  
 ...Que Meana sustituirá a mister Galloway en el Sporting de Gijón.  
 ...Que los consejos del nuevo entrenador del Valencia publicados en LAS PROVINCIAS, están dando la vuelta al mundo en las columnas de todos los periódicos.  
 Que Grewell las ha recortado y pegado en la cabecera de la cama de Piera, Samitier y Zabalo.  
 ...Que leemos que Huelguera, del Sporting, ha firmado por el Huelva.  
 ...Que Herrera volverá a jugar en el Sporting de Gijón.  
 ...Que de Barcelona han regresado Botella el jugador y don Luis Godes.  
 Que fueron a tratar sobre Felgueras y Bailester.  
 ...Que traen buenas impresiones, pero nada más.  
 ...Que el Colegio vizcaíno ha ordenado a sus colegiados que hagan pruebas atléticas.  
 ...Que harán los 400 y los 1.000 metros.  
 ...Que en Valencia los árbitros se han inscrito para la vuelta a Valencia a pie.

## En Almazora

### UNA MAGNIFICA VICTORIA DEL GIMNASTICO SOBRE EL ALMAZORA, REFORZADO CON CINCO JUGADORES DEL CASTELLON POR TRES A CERO

El domingo jugó el equipo azulgrana un partido, para que sirviera de entrenamiento a su equipo, con miras al campeonato.  
 El triunfo tan rotundo es muy meritorio, sobre todo si tenemos en cuenta que jugaba fuera de casa contra un equipo reforzado por cinco elementos del Castellón, que eran Vidal, el defensa nuevo procedente del Sabadell, Guillén de medio centro, Botella y Moya de delanteros.  
 El equipo que alineó el Gimnástico fué el siguiente: Oliveras, Pozo (en la segunda parte Valero), Sama, Vilaplana, Piqueras, Pascual, Company, Pradas, Almela, Mariner y Torres (Torretes, que jugó un momento, tuvo que retirarse lesionado).  
 Los tantos fueron marcados: uno en el primer tiempo, y los restantes, como es natural, en el segundo, siendo sus autores Pradas y Almela (dos).  
 Actuó de árbitro Gómez, jugador del Castellón, lo que ya en sí constituía otro refuerzo para el Almazora.

## En Camporrobles

C. D. MOLON, 1; CORRALES DE UTIEL, 2  
 Con bastante público celebró un partido amistoso entre los equipos arriba mencionados, el

cual resultó muy entretenido por la rivalidad que demostraron desde un principio.

Por parte del C. D. Molón se distinguieron, Lora y el portero, que supieron detener el empuje de sus rivales.

Por parte de Corrales de Utiel, no se puede hacer mención, pues todos los jugadores, en el primer tiempo demostraron su valor, mas en el segundo flojearon todas sus líneas, de lo que se aprovechó su rival.

El árbitro señor Valencia gustó mucho al público, por su imparcialidad en dicho encuentro.

### INAUGURACION DEL CAMPO DE SAN GUILLEN (ANTIGUO DEL ESPAÑA)

### VALENCIA F. C. — C. D. EUROPA

Hoy martes, a las 5'15 de la tarde, se verificará en este campo un acontecimiento futbolístico como inauguración de la temporada.

El C. D. Europa ha concertado un encuentro entre su primer equipo y el primero del Valencia, a base de los jugadores fichados para la próxima temporada y entre los que formarán el siguiente once. Por el Valencia: Cano, Melenchón, Torregaray, Amorós, Ricart, Conde, Torredelot, Abdón (el famoso ex jugador del Oviedo), Capillas (el notable ex delantero centro del Castellón), Costa y Rino. Y por el C. D. Europa: Boro, Sancho, Enrique, Martínez, Trovat, Garayalde, Samper, Gómez, Ferri, Julve e Hipólito, y probablemente, Adelantado.

El campo estará admirablemente acondicionado, por lo que el

público tendrá las mayores garantías de comodidad.

La entrada será sumamente económica: General, una peseta; preferencia, 1'50. Tranvía próximo al campo, el número 6.

De diez a una se despacharán entradas en el local social, Chofrens, 6, entresuelo.

Se advierte a los socios que para entrar en el campo será indispensable el recibo del mes de Agosto.

### EL COLEGIO VIZCAINO DE ARBITROS ORDENA EL ENTRENAMIENTO OBLIGATORIO PEDESTRE DE SUS COLIGIADOS

Bilbao.—El Colegio vizcaíno de árbitros convocó para el domingo día 30, a las nueve y media de la mañana, en el campo de Ibaiondo, a un entrenamiento obligatorio para todos los afiliados, a base de pruebas atléticas sobre distancias de 100, 400 y 1.000 metros a realizarse en un tiempo mínimo determinado, con sujeción a instrucciones que se dieron sobre el terreno y bajo la dirección médica del árbitro doctor Echagüe.

## En el extranjero

### VENCE EL RACING DE MADRID

Habana. — Jugaron el Racing de Madrid y el Iberia local, venciendo el Racing por tres tantos contra dos.

### EL MADRID, DERROTADO

Leipzig. — Por la mañana jugaron los jugadores del Madrid, que fueron recibidos por destacados elementos del fútbol local. El partido que habían de jugar

los madrileños contra un selección de los equipos locales, había despertado gran interés.

Los madrileños resultaron vencedores por cuatro tantos a dos.

El árbitro manifestamente parcial a favor de sus paisanos.

En la segunda mitad del encuentro, el juego se hizo muy violento y el extremo español Eugenio tuvo que retirarse del campo.

CICLISMO

EN VALLEJO

Organizado por el afamado motorista Riera, se celebraron las anunciadas carreras, en las que tomaron parte corredores de gran

renombre de Madrid y de Valencia.

El variado espectáculo comenzó corriendo la final de la carrera de neófitos, clasificándose

- 1. Rodrigo.
2. Bort.
3. Minguet.

Siguió la carrera a la australiana, entrando vencedores:

- 1. Michelin.
2. Soler.
3. Carretero.

De salida sufrió el campeón de Castilla, Carretero, un accidente en su máquina, que le impidió hacer mejor carrera.

La carrera por sprints, a veinte vueltas, la ganaron Yuste, Carretero y Soler, que llegaron a la meta por el orden nombrado.

A continuación siguió el match desafío Madrid-Valencia, a veinte vueltas, persecución.

El equipo madrileño lo integraban los conocidos y jóvenes corredores Carretero, Alonso y García, y éstos se las tuvieron que ver contra el de los valencianos Michelin-Ferris-Soler.

Vencieron los valencianos por 3 puntos de ventaja.

Como último número del espectáculo, se corrió la carrera de entrenadores con moto, en la que participaron tres equipos, integrados por:

- Riera-Escuret.
Alabau-Rodríguez.
Rola-Torres.

Las vueltas a dar eran 100, equi-

valentes a una recta de 40 kilómetros.

El vencedor, Rodríguez-Alabau, las dió en el tiempo de 40 minutos 42 segundos.

Hay que hacer constar que, tanto la moto de Riera como la de Roca, sufrieron diversas "pannes", que les restó tiempo para mejorar la carrera.

Tan sólo Rodríguez les sacó una vuelta de ventaja.

BOXEO

GIRONES VENCE A BONAUGURE POR ABANDONO

Montecarlo.—En el combate en que se disputaban el campeonato

de Europa del peso pluma, el actual campeón Gironés, español, y el francés Gil Bonaugure, dominó completamente el español, a pesar de que el francés combatió con gran valor y acometividad.

En el quinto round, el francés, que sangraba en abundancia, limitóse a cubrirse de los ataques de su contrario.

En el octavo asalto, Gironés alcanzó a Bonaugure de un gancho al estómago, cayendo el francés por algunos segundos, y poco después abandonaba la lucha, proclamándose nuevamente campeón de Europa a Gironés, entre una ovación formidable.

ALMACENES GRAN VIA

GERMANIAS, 35 y 37

EN ATENCION AL EXITO TAN GRANDE OBTENIDO AL ABRIR NUEVAMENTE LAS PUERTAS DESPUES DE LA REFORMA, HA DECIDIDO CELEBRAR EL DIA DEL

JUEGO DE CAMA

EL JUEVES DIA 3 DE SEPTIEMBRE

Regalo de MIL juegos de cama, tamaño MATRIMONIO, al único precio de 12'50 pesetas uno BORDADOS EN BLANCO Y EN COLOR -- CALIDAD SUPERIOR

De interés para todas las novias

NOTA.—Cada comprador sólo podrá llevar uno.

SEÑORAS:

para emblanquecer su piel

Una nueva cera de flores— asombra a los especialistas de belleza—hace desaparecer las pecas y demás imperfecciones



Al penetrar directamente en la epidermis áspera y rugosa esta nueva cera la suaviza tanto que la capa superficial y endurecida de la piel se desprende gradualmente en pequeñísimas partículas al lavarse la cara cada mañana. De este modo proporciona una tez compuesta enteramente de una piel nueva y fresca, tan rosada y blanca como la de un niño. Las pecas, los barros feos y otras imperfecciones del cutis desaparecen completamente. Una mujer de 40 años puede fácilmente aparentar 30 y aún menos. Los poros de la piel, dentro de los cuales el jabón no puede penetrar, se limpian y cesan de dilatarse. Las mujeres la denominan cera maravillosa; su nombre científico es Cera Aseptine. Se encuentra en todas las farmacias y perfumerías.

Compañía Trasmediterránea

Relación de los servicios que presta esta Compañía SERVICIO FIJO RAPIDO SEMANAL MEDITERRANEO-CANTABRICO

Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Santander y Bilbao.

Además admite en este Servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Rivadeo, Vega de Rivadeo, Foz y Vivero y al efecto se entregarán conocimientos directos con fletes corridos

SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BALEARES Salidas de Valencia los lunes, a las 20 horas, para Palma-Mañón.

Salidas de Valencia todos los jueves a las 20 horas, para Ibiza-Palma.

Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas, de Palma e Ibiza, respectivamente.

SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BARCELONA con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

NUEVA LINEA DE FERNANDO POO con salidas el día 16 de cada mes, a las 21 horas, para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Pontente, letra A. Teléfonos números 30.980 y 30.989.

Versos de la Juventud

Por Teodoro Llorente

PRECIO: 3 PESETAS

De venta en esta administración

La Academia de Preparaciones

"SANTAPAU"

por ampliación de local se ha trasladado a la



calle del Bisbe, n.º 5, Valencia

(Entrada por la calle de las Barcas o don Juan de Austria)

MATRÍCULA ABIERTA PARA EL PRÓXIMO CURSO 1931-32

Primera enseñanza graduada. — Bachillerato, enseñanza oficial y colegial y libre, matrícula limitada, amplios y ventilados salones para internos, medio pensionistas y residentes. Pida Reglamentos e informes en la ACADEMIA "SANTAPAU"

Anuncios, Roldós-Tirolenses



J. Martínez Vidal

Artículos para tenis, fútbol y todos los deportes. Bicicletas y accesorios. La casa más antigua, proveedora de las principales sociedades y colegios.

C. Alicante, 7

Muebles Las Américas

La casa que tiene más surtido de muebles económicos y vende más barato.

Camas de uno a 18'50 pesetas, de canchales a 21'50, y de matrimonio a 30; de gran resistencia y fantasía a 33, 43 y 59, armarios desarmables desde 175 con luna; tocadores con luna y piedras desde 73; bastoneros desde 38 con luna; mesas de dos cajones a 50; de tres a 57, y de cinco a 73.

Fabricación propia y garantizada.

Ante de hacer sus compras visita esta casa y economizará un 20 por 100. Gonzalo Julián, 10, Valencia. Teléfono 12.093.

SEÑORITAS

Residencia para señoritas estudiantas, casa con jardín. Profesorado. Cuarte, 22.

AVISO

La comisión de falta de la calle de las Danzas y adyacentes participa a todo aquel que haya adquirido participaciones para el sorteo de la Lotería Nacional que se verificará el día primero de Septiembre de 1931 con el número 20.557, que por un error de impresión, en vez de éste, es el número 20.560, lo que hace público para los efectos a que hubiere lugar. Valencia 31 de Agosto de 1931.—La Comisión.



LAS CANAS ENVEJECEN

Suprimalas usted con la incomparable agua de tocador.

LA FLOR DE ORO

Usela algunos días como loción al peinarse y verá maravillado cómo desaparecen progresivamente, y su cabello recobra de nuevo el color natural. Con el uso de La Flor de Oro no tema que su cabello adquiera el color feo de otras aguas que, en lugar de favorecer, ridiculizan. Es absolutamente inofensiva y de uso muy agradable. No mancha, ni engrasa la piel, ni ensucia la ropa. Extirpa la caspa y evita la caída del cabello, por ser enérgico desinfectante del cuero cabelludo.

DE VENTA EN PERFUMERIAS

OCASION

Se vende máquina de cine (paso universal). Cocina económica propia para fonda o colegio. Máquina registradora NATIONAL núm. 1.452 x-E 2.584.184, y toldos modernos con barras doradas. Informes: Dr. Moliner, 29, bajo.

TRASPASO URGENTE

de una droguería-perfumería por 8.000 pesetas; por necesidad de ausentarse el dueño, se darán facilidades en el pago.

Razón: Linternas, 26, piso primero. De 9 a 1.

CHALET VENDO

En el ensanche de Paterna, bien situado, próximo a estación Campamento. Razón: Campaneros, 9, librería.

Muebles usados

Se venden gran cantidad, en buen estado, en la calle Don Juan Villarrasa, 19, bajos.

SE VENDE

Edificio de 600 m. en la playa de Levante, con garage de 12 cabinas, y junto o por separado una fábrica de hielo instalada en dicho edificio.

Razón: Capdeponet, 55, bajo.

ALQUILERES

Por cincuenta pesetas con agua, sin inquilinato, water, gran higiene, empleados, militares, etc.

MUNIZ Y H. DE ALBA Avenida del Puerto, 123 (junto a la Cruz)

FORD

Compraría COCHES y CAMIONES, modelos 28 a 30, PAGANDOLOS BUEN PRECIO.

Razón: GARAJE ALAMEDA, Játiva. Teléfono 35.

TAQUIMECANOGRAFA

Se necesita señorita que sepa perfectamente taquigrafía y mecanografía. Presentarse de 9 a 11, calle Trinitario, 4. Inútil presentarse sin buenas referencias.

VENDO

automóvil de 7-9 caballos, conducción interior, cuatro plazas, a toda prueba, lo daré barato por ausentarme. Razón: señor Pérez, calle del Músico Peyré, 44, primera puerta.

Colegio Huérfanos

"La Unión" Se alquila el edificio llamado Cuartel del Refugio. Razón: José Marco, Gobierno civil.

CARIDAD

La solicita una familia con siete hijos y en situación apuradísima, que habita en la calle de Sanchis Bergón, número 6, porche.

DEBILIDAD AGOTAMIENTO ANEMIA VINO, JARABE Deschiens a la Hemoglobina Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.